



شركة مصفاة البترول الأردنية

(شركة مساهمة عامّة محدودة)

عمّان - المملكة الأردنيّة الهاشميّة

تقرير مجلس الإدارة السنوي الخامس والخمسون

والقوائم الماليّة الموحدة للسنة المنتهية

في ٢٠١٠/١٢/٣١



حضرة صاحب الجلالة الهاشمية
الملك عبدالله الثاني ابن الحسين حفظه الله



حضرة صاحب السمو الملكي
الامير حسين بن عبد الله الثاني ولي العهد حفظه الله



المحتويات

٩	رؤية الشركة ومهمتها
١١	أعضاء مجلس الإدارة
١٣	كلمة رئيس مجلس الإدارة
١٦	نبذة تاريخية
١٨	مشروع التوسع الرابع
١٩	تحليل لنتائج الأعمال والمركز المالي للشركة
٢٣	إنجازات ونشاطات الشركة
٤٧	المشاريع
٥٢	مواقع التوزيع الجغرافي
٥٣	الهيكل التنظيمي
٥٤	بيانات إفصاح أخرى
٥٥	توصيات مجلس الإدارة
	القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٥٧	مع تقرير مدقق الحسابات



أن نكون شركة رائدة ومتنوعة الأنشطة في مجال الطاقة على المستوى الإقليمي، نابضة بالحياة، متميزة بأدائها التنافسي وجودة منتجاتها وخدماتها.

رؤية الشركة

> تلبية احتياجات المجتمع من منتجات الشركة مع المحافظة على البيئة والسلامة العامة في كل مرافق عملها.

مهمة الشركة

> التركيز على الإبداع المستمر واعتماد التقنية المتطورة لرفع كفاءة الإنتاج وتعظيم الربحية.

> توسعة نطاق عمليات الشركة وتنويع نشاطاتها عن طريق عقد اتفاقيات شراكة مع أطراف معروفة لزيادة القدرة التسويقية لمنتجاتها إقليمياً.

> السعي لصقل القدرات العلمية والفنية لموظفي الشركة وإتاحة فرص التدريب المتخصص لهم وتوفير الحوافز والمكافآت من أجل إنجاز الأفضل.

> تنمية استثمارات المساهمين.



مجلس الإدارة

رئيس المجلس:

السيد وليد مثقال عصفور

نائب رئيس المجلس:

المهندس عمر أشرف الكردي

(ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي)

الأعضاء:

السيد واصف يعقوب عازر

المهندس عبد الرحيم فتحي البقاعي

ممثل صندوق التقاعد لأعضاء نقابة المهندسين

المهندس وائل أكرم السقا

ممثل البنك الإسلامي للتنمية/ جدة

الدكتور جمال محمد صلاح

ممثل شركة السباحة العقارية

السيد محمد ماجد علان

السيد محمد عيد بندقجي

الدكتور نبيه احمد سلامة

المهندس ناصر فلاح مدادحة

المهندس سليمان عبد الرزاق الداوود

السيد ناصر سلطان الشريدة *

(ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي لغاية ٢٤/١٠/٢٠١٠)

الرئيس التنفيذي للشركة:

المهندس عبد الكريم حسين علاوين

مدققو الحسابات:

شركة ديلويت آند توش - الشرق الأوسط / الأردن

* تم تعيين السيد محمد الماضي ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي خلفاً للسيد ناصر الشريدة بتاريخ ٢٧/١١/٢٠١١.

كلمة رئيس مجلس الإدارة

b

حضرات المساهمين الكرام،،،

يسعدني ان ارحب بكم في الاجتماع السادس والخمسين لهيئتكم الموقرة لمناقشة انجازات عام ٢٠١٠ وبحث خطة الشركة المستقبلية. واصلت الشركة تأدية مهامها لتلبية احتياجات المملكة من المشتقات النفطية المختلفة في ظل تذبذب اسعار النفط العالمية، حيث بلغ معدل سعر برميل النفط حوالي ٨٢ دولار لعام ٢٠١٠ مقابل ٦٢ دولار للبرميل في عام ٢٠٠٩ مما كان له تأثير على التدفقات النقدية للشركة لتمويل عمليات شراء النفط الخام والمشتقات النفطية وهما العنصران الرئيسيان في تكلفة مبيعات الشركة. وباستعراض البيانات المالية للشركة لعام ٢٠١٠، نلاحظ بأن قيمة مبيعات الشركة ارتفعت بنسبة ٣١٪ حيث بلغت حوالي (٢٣٧٩) مليار دينار مقابل مبلغ (١٨١٨) مليار دينار لعام ٢٠٠٩ وذلك بسبب ارتفاع اسعار بيع المشتقات النفطية تماشياً مع ارتفاع اسعار النفط الخام عالمياً وقد حققت الشركة ربحاً صافياً قبل الضريبة حوالي (١٥٢) مليون دينار مقابل (١٣٢) مليون دينار لعام ٢٠٠٩، أي بنسبة زيادة بلغت ١٥٪، كما ارتفعت اجمالي موجودات الشركة الى (٧٩٥) مليون دينار مقابل (٥٣٨) مليون دينار لعام ٢٠٠٩ ويعود ذلك بسبب رئيسي الى ارتفاع الذمم المدينة بحوالي (١٧٣) مليون دينار كذلك ارتفاع قيمة المخزون من النفط الخام والمشتقات النفطية الاخرى بمبلغ (٧٣) مليون دينار.

حضرات المساهمين الكرام،،،

قرر مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/١٥ تعليق العمل بقراره السابق المتخذ في ٢٠٠٩/٩/١ والمتعلق بمنح المصفاة حصرية مدتها (١٥) عاماً لتمكينها من تنفيذ مشروع التوسع الرابع وقام بتشكيل لجنة وزارية لوضع التوصيات اللازمة لمجلس الوزراء حول أسس منح الحصرية وإجراءات استدرج العروض وإختيار العرض الأفضل على أن تقدم اللجنة توصياتها إلى مجلس الوزراء خلال شهر واحد من تاريخ صدور القرار وتعليق العمل بجميع القرارات والإجراءات التي تم إتخاذها بهذا الخصوص. وخلال فترة إنتظار التوجه الجديد للحكومة قامت الشركة بتحديث دراسة جدوى مشروع التوسعة ومخاطبة عدد من مؤسسات التمويل العالمية لاختيار مستشار مالي لمساعدة الشركة في دراسة البدائل المتاحة امامها ومنها مشروع التوسعة كما تم مخاطبة دولة رئيس الوزراء السابق مرتين في عام ٢٠١٠ لطلب عقد لقاء مع مجلس إدارة الشركة للتباحث حول مشروع التوسعة إلا أن الشركة لم تتلقى رداً على هذا الطلب.

وبعد مرور عشرة اشهر من صدور القرار اعلاه صدر قرار مجلس الوزراء المنتظر بتاريخ ٢٠١٠/١٠/٢٦ والذي كان مخالفاً لما اعلنته الحكومة سابقاً في قرارها اعلاه حول دراسة أسس منح الحصرية واجراءات استقطاب الشريك المحتمل ليكون القرار الجديد هو اعادة العمل ببرنامج الحكومة الخاص باعادة هيكلة القطاع النفطي المنبثق عن الاستراتيجية الشاملة لقطاع الطاقة (٢٠٠٧ - ٢٠٢٠)



مبنى الإدارة العامة - عمان



والموافقة على ما يلي :-

١- قيام شركة مصفاة البترول بكافة الاجراءات التي تراها مناسبة والمتعلقة بتنفيذ مشروع التوسع الرابع وترك الحرية لها لتحديد التركيبة المثلى لمشروعها وطريقة تمويله وفقاً لاتفاقية ترخيص تعد لهذه الغاية.

٢- اعادة العمل بعطاء هيكله السوق النفطي الخاص بامتلاك وتشغيل الشركات التسويقية والمشاركة بامتلاك وتشغيل الشركة اللوجستية والذي تم تعليقه بموجب قرار مجلس الوزراء الموقر المتخذ في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٩/١٠/٦، على ان يتم اعادة طرح العطاء حسب الأصول.

وتابعت الحكومة تنفيذ تلك السياسة بإعلانها دعوة شركات مهتمة بتوزيع وتسويق المشتقات النفطية وقد حددت موعد ٤/١٧ من العام الحالي ٢٠١١ لتوزيع نسخ العطاء لاختيار ثلاث شركات تتولى شراء المشتقات النفطية وبيعها في السوق الأردني ضمن توجهها بتحرير تجارة المشتقات النفطية وفق إستراتيجية الطاقة التي تبنتها الحكومة.

وبذلك يكون موقف الحكومة قد شكل عائفاً في سبيل تمكين الشركة من بيع كامل منتجاتها بطاقتها الحالية ولفترة زمنية كافية لتحديث وحداتها وتحسين مواصفات انتاجها واسترداد كلفة الاستثمارات والتي قدرت بصورة أولية بمبلغ يتراوح بين (٨٠٠ - ٢٠٠٠) مليون دولار اعتماداً على حجم التوسعة. وبعد فترة زمنية قصيرة جرى إعادة تشكيل للحكومة وتم عقد عدة لقاءات مع وزير الطاقة والثروة المعدنية الجديد حيث بين الوزير أن موقف الحكومة هو تمكين الشركة من تطوير المصفاة وتنفيذ مشروع التوسعة وأن الوزارة على استعداد لمناقشة متطلبات التمكين. لم تعمر الحكومة طويلاً حيث جرى تغيير وزاري بتاريخ ٢٠١١/٢/٩ جاء بموجبه وزير جديد للطاقة والثروة المعدنية والذي كرر بدوره موقف الحكومة من التمكين، غير أن المفاجأة كانت بموافقة الحكومة في شهر آذار ٢٠١١ لشركات الاسمنت باستيراد زيت الوقود مباشرة بدلاً من شرائه من المصفاة مما قد يؤدي إلى فائض من هذه المادة بشكل تضطر معه الشركة لتصديره للأسواق العالمية بخسارة، حيث يشكل زيت الوقود حوالي (٣٠%) من انتاج الشركة لان تصميم المصفاة إبان فترة الامتياز تطلب انتاج مادة زيت الوقود لاستخدام قطاع توليد الكهرباء، هذا القطاع الذي تم تحويله بشكل رئيسي لاحقاً لاستخدام الغاز المستورد من مصر. وكانت الشركة تعول على تنفيذ التوسعة الشاملة والتي كان جزء من غاياتها تحويل مادة زيت الوقود إلى مشتقات نفطية خفيفة ذات هامش ربحي كافي لمنع الخسارة وتحقيق العائد العادل. وهو ما عطلته قرارات الحكومة في عدم منح الحصرية للشركة، وقد قامت الشركة بإبلاغ موقفها بهذا الخصوص لكل من دولة رئيس الوزراء ووزير الطاقة والثروة المعدنية كما تم توجيه دعوة لدولة الرئيس لزيارة الشركة والاطلاع على واقعها وخططها بشأن التوسعة.

حضرات المساهمين :

ان توقف الشركة عن الإنتاج، في حال استمرار هذه المعوقات، يعني إغلاق صناعة وطنية عريقة وتسريح آلاف المستخدمين فيها وعرقلة الفرصة لجذب استثمارات إنتاجية في تطوير هذه الصناعة ذات القيمة المضافة الجيدة وذات المردود العالي مالياً والهامة استراتيجياً لمساهمتها في توفير أمن اقتصادي لا يمكن ان يتوفر عن طريق قيام شركات تسويقية متعددة بهذه المهمة.

نتيجة لجميع القرارات الحكومية السابقة فقد عادت الشركة الى المربع الاول أي الى بداية فترة انتهاء



الامتياز، هذا وقد دأب مجلسكم وادارة الشركة على العمل بكل وسيلة ممكنة بالتخاطب مع الجهات الحكومية وغير الحكومية لبيان الآثار السلبية الناتجة عن تلك القرارات ليس على الشركة وحدها بل على الاقتصاد الوطني وامن تزود المملكة بالطاقة.

حضرات المساهمين :

في ضوء رد الحكومة على مخاطباتنا ووضوح الصورة بخصوص موقفها من الشركة ومن وضع سوق المشتقات النفطية مستقبلاً حيث تشير كل الدلائل الى ضرورة استمرار المصفاة كمصدر أساسي في أمن تزويد المملكة بالطاقة مما يجعل من توسعة المصفاة امراً لازماً باعتبارها مرفقاً إستراتيجياً بالغ الأهمية كصناعة وطنية ولأهمية وجودها لتكرير ما قد تستورده الحكومة من النفط بأسعار تفضيلية أو ما قد يتم انتاجه محلياً في المستقبل. وكذلك لتبقى الشركة ضماناً لعدم حصول إختلالات في توفر المشتقات النفطية ولضبط تقلبات الأسعار للمستهلكين بالتعاون مع الحكومة. ولضمان الحفاظ على القوى العاملة في الشركة، فان الشركة لن تدخر جهداً في تسريع الخطوات المتعلقة بهذا المشروع لتأمين قدرة الشركة على مواكبة التغيرات المتسارعة في سوق المشتقات النفطية في المملكة مما يضمن استمرارية الشركة وتحقيق قدرة تنافسية وعائداً مجزياً للمساهمين.

حضرات المساهمين الكرام،،،

يسرني بعد الإطلاع على نتائج أعمال الشركة وأرباحها الصافية عن عام ٢٠١٠، أن أعلمكم بأن مجلس الإدارة يرفع توصيته لهيئتك الموقرة بالموافقة على توزيع أرباح على المساهمين بنسبة (٣٠%) من رأس المال المدفوع.

وفي الختام أتوجه إلى الحكومة الموقرة بالشكر متطلعين لتعاونها ومما يمكن الشركة من الاستمرار في أداء رسالتها كمؤسسة إستراتيجية تساهم في أمن التزود بالطاقة، والشكر والتقدير إلى جميع الجهات التي تعاونت مع الشركة، وأخص بالذكر مؤسسة المواصفات والمقاييس والمديرية العامة للدفاع المدني، وغيرها من الجهات الرسمية، وإلى نقابة المحروقات وجميع أصحاب محطات المحروقات، ومراكز توزيع الغاز وأصحاب محلات توزيع زيوت جوبترول على تعاونهم المستمر مع الشركة.

والشكر والتقدير موصولان أيضاً إلى أعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للشركة وجميع العاملين فيها على جهودهم المخلصة في خدمة الشركة.

وبعد،،،

أنتهز هذه المناسبة لأعرب لحضراتكم عن اعتزازنا بكم والامتنان لمؤازرتكم ولثقة الغالية التي أوليتموها لإدارة الشركة، مما مكنها من الاستمرار في خدمة بلدنا في ظل جلالة الملك عبد الله الثاني ابن الحسين المعظم حفظه الله ورعاه.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

وليد عصفور

رئيس مجلس الادارة

التقرير السنوي لمجلس إدارة

شركة مصفاة البترول الأردنية

(شركة مساهمة عامة محدودة)

حضرات السادة المساهمين الكرام،،

يسر مجلس الإدارة أن يرحب بكم ويقدم لحضراتكم تقريره السنوي الخامس والخمسين متضمناً أهم نشاطات الشركة وإنجازاتها والبيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠.

نبذة تاريخية :

برزت فكرة إنشاء المصفاة لأول مرة لدى وزارة الاقتصاد الوطني وعدد من رجال الأعمال الأردنيين عام ١٩٥٢، وكان الحافز للتفكير في هذا المجال، إضافة إلى حاجة المملكة للمحروقات، مرور خط التابلاين في الأراضي الأردنية.

وقد مر إنشاء الشركة في عدة مراحل تأسيسية يمكن تلخيصها كالتالي:

> في ٣٠ حزيران ١٩٥٦ قرر مجلس الوزراء الموافقة على إنشاء مصفاة للبترول في المملكة الأردنية الهاشمية، وفي ٣٠ تشرين الأول ١٩٥٧ وافق مجلس الوزراء على نظام الشركة الداخلي وعلى تسجيلها في وزارة العدلية كشركة مساهمة عامة محدودة ذات امتياز، وقرر المساهمة بمبلغ ربع مليون دينار أردني من أصل رأس مال الشركة البالغ أربعة ملايين دينار.

> في ١٦ تشرين الثاني ١٩٥٧ وقعت اتفاقية الامتياز بين حكومة المملكة الأردنية الهاشمية ممثلة بمعالي وزير الاقتصاد الوطني الأردني آنذاك «السيد خلوصي الخيري» رحمه الله وشركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة ممثلة بسعادة رئيس مجلس إدارتها في حينه «السيد عبد المجيد شومان» رحمه الله.

> في ١٠ شباط ١٩٥٨ صادق مجلس الوزراء على الاتفاقية، وتم نشر قانون التصديق عليها بتاريخ ٣ آذار ١٩٥٨ في العدد (١٣٧٣) من الجريدة الرسمية.

> في ٨ أيلول ١٩٥٨ قرر مجلس الإدارة إحالة عطاء إنشاء المصفاة على إحدى الشركات الإيطالية، حيث تم في ٩ تشرين الأول ١٩٥٨ التوقيع على اتفاقية تنفيذ المشروع الذي اشتمل على إنشاء وتشغيل مصفاة لتكرير البترول بطاقة إنتاجية مقدارها (١٠٠٠) طن متري يومياً وبتكلفة (٣) ملايين دينار أردني تقريباً، كما تمت إحالة عطاء لإنشاء أنبوب للزيت الخام بقطر (٨) بوصات وبطول (٤٣) كم لربط المصفاة بخط التابلاين لإيصال الزيت الخام إلى موقع المصفاة بتكلفة (٢٣٥,٠٠٠) دينار أردني.

> في الأول من كانون الثاني ١٩٦١ بدأت الشركة بإنتاج المشتقات النفطية المختلفة.

> في ٢ شباط ١٩٦١ تفضل جلالة المغفور له الملك الحسين بن طلال طيب الله ثراه بافتتاح مصفاة البترول الأردنية.

وقد شهدت المصفاة عبر مسيرتها العديد من أعمال التوسع والتطوير، منها على سبيل المثال:

> رفع طاقة المصفاة حيث وصلت إلى (١٤٠٠٠) طن متري في اليوم وذلك من خلال تنفيذ (ثلاث) مراحل للتوسعة، انجزت في الأعوام (١٩٧٠، ١٩٧٣، ١٩٨٢) رفعت طاقة المصفاة إلى (٨٧٠٠) طن في اليوم، وبعد ذلك تمكن الجهاز الهندسي والفني بالشركة من خلال جهود ذاتية من رفع طاقة المصفاة وعلى مراحل إلى (١٤٠٠٠) طن متري في اليوم عام ١٩٩٨.

> إنشاء وتشغيل مصنع لمزج وتعليب الزيوت المعدنية عام ١٩٧٧ بالتعاون الفني مع شركة شل وبطاقة إنتاجية قدرها (٢٥٠٠٠) طن في السنة.

> إنشاء وتشغيل مصنع لإنتاج اسطوانات الغاز سعة (١٢ر٥) كغم عام ١٩٧٦ وبطاقة إنتاجية تبلغ (١٠٠٠٠٠) اسطوانة في السنة، والحق بالمصنع قسم خاص لصيانة وإصلاح الاسطوانات.

> إنشاء وتشغيل محطة لتفريغ النفط الخام المستورد بالصهاريج عام ١٩٨٦، ورفع طاقتها على مراحل لتصل إلى (١٥٠٠٠) طن يومياً.

> إنشاء وتشغيل ثلاث محطات لتعبئة اسطوانات الغاز في كل من الزرقاء وعمان واربد في عامي (١٩٧٩ و١٩٨٩) وبطاقة أولية بلغت (٨٤٠٠) اسطوانة في الساعة تم رفعها لاحقاً إلى (١٥٦٠٠) اسطوانة في الساعة.

> رفع الطاقة التخزينية بالمملكة وعلى مراحل إلى (١٥٨١٧٢٥) طناً مع نهاية عام ٢٠١٠.

الإستيراد والإنتاج والمبيعات :

> بلغت كميات المشتقات النفطية التي استوردتها الشركة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١٧٣٧٤٩٣) طناً مقابل (١٠٧٥٠٦١) طناً في عام ٢٠٠٩ أي بارتفاع مقداره (٦٦٢٤٣٢) طناً وبنسبة (٦١٦٢٢)٪.

> بلغت كمية الزيت الخام المكرر خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (٣٤٨٢٥٢٦) طناً مقابل (٣٦٤٣٧٦٤) طناً في عام ٢٠٠٩ أي بانخفاض مقداره (١٦١٢٣٨) طناً وبنسبة (٤٤)٪.

> بلغت مبيعات الشركة من المشتقات النفطية عام ٢٠١٠ ما مجموعه (٤٨٧٤١٥٥) طناً مقابل (٤٤٢١٧١٣) طناً عام ٢٠٠٩، أي بارتفاع مقداره (٤٥٢٤٤٢) طناً وبنسبة (١٠٢٣)٪.

يتبين من مقارنة مبيعات الشركة من المشتقات النفطية المباعة خلال عام ٢٠١٠ مع عام ٢٠٠٩ ما يلي :-

ارتفعت مبيعات مادة البنزين	(٤٣)٪
انخفضت مبيعات مادة الكاز	(٣٧٣)٪
انخفضت مبيعات مادة الديزل	(٤٣)٪
انخفضت مبيعات مادة الغاز المسال	(٨٤)٪
ارتفعت مبيعات زيت الوقود	(٦٧٩)٪
ارتفعت مبيعات مادة وقود الطائرات	(١٠١)٪
انخفضت مبيعات مادة الاسفلت	(٢١٨)٪

مشروع التوسع الرابع :

كان آخر مشروع توسعة للمصفاة قد انجز في بداية ثمانينيات القرن الماضي وقد تضاعف استهلاك المملكة من المشتقات النفطية منذ ذلك الحين. ولموجهة الطلب المتزايد كانت الشركة قد لجأت خلال التسعينات الى تطوير طاقة التكرير عن طريق تعديلات على وحداتها الانتاجية كما لجأت لاستيراد كميات متزايدة من الغاز المسال والبنزين والديزل.

ان توسعة المصفاة قد اصبحت ضرورة ليس لمواجهة الطلب المتزايد على المشتقات النفطية وحسب بل لتمكينها من تحسين نوعية منتجاتها ولتحويل زيت الوقود الثقيل، الذي تراجع الطلب عليه بسبب تحول توليد الكهرباء لاستخدام الغاز الطبيعي المصري بدلاً من زيت الوقود، الى منتجات عالية القيمة ومطلوبة في السوق المحلي مثل وقود الطائرات والديزل والبنزين.

كانت الشركة قد اجرت العديد من دراسات الجدوى الاقتصادية لمشروع التوسعة والتي بينت جميعها بأن هذه التوسعة مجدية اقتصادياً نظراً لأن البديل هو الاستيراد من الأسواق العالمية وبالسعر العالمي يضاف اليه كلف ايصال هذه المنتجات الى مركز الاستهلاك وهو شمال ووسط المملكة.

وبعد ان كانت الحكومة قد منحت المصفاة حصرية مدتها خمسة عشر عاماً لتمكينها من جذب شريك استراتيجي لمشروع توسعتها، قرر مجلس الوزراء بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/١٥ تعليق العمل بقرار منح الحصرية، وقام بتشكيل لجنة وزارية لوضع التوصيات اللازمة لمجلس الوزراء حول أسس منح الحصرية واجراءات استدراج العروض واختيار الأفضل على أن تقدم اللجنة توصياتها الى مجلس الوزراء خلال شهر واحد من تاريخ صدور القرار وتعليق العمل بجميع القرارات والاجراءات التي تم اتخاذها بهذا الخصوص.

بتاريخ ٢٠١٠/١٠/٢٦ قرر مجلس الوزراء بموجب قراره رقم (٢٩٦٧) اعادة العمل ببرنامج الحكومة الخاص باعادة هيكلية القطاع النفطي المنبثق عن الاستراتيجية الشاملة لقطاع الطاقة (٢٠٠٧ - ٢٠٢٠) والموافقة على ما يلي :-

١- قيام شركة مصفاة البترول بكافة الاجراءات التي تراها مناسبة والمتعلقة بتنفيذ مشروع التوسع الرابع وترك الحرية لها لتحديد التركيبة المثلى لمشروعها وطريقة تمويله وفقاً لاتفاقية ترخيص تعد لهذه الغاية.

٢- اعادة العمل بعطاء هيكلية السوق النفطي الخاص بامتلاك وتشغيل الشركات التسويقية والمشاركة بامتلاك وتشغيل الشركة اللوجستية والذي تم تعليقه بموجب قرار مجلس الوزراء الموقر المتخذ في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٠٠٩/١٠/٦، على ان يتم اعادة طرح العطاء حسب الأصول.

في ضوء تراجع الحكومة عن منح الحصرية بعد مرور سنة تقريباً ونتيجة للمماطلة واضاعة الوقت لمدة تجاوزت الخمس سنوات مما ادى الى تعثر استقطاب شريك لتنفيذ مشروع التوسعة وكذلك الى صعوبة الاستثمار به مستقبلاً في ظل الظروف والتوجهات الحكومية الحالية، لذا اضطرت الشركة لتغيير استراتيجيتها فيما يتعلق بالتوسعة، فبدلاً من تبني مشروع توسعة شاملة تتضمن تلبية كامل احتياجات المملكة من المشتقات النفطية حتى عام ٢٠٢٥ وبكلفة استثمارية تقدر بملياري دولار، تم دراسة بدائل اخرى للتوسعة يتم بموجبها تحسين نوعية المنتجات النفطية وتحويل زيت الوقود الى منتجات عالية القيمة دون زيادة في طاقة التكرير وتتطلب مثل هذه التوسعة كلفة استثمارية تتراوح بين (٨٠٠ - ١٠٠٠) مليون دولار.

كما وتم المباشرة بالاتصال مع عدة مؤسسات مالية عالمية تمهيداً لاختيار مستشار مالي من بينها تكون مهمته دراسة بدائل تمويل هذا المشروع وتقديم المشورة للشركة بهذا الخصوص. وتجري الاتصالات مع الحكومة حالياً لتحديد الترتيبات المستقبلية التي ستمكن الشركة من تنفيذ هذه التوسعة والاستمرار بتوفير المشتقات النفطية للمملكة لتبقى مصدراً رئيسياً يساهم في أمن التزود بالطاقة.

تحليل نتائج الأعمال والمركز المالي للشركة عن عام ٢٠١٠ :

استمر التذبذب في أسعار النفط الخام خلال العام ٢٠١٠ وبلغ معدل سعر برميل النفط (٨٢) دولار للبرميل مقارنة مع معدل سعر برميل النفط الخام خلال العام ٢٠٠٩ حوالي (٦٢) دولار للبرميل وارتفعت أسعار المشتقات النفطية المستوردة والزيوت المعدنية، مما أدى إلى ارتفاع تكلفة المبيعات واستمرت الحكومة بتثبيت سعر مادة الغاز البترولي المسال عند مستوى ٦٥ دينار للاسطوانة خلال كامل العام.

ووفقاً للترتيبات التي اتبعت منذ عام ١٩٨٣ وحتى تاريخ انتهاء الامتياز في ٢٠٠٨/٣/٢ فان أي فائض أو عجز يتحقق نتيجة أعمال الشركة يتم قيده لحساب الحكومة أو على حسابها ويضاف الى أو ينزل من تكلفة النفط الخام الفعلية وجاءت اتفاقية الخدمات الموقعة بين الحكومة والشركة بتاريخ ٢٠٠٨/٢/٢٥ والتمديدات اللاحقة لها لتؤكد استمرار دعم الغاز البترولي المسال على حساب الخزينة وبنفس الطريقة.

وفيما يلي تحليل مختصر لبنود التكاليف والإيرادات خلال عام ٢٠١٠ مقارنة مع عام ٢٠٠٩:

١- المبيعات:

بمقارنة مبيعات الشركة في عام ٢٠١٠ مع عام ٢٠٠٩ يتبين أن قيمة مبيعات الشركة ارتفعت من (١٨١٨) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٢٣٧٩) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بزيادة مقدارها (٥٦١) مليون دينار ويعود سبب الارتفاع في قيمة المبيعات إلى ارتفاع أسعار بيع المشتقات النفطية تماشياً مع ارتفاع اسعار النفط الخام عالمياً بالإضافة الى زيادة كميات المبيعات بنسبة (١٠٣٣%).

٢- الزيت الخام والمواد الأولية:

ارتفعت تكلفة الزيت الخام والمواد الأولية الفعلية المستخدمة في الإنتاج من (١٨١٨) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (١٤٤٢) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بارتفاع مقداره (٢٦١) مليون دينار بسبب ارتفاع اسعار النفط الخام بنسبة (٣٢%) بالرغم من انخفاض الكميات المنتجة بنسبة (٥٣٤%).

٣- المشتقات المستوردة:

ارتفعت تكلفة المشتقات النفطية المستوردة من (٤٩٥) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٨٧٩) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بارتفاع مقداره (٣٨٤) مليون دينار.

٤- التكاليف:

انخفضت المصاريف الصناعية من (٥٨٤) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٥٢٥) مليون دينار



في عام ٢٠١٠ أي بانخفاض مقداره (٥٩) مليون دينار وذلك نتيجة انخفاض مصاريف الرواتب وملحقاتها وانخفاض مصاريف الصيانة من قطع غيار ولوازمها. أما مصاريف البيع والتوزيع فقد انخفضت من (٢٣٧) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٢٢٦) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بانخفاض مقداره (١١) مليون دينار وذلك بسبب انخفاض تكاليف الموظفين والمواد الاولية وقطع الغيار. انخفضت المصاريف الإدارية من (٩٤) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٧٢) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بانخفاض مقداره (٢٢) مليون دينار وهي ناتجة بشكل رئيسي عن انخفاض تكاليف الموظفين واتعاب واستشارات فنية وقانونية. وارتفعت الفوائد البنكية على التسهيلات الممنوحة للشركة من (١٢٨) مليون دينار إلى (٢١٢) مليون دينار أي بزيادة مقدارها (٨٤) مليون دينار نتيجة ارتفاع حجم التسهيلات الائتمانية المستغلة بسبب ارتفاع أعباء تمويل مشتريات الزيت الخام والمشتقات والأسعار العالمية وارتفاع قيمة الذمم المدينة وحساب وزارة المالية المدين خلال العام.

قائمة المركز المالي الموحد :

يتبين من مقارنة أرقام المركز المالي لعام ٢٠١٠ مع عام ٢٠٠٩ أن مجموع المركز المالي ارتفع من (٥٣٨) مليون دينار إلى (٧٩٥) مليون دينار أي بارتفاع مقداره (٢٥٧) مليون دينار. وفيما يلي تحليل مختصر لبنود الموجودات والمطلوبات في ٢٠١٠/١٢/٣١ مقارنة مع عام ٢٠٠٩ :

< الموجودات والمطلوبات المتداولة:

ارتفع بند المدينين والأرصدة المدينة الأخرى من (١٧٤) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٣٤٧) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بارتفاع مقداره (١٧٣) مليون دينار وذلك بشكل رئيسي نتيجة ارتفاع مديونية وزارة المالية والدوائر الحكومية المختلفة لتصل الى (١٢٢٧) مليون دينار وارتفاع مديونية شركة توليد الكهرباء المركزية لتصل الى (١٥٤٩) مليون دينار بزيادة مقدارها (١٤٣) مليون دينار عن عام ٢٠٠٩ وذلك نتيجة تحول بعض محطات توليد الكهرباء للعمل على زيت الوقود خلال عام ٢٠١٠ بسبب انخفاض الكميات الموردة من الغاز المصري في النصف الثاني من عام ٢٠١٠. كما ارتفعت قيمة المخزون من (٢٨٣) مليون دينار إلى (٣٥٦) مليون دينار أي بارتفاع مقداره (٧٣) مليون دينار نتيجة لارتفاع قيمة وكميات المخزون من النفط الخام والمشتقات النفطية الأخرى. كما بلغت الموجودات الضريبية المؤجلة (٦٥) مليون دينار مقارنة مع (٦٢) مليون دينار لعام ٢٠٠٩. يقابل هذا الارتفاع في الموجودات المتداولة ارتفاع في التسهيلات البنكية حيث ارتفعت من (١٨٦) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٤٢٧) مليون دينار في عام ٢٠١٠، أي بارتفاع مقداره (٢٤١) مليون دينار، إضافة إلى ارتفاع أرصدة الدائنين والتي ارتفعت من (٢٥٥) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٢٦٤) مليون دينار في عام ٢٠١٠، أي بارتفاع مقداره (٩) مليون دينار.

< الموجودات الثابتة:

ارتفعت القيمة الدفترية للموجودات الثابتة من (٢٧٧) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٣١٥)



مليون دينار في عام ٢٠١٠، أي بزيادة مقدارها (٣٨) مليون دينار، بينما ارتفع الاستهلاك المتراكم للموجودات الثابتة من (٢٤٢٦) مليون دينار إلى (٢٤٨) مليون دينار، أي بزيادة مقدارها (٥٤) مليون دينار. وبذلك فإن صافي القيمة الدفترية للموجودات ارتفعت من (٥٩) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٧١) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بارتفاع مقداره (١٢) مليون دينار بسبب تنفيذ مشاريع خزانات الغاز المسال الكروية وخزانات البنزين ووقود الطائرات.

< حقوق المساهمين:

ارتفع رصيد الاحتياطي الإجباري من (١٨) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (١٩٥) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بارتفاع مقداره (١٥) مليون دينار بسبب اقتطاع (١٠%) من الأرباح الصافية تم اقتطاعها بموجب قانون الشركات رقم (٢٢) لعام ١٩٩٧ وتعديلاته. كما ارتفع التغير في القيمة العادلة من (٤٥) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٤٧) مليون دينار في عام ٢٠١٠، أي بارتفاع مقداره (٠٢) مليون دينار، وذلك نتيجة ارتفاع أسعار الأسهم التي تملكها الشركة وخضوعها للمعيار (٣٩) من معايير المحاسبة الدولية، علماً بأن التكلفة الأصلية لهذه الأسهم تبلغ (٣٣٨٠٤٧) دينار فقط. كما بلغت الأرباح المدورة بمبلغ (١٨٣) مليون دينار نتيجة الأرباح المتحققة بعد توزيع أرباح عام ٢٠٠٩ البالغة (٨) مليون دينار، وبالنتيجة فإن مجموع حقوق المساهمين قد ارتفع من (٦٩٥) مليون دينار في عام ٢٠٠٩ إلى (٧٤٧) مليون دينار في عام ٢٠١٠ أي بارتفاع مقداره (٥٢) مليون دينار.

اثر هذه التغيرات على الوضع النقدي:

نتيجة للتغيرات الواردة أعلاه فقد انخفض النقد في الصندوق بمبلغ (١٩) مليون دينار، حيث بلغ (٨٨) مليون دينار في نهاية عام ٢٠١٠ مقارنة بمبلغ (١٠٧) مليون دينار في نهاية عام ٢٠٠٩. والسبب الرئيسي لانخفاض النقد في الصندوق وارتفاع التسهيلات الائتمانية المستغلة بمقدار (٢٤١) مليون دينار يعود بشكل رئيسي الى ارتفاع مديونية وزارة المالية والمؤسسات والدوائر الحكومية المختلفة ومديونية شركة توليد الكهرباء بمقدار (١٧٣) مليون دينار بالإضافة الى ارتفاع الدائنين وارصدة دائنة اخرى بمقدار (٩) مليون دينار مقابل ارتفاع المخزون بمقدار (٧٣) مليون دينار بالإضافة الى ارتفاع الموجودات الثابتة بمقدار (١٢) مليون دينار.

ادارة المخاطر :

تتبع الشركة سياسات مالية لادارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى ادارة الشركة رقابة وضبط المخاطر واجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتشمل المخاطر أسعار الفائدة، السوق، الائتمان والعملات الأجنبية.

< ادارة مخاطر رأس المال :

تقوم الشركة بادارة رأسمالها للتأكد من قدرتها على الاستمرار وتعظيم العائد لاصحاب المصالح من خلال تحقيق التوازن الأمثل بين حقوق الملكية والدين.



إنجازات ونشاطات الشركة

١. الاستيراد :

أ. الزيت الخام :

بلغت كميات الزيت الخام المورد للشركة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (٣٤٨٢٢٥٢٦) طن مقابل (٣٦٣١١٩٧) طن عام ٢٠٠٩، أي بانخفاض مقداره (١٤٨٦٧) طن وبنسبة (٤٪).

ب. المشتقات النفطية :

تقوم الشركة بتكرير الزيت الخام لإنتاج المشتقات النفطية المختلفة التي تحتاجها المملكة وفق المواصفات القياسية الأردنية، كما تقوم في كل عام بتحديد نمط الإنتاج الاقتصادي الأمثل الذي يتم فيه تحديد كميات الإنتاج من كل مشتق نفطي، وكميات المشتقات النفطية اللازمة استيرادها بشكل يؤدي إلى تحقيق أعلى وفورات ممكنة على مستوى الاقتصاد الوطني.

- بلغت كميات المشتقات النفطية المستوردة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١٧٣٧٤٩٣) طناً مقابل (١٠٧٥٠٦١) طناً تم استيرادها عام ٢٠٠٩ وذلك بزيادة مقدارها (٦٦٢٤٣٢) طناً وبنسبة (٦١٦٢٪).

ويبين الجدول التالي كميات المشتقات النفطية المستوردة عام ٢٠١٠ مقارنة بعامي ٢٠٠٨-٢٠٠٩:

نسبة الزيادة أو النقص ٢٠٠٩/٢٠١٠ %	الكمية بالطن			المادة المستوردة
	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	
٥٦ -	٢٢٢٦٣٤	٢٣٥٧٣٨	١٩٥٨٥٦	غاز مسال
٥٢ر٨	٦٧٠٤٤٦	٤٣٨٨٢١	٣٤٤٣٥٢	ديزل
-	٣٠٧٣٠٣	-	٩٠٧١٥	زيت وقود
٧٣ر٣	٣٩٩٩٣٥	٢٣٠٧٧٨	١٤٠٦٣١	بنزين
٢	١٠٥٩	١٠٣٧	١١٧٩	الأفكاز
١٩ر٣-	١٣٦١١٦	١٦٨٦٨٧	١٢٠٣٦٥	MTBE
٦١ر٦	١٧٣٧٤٩٣	١٠٧٥٠٦١	٨٩٣٠٩٨	المجموع

ج. زيوت الأساس :

بلغت كميات زيوت الأساس التي استوردتها الشركة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١٣٠٩٣) طن مقارنة مع (٢٠٧٦٥) طناً عام ٢٠٠٩، أي بانخفاض مقداره (٧٦٧٢) طناً وبنسبة (٣٧٪).

< مخاطر السيولة :

تقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة عن طريق الحفاظ على احتياطات كافية والرقابة المستمرة للتدفقات النقدية الفعلية والمتنبأ ومواءمة استحقاقات الموجودات المالية مع المطلوبات المالية.

< مخاطر الائتمان :

تتكون موجودات الشركة المالية بشكل أساسي من المدينون وأرصدة مدينة أخرى، والموجودات المالية المتوفرة للبيع والنقد لا تمثل تركيز هام لمخاطر الائتمان كما أن المدينون منتشرون بشكل واسع بين تصنيفات العملاء ومناطقهم الجغرافية كما يتم المحافظة على رقابة ائتمانية صارمة بحيث يتم مراقبة حدود الائتمان لكل عميل على حدى بشكل مستمر. ان جميع استثمارات الشركة في الأسهم مصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع.

< مخاطر السوق :

المخاطر السوقية هي عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغير في أسعار السوق كالتغير في أسعار الفوائد، أسعار الصرف الأجنبي، أسعار أدوات الملكية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للأدوات المالية داخل وخارج قائمة المركز المالي.

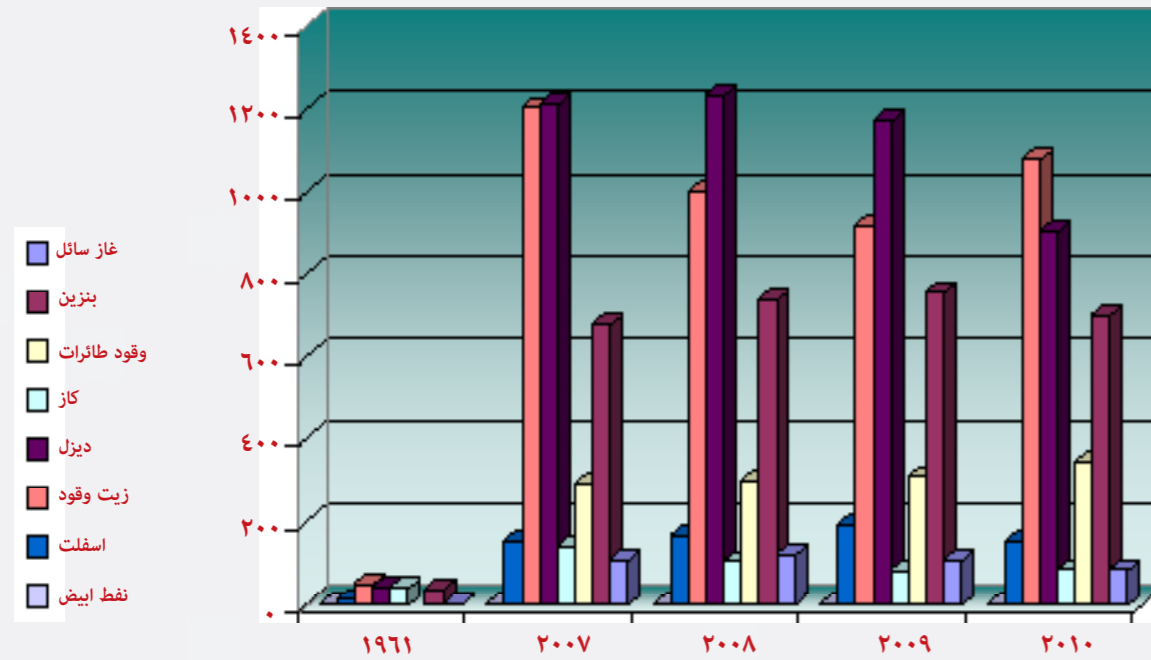
< مخاطر العملات :

ان العمليات الرئيسية للشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي وكون الدينار الأردني (العملة الرئيسية للشركة) مرتبط بالدولار الأمريكي، فان ادارة الشركة تعتقد بان خطر العملة الأجنبية غير مادي.

< مخاطر سعر الفائدة :

تقوم الشركة بإدارة تعرضها لمخاطر سعر الفائدة بشكل مستمر، ويتم تقييم الخيارات المختلفة مثل اعادة وتجديد المراكز الحالية والتمويل البديل.

تطور انتاج الشركة من المشتقات النفطية (بالالف طن)



ب- الزيوت المعدنية الأردنية (جوبترول):

تقوم الشركة بتصنيع الزيوت المعدنية تحت اسم العلامة التجارية (جوبترول) حيث تقوم بإنتاج أكثر من (١٠٠) صنف من الزيوت المعدنية متعددة الأغراض لسد معظم احتياجات المملكة من هذه المادة بأنواعها المختلفة وعلى درجة عالية من الجودة.



مصنع الزيوت المعدنية بالشركة



٢. الإنتاج والتكرير : أ. المشتقات النفطية المختلفة :

واصلت الشركة عملية الإنتاج وفقاً لسياستها الإنتاجية التي سارت عليها في السنوات السابقة والتي تهدف إلى تحقيق التوازن الاقتصادي الأمثل بين عمليات تكرير الزيت الخام وعمليات استيراد المشتقات النفطية بما يمكنها من تغطية جميع احتياجات المملكة من هذه المشتقات بأعلى كفاءة اقتصادية ممكنة، وقد بلغ إنتاج الشركة خلال عام ٢٠١٠ من المشتقات النفطية المختلفة (٣٣٤٩٧٦٣) طناً مقابل (٣٥٣٨٦٠٥) طناً تم إنتاجها خلال عام ٢٠٠٩ بانخفاض مقداره (١٨٨٨٤٢) طناً ونسبة (٥٣٪).

ويبين الجدول والرسم البياني التالي تطور إنتاج الشركة من المشتقات النفطية خلال الأعوام ٢٠١٠-٢٠٠٧ بالطن المتري مقارنة بسنة الأساس ١٩٦١:

المادة	١٩٦١	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	نسبة الزيادة أو النقص (%) ٢٠٠٩/٢٠١٠
غاز مسال	٦١٥	١٠٧٢٥٣	١٢٠١٥٥	١٠٦٤٨٩	٨٤٩٠٣	٢٠٣-
بنزين	٣٧١٧٩	٦٧٨٤٢٨	٧٤٠٤٨٨	٧٥٦٦٢٦	٧٠٢٨٩٩	٧١-
وقود الطائرات	-	٢٩٠٥١٧	٢٩٨٦٥٦	٣٠٨٢١٢	٣٤٢٦٤١	١١٢
كاز	٣٩٦٢٠	١٣٩٠٦٥	١٠٤٦٥٧	٨٠٩٨٩	٨٤٦٤٦	٤٥
ديزل	٤١٢٠٩	١٢١٢٦٨٩	١٢٣٦٢٠٦	١١٧٢٨٥٢	٩٠٣٤٠٤	٢٣-
زيت وقود	٥٠٦٠٥	١٢٠٤٧٥٠	١٠٠٢٤١٦	٩١٩٤٩٤	١٠٨٠٣٩٤	١٧٥
أسفلت	١١٨٩٧	١٥٥٤٢٥	١٦٧٧٥٠	١٩٣٢٦٨	١٥٠٨٧٦	٢٢-
نפט ابيض	-	١١٨٩	-	٦٧٥	-	-
المجموع	١٨١١٢٥	٣٧٨٩٣١٦	٣٦٧٠٣٢٨	٣٥٣٨٦٠٥	٣٣٤٩٧٦٣	٥٣-



ج. إسطوانات الغاز :

تم خلال عام ٢٠١٠ صيانة وإصلاح (٧٥٣٣٠) اسطوانة مقابل (٧٦٩٠٠) اسطوانة لعام ٢٠٠٩. وبلغ عدد الاسطوانات التي تم استبدال صماماتها خلال عام ٢٠١٠ (٨٦٩٨٨) اسطوانة مقابل (١٢٦٥٨٦) اسطوانة عام ٢٠٠٩. كما تم شطب (٢١٧٢٨٥) اسطوانة سعة (١٢ر٥) كغم في عام ٢٠١٠ مقابل (٣٠٠٦٤) اسطوانة عام ٢٠٠٩ ويتم شطب الاسطوانات نتيجة لعدم اجتيازها الفحص الفني في محطات التعبئة وذلك حفاظاً على السلامة العامة وتنفيذاً لقرار اتخذته لجنة من وزارة الطاقة والثروة المعدنية والدفاع المدني ومؤسسة المواصفات والمقاييس بالإضافة للشركة لسحب الاسطوانات التي ترى الاجهزة الفنية عدم صلاحيتها واحلال الاسطوانات اخرى جديدة بدلاً منها. وتم تسجيل الشركة الاردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال كشركة تابعة مملوكة بالكامل لشركة مصفاة البترول الاردنية برأسمال (٤) مليون دينار مدفوع (٥٠%) بتاريخ ٢٠٠٨/٥/٢٨ ولم تمارس نشاطاتها بهذه الصفة بعد.

د. تعبئة براميل الإسفلت :

بلغ مجموع البراميل التي تمت تعبئتها خلال عام ٢٠١٠ بالإسفلت (١٠٠٩) برميل مقابل (١٦٢٤) برميل خلال عام ٢٠٠٩ وبلغت مبيعات الشركة من براميل الإسفلت خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١٠٥٥) برميل.

٣. المبيعات :

أ. المشتقات النفطية:

بلغت مبيعات الشركة عام ٢٠١٠ من المشتقات النفطية المختلفة (٤ر٨٧٤ر١٥٥) طناً مقابل (٤ر٤٢١ر٧١٣) طناً عام ٢٠٠٩، بارتفاع مقداره (٤٥٢ر٤٤٢) طناً وبنسبة (١٠٠٣٣%). ويبين الجدول والرسم البياني التالي تطور مبيعات المصفاة من المشتقات النفطية المختلفة خلال الأعوام الأربعة الأخيرة مقارنة بسنة الأساس ١٩٦١:

المادة	١٩٦١	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	نسبة الزيادة او النقص ٢٠٠٩/٢٠١٠ %
غاز مسال	٦٧٣	٣٣٥١٣٧	٣٢١٢٧٢	٣٣٨٥٥٣	٣١١٩٧٧	- ٨
بنزين	٣٩٣٠١	٨٣٩٦٤١	٨٦١١٧٧	١٠٢٢٥١٥	١٠٦٥٤٠٥	٤ر٢
وقود الطائرات	-	٢٩٦٧٤٧	٢٩٧٦٨١	٣١٨٤٣٧	٣٥٠٥٧٧	١٠ر٣
كاز	٥٠٨٢٤	١٣٠٦٥٩	٩٩٦٢٣	١١٠٦٥٤	٦٩٣٥٥	٣٧ر٣-
ديزل	٩٨٤٢٨	١٧٤٦٠٥٤	١٥٠٨٣٧٦	١٦١٣٥٣٦	١٥٤٣٤٧٩	٤ر٣-
زيت وقود	٣٦١٧٩	١٢٤٦٨٢٠	١٠٩٦٢٥١	٨٢٣٠٤٣	١٣٨٠٩٠٥	٦٧ر٨
اسفلت	١١١٠١	١٥٤٠٢٦	١٦٧٣٩٥	١٩٣٧٨٥	١٥١٥٤١	٢١ر٨-
نפט ابيض	-	١١٤٦	٦٤١	١١٩٠	٩١٦	٢٣-
المجموع	٢٣٦ر٥٠٦	٤ر٧٥٠ر٢٣٠	٤ر٣٥٢ر٤٢٦	٤ر٤٢١ر٧١٣	٤ر٨٧٤ر١٥٥	١٠ر٢٣

ملاحظة: يضاف الى ارقام المبيعات أعلاه الكميات التي استهلكت في وحدات توليد البخار والإنتاج في المصفاة خلال عام ٢٠١٠ والتي بلغت (١٩٠ر١٦٢) طناً من زيت الوقود وغاز الوقود والنفثا.

وتستند مواصفات الزيوت المعدنية إلى المواصفات القياسية الأردنية ومواصفات معهد البترول الأمريكي (API. American Petroleum Institute) ومواصفات جمعية مهندسي السيارات (SAE. Society of Automotive Engineers) والمواصفات الأوروبية والمواصفات الخاصة بمصنعي الآليات ومواصفات الجيش الأمريكي (Mil.Standards) وتخضع هذه الزيوت إلى مراقبة الجودة المشددة في مختبرات حديثة ومتخصصة.

واستمرت زيوت جوبترول بالمحافظة على شهادة المطابقة لنظام إدارة الجودة العالمية ISO ٢٠٠٠/٩٠٠١ ويتم التدقيق على النظام بشكل دوري من قبل هيئة Lloyds Register وهي الشركة المانحة للشهادة.

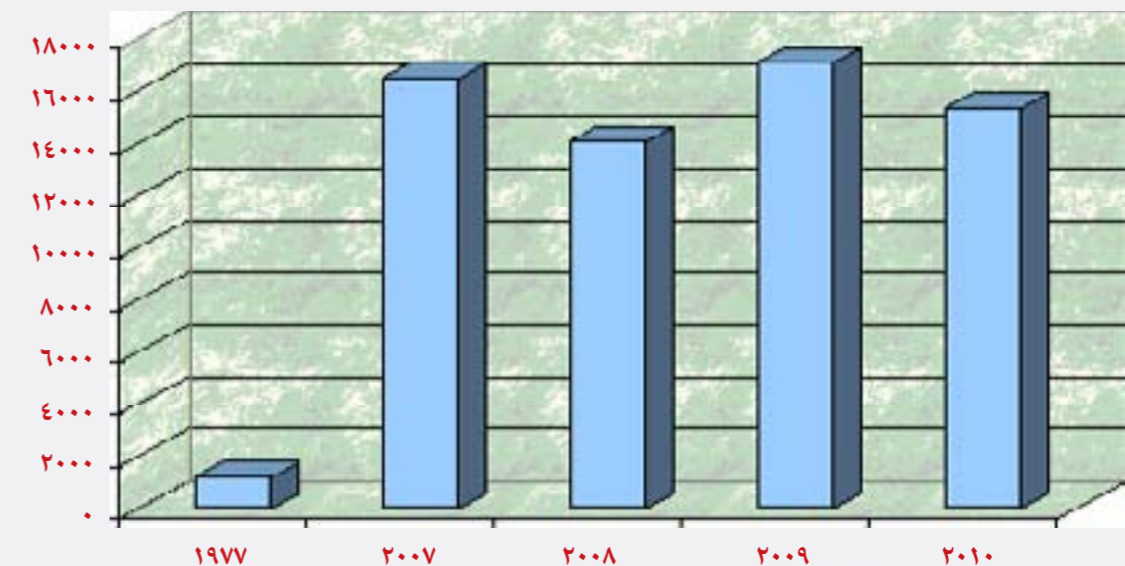
وتم تسجيل الشركة الاردنية لصناعة الزيوت المعدنية كشركة تابعة مملوكة بالكامل لشركة مصفاة البترول الاردنية برأسمال (٣) مليون دينار مدفوع (٥٠%) بتاريخ ٢٠٠٨/٥/٢٨ ولم تمارس نشاطاتها بهذه الصفة بعد.

وبلغت الكميات المنتجة عام ٢٠١٠ في مصنع مزج وتعليب الزيوت المعدنية (١٥٣٠٨) طناً مقابل (١٧ر٠٤٦) طناً عام ٢٠٠٩ بنقص مقداره (١٧٣٨) طناً وبنسبة (١٠%).

ويبين الجدول والرسم البياني التالي تطور إنتاج الزيوت المعدنية بالطن للسنوات الأربع الأخيرة مقارنة بسنة ١٩٧٧ والتي تمثل بداية الإنتاج :-

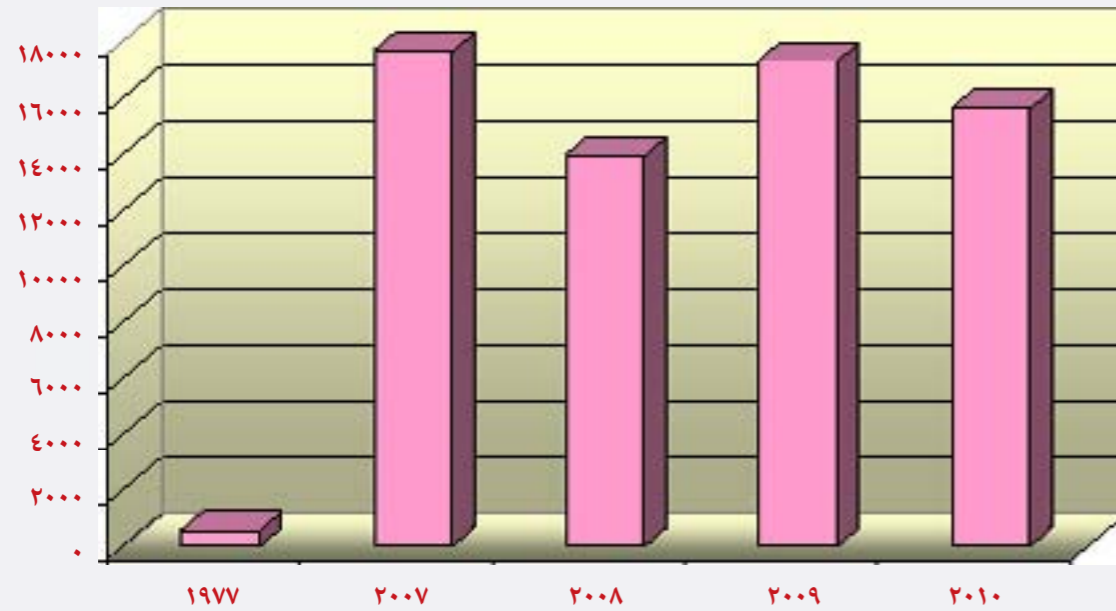
السنة	١٩٧٧	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	نسبة الزيادة أو النقص ٢٠٠٩/٢٠١٠
الإنتاج	١١٩١	١٦٤٧١	١٤٠٥٥	١٧٠٤٦	١٥٣٠٨	٪١٠-

تطور إنتاج الزيوت المعدنية بالطن للسنوات الأربع الأخيرة مقارنة بسنة ١٩٧٧.

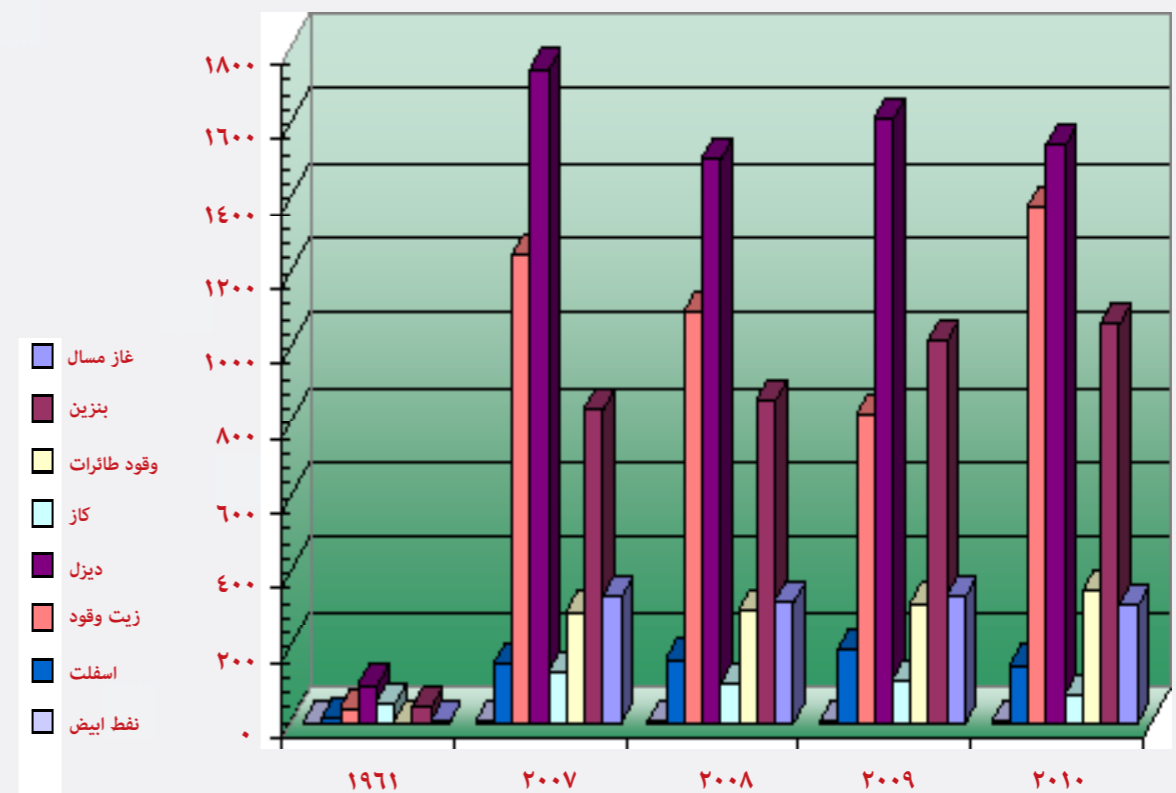




تطور مبيعات الزيوت المعدنية



تطور مبيعات الشركة من المشتقات النفطية



جـ. مبيعات إسطوانات الغاز:

بلغ عدد إسطوانات الغاز المسال الفارغة سعة (١٢,٥) كغم المباعة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١٠٢١٥٣) اسطوانة مقابل (١٠٠٩٩٩٧) إسطوانة عام ٢٠٠٩ بزيادة مقدارها (١١٥٦) إسطوانة وبنسبة (١١٤٪). كما تم بيع (٨٢) إسطوانة سعة (٥٠) كغم مقابل (١٨٧) إسطوانة في عام ٢٠٠٩.

كما بلغ عدد الإسطوانات سعة (١٢,٥) كغم المتداولة في المملكة خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (٤٨) مليون اسطوانة.

وبلغ مجموع الإسطوانات المستوردة خلال عام ٢٠١٠ (٥٢٢٠٨٤) إسطوانة مقابل (٢٢٧٨٩٨) إسطوانة عام ٢٠٠٩ وذلك لتلبية الطلب على هذه المادة ولإحلالها محل الإسطوانات التالفة التي يتم سحبها من التداول.

ب. مبيعات الزيوت المعدنية (جوبترول):

بلغت مبيعات الشركة خلال عام ٢٠١٠ من الزيوت المعدنية المختلفة (ذات العلامة التجارية جوبترول) (١٥٦٢٨) طناً مقابل (١٧٣٣٢) طناً عام ٢٠٠٩ بنقص مقداره (١٧٠٤) طناً وبنسبة (٩٨٣٪) وبالرغم من الانخفاض في المبيعات المحلية الا ان ذلك قابله ارتفاع في الكميات المصدرة الى العراق. وقد تم بيع هذه الزيوت ضمن عبوات ذات سعات تتراوح ما بين (١/٤) لتر الى (٢٠٩) لتر. كما تم بيع الزيوت المعدنية بشكل سائب الى بعض الشركات والمؤسسات.

ويبين الجدول والرسم البياني التالي تطور مبيعات الزيوت المعدنية بالطن للسنوات الأربع الأخيرة مقارنة بسنة (١٩٧٧) وهي سنة المباشرة بإنتاج وبيع الزيوت المعدنية في الشركة:

السنة	١٩٧٧	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	نسبة الزيادة أو النقص ٢٠٠٩/٢٠١٠
المبيعات	٥٣٥	١٧٦٦٥	١٣٩٧٤	١٧٣٣٢	١٥٦٢٨	-٨٣٪

أ. تخزين المواد البترولية :

بلغت سعة التخزين في المملكة (١٦١١ر٢١٣) طناً موزعة على النحو التالي:

الموقع	(سعة التخزين (طن)
خزانات المصفاة / الموقع - الزرقاء/اربد/عمان	٨٥٤٠٠٠
خزانات مستودعات العقبة / المشروع القديم	٢٨٠٠٠
خزانات مستودعات العقبة / المشروع الجديد	١٨٣٠٠٠
خزانات محطات توزيع المحروقات	١٣٣٧١٥
خزانات الشركات الكبرى	٤٠٢٣٥٠
خزانات محطات المطارات	١١١٤٨
المجموع	١٦١١ر٢١٣

ب. محطات توزيع المحروقات:

بلغ عدد محطات توزيع المحروقات في نهاية عام ٢٠١٠ بالمملكة (٤٤٥) محطة سعتها التخزينية (١٣٣٧١٥) طناً من مختلف أنواع المحروقات منها (١١) محطة متوقفة اضافة الى (١٩) محطة خاصة تابعة لمؤسسات وشركات سعتها التخزينية (١١٤٨) طناً.

بلغ عدد المحطات الجديدة التي تم تشغيلها خلال عام ٢٠١٠ (٥) محطات في مناطق مختلفة من المملكة بينما بلغ عدد المحطات التي ألغيت خلال العام (٦) محطات اما المحطات المتوقعة تشغيلها خلال عام ٢٠١١ والتي تم منحها الموافقات اللازمة خلال عام (٢٠١٠) والأعوام السابقة (١١) محطة.

كما بلغ عدد مراكز توزيع الغاز بالمملكة (٩١٦) مركزاً في عام ٢٠١٠. ويبين الجدول التالي عدد المحطات وعدد مراكز توزيع الغاز في كل محافظة من محافظات المملكة:

المحافظة	عدد المحطات عام ٢٠١٠	عدد مراكز توزيع الغاز عام ٢٠١٠
العاصمة	١٧٢	٢٤٢
الزرقاء	٤٧	٩٣
البلقاء	٣٦	٥٣
مادبا	١٣	٣٥
اربد	٦٣	٢١٨
المفرق	٢٨	٨٣
جرش	١٣	٤٢
عجلون	١٠	٣٤
الكرك	٢٠	٦٨
معان	١٥	١٩
الطفيلة	١٠	٢١
العقبة	١٨	٨
المجموع	٤٤٥	٩١٦

٤. زبائن الشركة:

أ- المشتقات النفطية:

تقوم الشركة بتزويد كافة مراكز الإستهلاك بالمملكة باحتياجاتها من كافة المشتقات النفطية والزيوت المعدنية، وتحتفظ الشركة بعلاقات طيبة وودية مع زبائنها وتحرص على تلبية رغباتهم وطلباتهم وهم شركاء مسيرة الشركة من مختلف فئات المجتمع من مؤسسات حكومية ومحطات محروقات وموزعي الغاز وشركات الطيران وعلى رأسهم الملكية الاردنية وشركة توليد الكهرباء المركزية وشركة مصانع الاسمنت الاردنية وشركة البوتاس وشركة الفوسفات.

ب- زيوت جوبترول:

من ابرز زبائن الشركة في شراء واستعمال زيوت جوبترول القوات المسلحة الأردنية، سلاح الجو الملكي الاردني، شركة البوتاس العربية، شركة مناجم الفوسفات الأردنية، شركة كوميدات، شركة مناجم لتطوير التعدين، الملكية الاردنية، شركة حديد الاردن، مديرية الدفاع المدني، أمانة عمان الكبرى، مؤسسة سكة حديد العقبة، سلطة المياه، وزارة الأشغال العامة ومؤسسة الموانئ، كما ان من بين زبائن الشركة الجمعية العلمية الملكية ومؤسسة المواصفات والمقاييس والجامعات الأردنية وغيرهم.



بعض من منتجات الشركة من الزيوت المعدنية

٥. توزيع المحروقات:

تقوم الشركة بتزويد كافة محطات توزيع المحروقات المنتشرة في جميع أنحاء المملكة بالمشتقات النفطية المختلفة كما تقوم بتزويد المؤسسات والشركات والمصانع باحتياجاتها من هذه المواد.



جـ- تعبئة الغاز المُسال:

بلغ عدد اسطوانات الغاز المسال سعة (١٢ر٥) كغم التي تمت تعبئتها خلال عام ٢٠١٠ في محطات تعبئة الغاز الثلاث (الزرقاء، عمان، اربد) (٢٣) مليون اسطوانة مقارنة مع (٢٣ر٧) مليون اسطوانة في عام ٢٠٠٩، وذلك بانخفاض مقداره (٠ر٧) مليون اسطوانة ونسبة (٣%)، كما بلغ عدد الاسطوانات سعة (٥٠) كغم التي تمت تعبئتها خلال عام ٢٠١٠ في هذه المحطات (٣٤٢٣٧) اسطوانة مقارنة مع (٥٨٧٦٤) اسطوانة تمت تعبئتها عام ٢٠٠٩ وذلك بانخفاض مقداره (٢٤٥٢٧) اسطوانة ونسبة (٤٢%).

وقد بلغ معدل التعبئة اليومي للاسطوانات خلال عام ٢٠١٠ في محطات التعبئة الثلاث للاسطوانات سعة (١٢ر٥) كغم (٦٣٢٤٤) اسطوانة محسوبة على أساس عدد ساعات العمل الفعلي وبلغ معدل التعبئة اليومي للاسطوانات سعة (٥٠) كغم (٩٤) اسطوانة.

د - محطات المطارات:

ثانياً : موقع المنطقة الصناعية (المشروع الجديد):
تبلغ السعة التخزينية الإجمالية لهذه المستودعات من النفط الخام والمشتقات النفطية (١٨٣) الف طن، وقد بلغت الكميات التي تم استلامها في المستودعات خلال عام ٢٠١٠ (٤ر٣١٧ر٥٢٨) طناً مقابل (٣ر٩٣٧ر٤٠٣) طناً تم استلامها عام ٢٠٠٩، أي بزيادة مقدارها (٣٨٠ر١٢٥) طناً ونسبة (٩ر٦%). في حين بلغت الكميات المباعة خلال عام ٢٠١٠ من مخزون هذه المستودعات (٤ر١٩٨ر١٧٩) طناً مقابل (٤ر٠٤٥ر٧٢٩) طناً تم بيعها في عام ٢٠٠٩ أي بزيادة مقدارها (١٥٢٤٥٠) طناً ونسبة (٣ر٧%).

تمتلك الشركة ثلاث محطات لتزويد الطائرات بالوقود، الأولى في مطار الملكة علياء الدولي، والثانية في مطار عمان المدني، والثالثة في مطار الملك حسين الدولي بالعقبة، وقد قامت الشركة خلال عام ٢٠١٠ بتزويد (٣٥٣٩٩) رحلة طيران بالوقود بلغت كمياتها حوالي (٤٢٥٠٩٥) مليون لتر مقابل (٣٨١٣٠٤) مليون لتر عام ٢٠٠٩ وبزيادة مقدارها (٤٣٧٩١) مليون لتر، كما بلغت عدد رحلات الطيران التي تم تزويدها بمادة الأفكاز (٩٤٨٩) رحلة. وبلغت كميات الأفكاز المستوردة من الخارج عام ٢٠١٠ والتي قامت محطة مطار عمان المدني بتزويد الطائرات بها (١ر٤٥٣ر٧٤٢) لتر مقابل (١ر٦٢١ر٤٧٨) لتر عام ٢٠٠٩ وبانخفاض مقداره (١٦٧ر٧٣٦) لتر.

هـ- مستودعات الشركة في العقبة:

٦. نقل المشتقات النفطية :

تمتلك الشركة أسطولاً لنقل المشتقات النفطية والغاز المسال مكوناً من (٥٤) سيارة صهريج و (١٨٢) قاطرة و (٢٦٦) أنصاف مقطورات.
وبلغت كميات المحروقات التي قام أسطول الشركة بنقلها خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (١ر١٨٩) مليون طن مقارنة مع (١ر٣٠٦) مليون طن عام ٢٠٠٩.
وبلغ عدد الرحلات التي قام بها الأسطول لنقل هذه الكميات (٦٠ر٦٠٤) رحلة قطع خلالها (٧ر٧) مليون كيلو متر مقابل (٦٥ر٣٧٣) رحلة عام ٢٠٠٩ قطع خلالها (٩ر٤) مليون كيلومتر.
وقد تم خلال ٢٠١٠ تعزيز أسطول النقل بالشركة من خلال التعاقد مع ناقلين محليين حيث بلغت كميات المشتقات النفطية (ديزل، أفتور، غاز مسال) التي تم نقلها بواسطتهم (٢ر١) مليون طن مقابل (١ر٩) مليون طن تم نقلها من قبل المتعهدين في العام السابق.

أولاً : موقع حرم مؤسسة الموانئ (المشروع القديم):
تبلغ السعة التخزينية الإجمالية لهذه المستودعات (٢٨٠٠٠) طن، وقد بلغت الكميات التي تم

٧. عطاءات ولوازم الشركة :

يحكم عطاءات ومشتريات الشركة نظام لوازيم وأشغال يحدد آليات إعداد المواصفات وطرح العطاءات ودراستها وإحالتها بدقه وحيادية على الجهات المؤهلة لتنفيذها، وقد بلغ عدد العطاءات التي تم طرحها (١٦٢) عطاء خلال عام ٢٠١٠ على النحو التالي:-

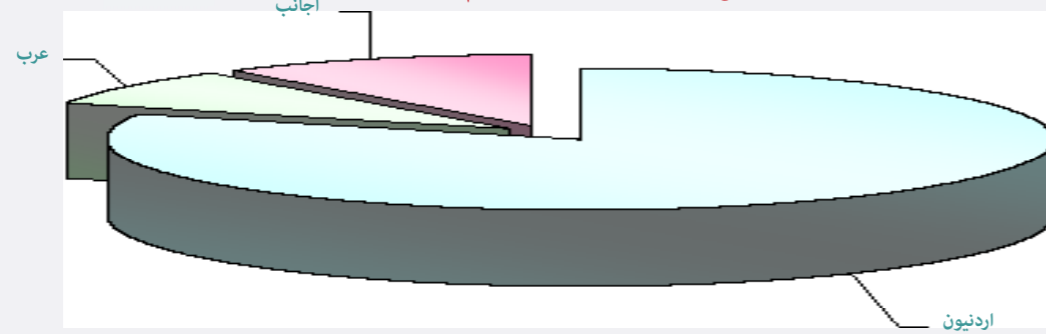
- > (١٠٢) عطاء توريد مشتقات نفطية وزيوت أساس وقطع غيار.
- > (٢٥) عطاء نقل مشتقات نفطية مختلفة.
- > (٢٨) عطاء أشغال.
- > (٧) عطاءات بيع خردة مختلفة وصمامات اسطوانات.

كما بلغت أوامر الشراء (المحلية والخارجية) الصادرة (١٧٧٠) أمر شراء خلال عام ٢٠١٠.



جانب من مستودعات العقبة

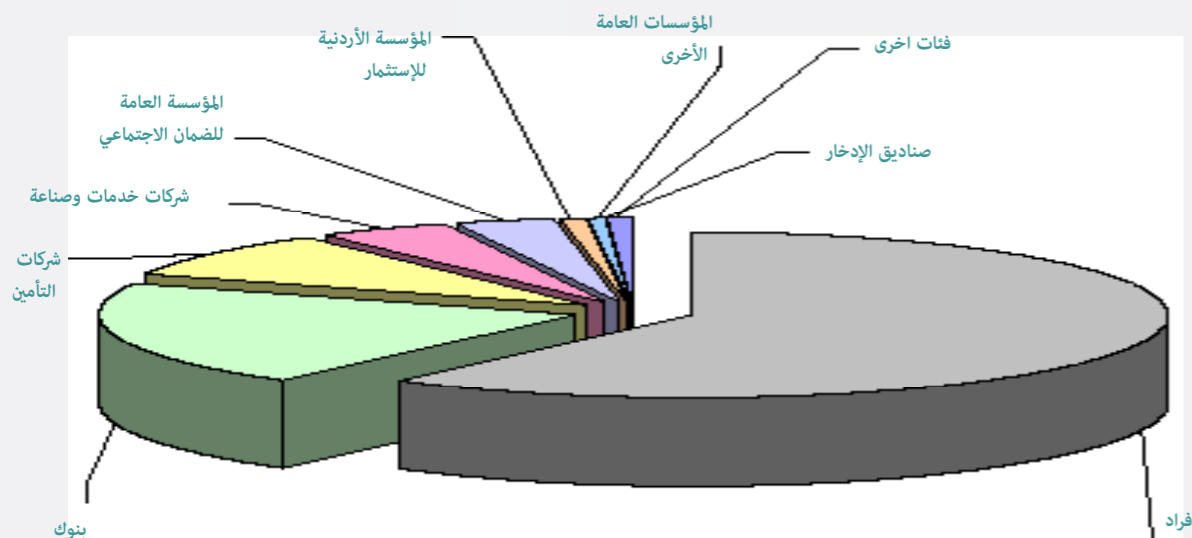
توزيع المساهمين حسب جنسياتهم



يبين الجدول والرسم البياني التالي توزيع أسهم الشركة حسب فئات المساهمين

الفئة	عدد المساهمين	عدد الأسهم	النسبة المئوية للأسهم %
الأفراد	٣١٩٥٢	١٩٩٤٠٦٢٣٧	٦٠٫٦
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	١	٦٥٢٥٠٠٠	٢٠٫٤
البنوك	٥	٢٨٨١٩٥٥	٩
صناديق الادخار	٢٣	١٩٤٣٤٥٦١	٤٫٥
شركات خدمات وصناعة	٧٠	١٠٧٥٣٨٥	٣٫٤
المؤسسات العامة الأخرى	٣٤	٢٤١٦٩٥	٠٫٧
شركات التأمين	١١	١٢٥٠٨٧	٠٫٤
المؤسسة الأردنية للاستثمار	١	٨٥٣٨٥	٠٫٣
فئات أخرى	١٧	٢٢٤٦٩٥	٠٫٧
المجموع	٣٢١١٤	٣٢٠٠٠٠٠٠	١٠٠

توزيع أسهم الشركة حسب فئات المساهمين



٨. الموردون الرئيسيون :

تتعامل الشركة ومن خلال دائرة المشتريات مع عدد كبير من الموردين والوكلاء التجاريين موزعين على أكثر من ثلاثين دولة عربية وأجنبية بالإضافة إلى الموردين المحليين

والجدول التالي يبين أهم الموردين للمواد التي تشكل الرقم الأكبر في مشتريات الشركة السنوية:-

نפט خام	مشتقات نفطيه	زيوت اساس	محسنتات زيوت	مواد كيمياوية مختلفة	قطع غيار سيارات	مفاعلات ومبادلات حرارية
شركة ارامكو السعودية	شركة ارامكو السعودية	شركة لوبريف ارامكو السعودية	شركة لوبريزول الاماراتيه	شركة Innospec الانجليزية	شركة نيسان ديزل اليابانيه	ATB. Italy
شركة سومو العراقية	TOTAL الفرنسية	Shell البريطانية	شركة سلفوكيم الهولندية	شركة نالكو الاماراتيه	شركة رينو الفرنسية	KOCH.Italy
	شركة نفتومار اليونانية	TOTAL الفرنسية	شركة شيفرون الفرنسية	شركة UOP الانجليزية	شركة ديزل تكنيك الاماراتيه	UTON الرومانية
	مجموعة I.P.G الكويتية	EXXON MOBIL الامريكية	شركة أفتون الإنجليزية	شركة Ge Betz الإيطالية	يوناتيد ديزل الإماراتية	BORSIG الألمانية
	شركة سابك السعودية			شركة Chimec الإيطالية	شركة Bukke Have الدنماركية	OLMI الإيطالية
	Gulf Interstate			شركة Chematek الإيطالية	شركة اوساكا اليابانية	SICES GROUP IT الإيطالية
	Sonatrach الجزائرية	AFTON		HTP الألمانية		
	B.B.ENERGY	DOW CHEMICAL		شركة سكانيبا السويدية		
	Trafigura الاماراتية	SUD CHEMIE		شركة ACERBI الإيطالية		
	SHELL	JOHNSON MATTHEY		METRA السويسرية		

٩. المساهمون :

بلغ عدد المساهمين في ٢٠١٠/١٢/٣١ ما مجموعه (٣٢١١٤) مساهماً. ويبين الجدول والرسم البياني التالي توزيع المساهمين حسب جنسياتهم:

الجنسية	عدد المساهمين	النسبة المئوية لعدد المساهمين %	عدد الأسهم المملوكة	النسبة المئوية للأسهم المملوكة %
أردنيون	٢٨١٥٦	٨٧٫٧	٢٥٨٤٢٥٢٨	٨٠٫٨
عرب	٢٧٠٩	٨٫٤	٢٦٦٩٧٥٠١	٨٫٤
أجانب	١٢٤٩	٣٫٩	٣٤٥٩٩٧١	١٠٫٨
المجموع	٣٢١١٤	١٠٠	٣٢٠٠٠٠٠٠	١٠٠



كما يبين الجدول التالي عدد المساهمين حسب فئات الأسهم التي يملكونها كما هي في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ :

شريحة الأسهم	المساهمون		الأسهم	
	العدد	النسبة المئوية %	العدد	النسبة المئوية %
١٠٠-١	١٤٥٣٦	٤٥ر٣	٦٨١٥٢٤	٢ر١
٥٠٠-١٠١	١١٨٨٤	٣٧	٣ر١٧٣ر٣٥٢	١٠
١٠٠٠-٥٠١	٢٧٦٠	٨ر٦	٢ر١٧٤ر٨٦٨	٦ر٨
٥٠٠٠-١٠٠١	٢٣٧٠	٧ر٤	٥ر١٤٢ر٠٤٤	١٦
١٠٠٠٠-٥٠٠١	٣٠٢	٠ر٩	٢ر٣١٣ر٦٤٨	٦ر٩
١٠٠٠٠٠-١٠٠٠١	٢٦٢	٠ر٨	١٨ر٦١٤ر٥٦٤	٥٨ر٢
المجموع	٣٢١١٤	١٠٠	٣٢ر٠٠٠ر٠٠٠	١٠٠

الجدول التالي يبين تطور نسبة الأرباح الموزعة على المساهمين للسنوات الاربعة الأخيرة ٢٠٠٦-٢٠٠٩-٢٠٠٩ وتلك المقترحة توزيعها لعام ٢٠١٠ :

السنة	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	*٢٠١٠
النسبة المئوية %	١٢	١٢	٢٠	٢٥	٣٠
ربح السهم الواحد (فلس)	١٢٠	١٢٠	٢٠٠	٢٥٠	٣٠٠

* مقترح توزيعها لعام ٢٠١٠

المساهمون الذين يملكون أكثر من (٥%) من أسهم الشركة للعامين ٢٠٠٩ و ٢٠١٠

اسم المساهم	عدد الأسهم		النسبة المئوية لعدد الأسهم %
	٢٠٠٩	٢٠١٠	
المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٦ر٥٤٧ر٠٠٠	٦ر٥٢٥ر٠٠٠	٢٠ر٤
البنك الاسلامي للتنمية / جده	٢ر٠٠٠ر٠٠٠	٢ر٠٠٠ر٠٠٠	٦ر٣
المجموع	٨ر٥٤٧ر٠٠٠	٨ر٥٢٥ر٠٠٠	٢٦ر٧

تداول أسهم الشركة في سوق عمان المالي :

بلغ عدد الأسهم المتداولة خلال عام ٢٠١٠ في سوق الأوراق المالية (٧) مليون سهم قيمتها (٤٧) مليون ديناراً، وقد نفذت من خلال عقود تحويل بلغ عددها (١٩ر٠٣٠) عقداً، وكان معدل سعر السهم الواحد ٦/٣٦ ديناراً.

ويبين الجدول التالي حركة أسهم الشركة في سوق عمان المالي من سنة ٢٠٠٧ لغاية سنة ٢٠١٠ :

السنة	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠	البيان
عدد الأسهم المتداولة	١ر٣٣٢ر٦٦٧	١٥٠ر٧٤٦ر٢٥٣	٤٦ر١٢٤ر١٤٢	٧ر٣٩١ر٤١٢	
حجم التداول (بالدينار)	١٢٤ر٤٥٤ر٤٩٩	٢ر٠٧٣ر٥٤٤ر٤١٥	٣٤٥ر٠٠٠ر٠٠٠	٤٦ر٩٩٤ر٧٥٩	
عدد العقود المنفذة	٢٧ر٠١٤	١٨٠ر٦٥٦	٨٠ر٠٨٥	١٩ر٠٣٧	
القيمة السوقية للأسهم المصرح والمكتتب بها (بالدينار)	٢٣٧ر١٢٠ر٠٠٠	٢١٩ر٥٢ر٠٠٠	٢١٧ر٦٠٠ر٠٠٠	١٦٧ر٦٨٠ر٠٠٠	
سعر الإغلاق (بالدينار)	٧/٤١	٦/٨٦	٦/٨٠٠	٥/٢٤	
معدل سعر السهم (بالدينار)	٦/٤٤	١٣/٧٥٥	٧/٤٧٩	٦/٣٦	
معدل دوران السهم (%)	٦٠ر٤١٥	٤٧١ر٠٨٢	١٤٤ر١٣٨	٢٣ر١	



كما يبين الجدول التالي الأرباح الصافية والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين للسنوات الاربع الأخيرة ٢٠٠٦-٢٠٠٩ وتلك المقترح توزيعها لعام ٢٠١٠

السنة	الأرباح الصافية	الأرباح الموزعة	صافي حقوق المساهمين
٢٠٠٦	٦٢١٠١٣٧	٣٨٤٠٠٠٠	٥٩٥٢١٥٣٨
٢٠٠٧	٥٩٤٩٨٦٣	٣٨٤٠٠٠٠	٦٢٠٧٣٥٧٦
٢٠٠٨	٩٩٧٣٩٣٨	٦٤٠٠٠٠٠	٦٥٣٧٣٦٩٦٦
٢٠٠٩	١٠٨٥٤٧٦٨	٨٠٠٠٠٠٠	٦٩٥١٤٢٤١
*٢٠١٠	١٢٩٧٥٢٤٩	٩٦٠٠٠٠٠	٨٥٠٧٨٣٨

* مقترح توزيعها لعام ٢٠١٠

١٠. السيرة الذاتية لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للشركة والمبالغ التي تقاضوها خلال عام ٢٠١٠

رقم	الاسم	تاريخ الميلاد	الشهادة العلمية والجامعة	سنة التخرج	موجز الخبرة العملية	تاريخ العضوية في مجلس الإدارة	عدد الأسهم التي يملكها العضو في الجمعية	عدد الأسهم المملوكة من قبل أقرب عضو المجلس (الأزواج والأولاد الغير)	العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدها الشركة مع رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس	المكافأة عن عام ٢٠٠٩	بدل تقابلت وعضوية إيجان عن عام ٢٠١٠
١-	السيد وليد مقال صفور رئيس مجلس الإدارة اعتباراً من تاريخ ٢٠١٠/١٠/١٦	١٩٢٣	ماجستير علوم سياسية واققتصاد - جامعة تسي الولايات المتحدة الأمريكية	١٩٥٨	- وزير صناعة وتجارة سابقاً - وزير الطاقة والثروة المعدنية سابقاً - رئاسة وعموية مجالس إدارة العديد من البنوك والشركات	٢٠٠٧/٤/٣٠	١١٥٠	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠
٢-	المهندس عمر أئرف الكردوي (ممثل الضمان الاجتماعي)	١٩٦٥	ماجستير هندسة كهربائية جامعة جورجيا الولايات المتحدة الأمريكية	١٩٨٧	- وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات سابقاً - عضو مجالس إدارة	٢٠٠٧/١٠/١	١٠٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠٠*	١٣٠٠٠٠
٣-	السيد واصف يعقوب عازر	١٩٣٦	ماجستير إدارة تنمية واققتصاد الجامعة الأمريكية في بيروت	١٩٦٩	- وزير صناعة وتجارة سابقاً - رئاسة وعموية مجالس إدارة العديد من البنوك والشركات والؤسسات العامة - مدير عام شركات الفوسفات سابقاً	٢٠٠٧/٤/٣٠	٦٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠
٤-	السيد ناصر سلطان الشريدة (ممثل الضمان الاجتماعي)	١٩٦٧	ماجستير اقتصاد جامعة اليرموك	١٩٩٥	- وزير البيئة سابقاً - رئيس مجلس مفوضي سلطة القيم البراء سابقاً - أمين عام وزارة التخطيط سابقاً	٢٠٠٧/١٠/١	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠٠*	١٣٠٠٠٠
٥-	المهندس عبد الرحيم فتحي البقاعي	١٩٥٩	بكالوريوس هندسة مدنية من جامعة فرينز / الولايات المتحدة الأمريكية	١٩٨٣	- عضو مجلس النواب الاردني - عضو مجلس ادارة	٢٠٠٧/٤/٣٠	١٥٧٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠
٦-	السيد محمد ماجد علان	١٩٥٣	بكالوريوس ادارة اعمال جامعة بيروت العربية	١٩٨٦	- مساعد مدير عام البنك الاسلامي الاردني	٢٠٠٧/٤/٣٠	١٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠
٧-	المهندس والى أكرم السقا (ممثل صندوق تقاعد نقابة المهندسين)	١٩٥٦	بكالوريوس هندسة معمارية / الجامعة الاردنية	١٩٨٠	- نقيب المهندسين الاردنيين سابقاً - عضو مجلس ادارة لعدة شركات مساهمة	٢٠٠٧/٤/٣٠	٦٦٧	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠٠*	١٣٠٠٠٠





رقم	الاسم	تاريخ الميلاد	الشهادة العلمية والجامعة	سنة التخرج	موجز الخبرة العملية	تاريخ النضوية في مجلس الإدارة	عدد الأسهم التي يملكها العضو في المصفاة	عدد الأسهم المملوكة من قبل أقارب عضو المجلس (الأزوجة والأزواج الصغر)	العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدها الشركة مع رئيس مجلس الإدارة (رئيس مجلس إيجس أو أعضاء إيجس)	المكافأة عن عام ٢٠٠٩	بدل تقاعدات وعضوية إيجس عن عام ٢٠١٠
٨-	الدكتور جمال محمد صلاح	١٩٤٧	دكتوراة اقتصاد جامعة كبل الملكية المتحدة	١٩٧٩	- مدير عام الشركة الاردنية لضمان القروض - امين عام وزارة التخطيط سابقا - مستشار البنك الاسلامي للتنمية - جدة	٢٠٠٧/٦/١	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠٠	٢٣٠٠٠٠
٩-	السيد محمد عيسد يندقجي	١٩٣٥	بكالوريوس قانون جامعة القاهرة	١٩٦٠	- استاذ في القانون - رئيس جمعية المحكمين الاردنية سابقا وعضو مجلس ادارة عدة شركات ومؤسسات	٢٠٠٩/٤/١	٢٥٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠
١٠-	الدكتور تيهه احمد سلامة	١٩٤٦	دكتوراة في الاقتصاد من القاهرة	٢٠٠٢	- رئيس مجلس ادارة شركة البوتاس العربية - مدير عام المؤسسة الاردنية للاستثمار سابقا	٢٠٠٩/٤/١	٥٠٠	٢٥٠	لا يوجد	٥٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠
١١-	الهندس ناصر فلاح مدارحه	١٩٤٤	بكالوريوس هندسة ميكانيكية جامعة لورنس - الولايات المتحدة الاميركية	١٩٨٠	- رئيس مجلس ادارة شركة منحجم الفوسفات سابقا - مستشار دولة رئيس الوزراء للمشاريع والمناقصات الحكومية سابقا - رئيس لجنة الصطاءات المركزية الحكومية سابقا.	٢٠٠٩/٤/١	٦٠٠	لا يوجد	لا يوجد	٥٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠
١٢	الهندس سليمان عبدالرزاق الداود	١٩٥٣	- بكالوريوس هندسة صناعية ماسو تقوسستس جامعة الولايات المتحدة الاميركية	١٩٧٩	- رئيس مجلس ادارة ومدير عام عدة شركات مساهمة.	٢٠٠٩/٤/١	١١٨١٥٧	١٠٠٠٠٠	لا يوجد	٥٠٠٠٠	١٣٠٠٠٠

* المكافأة وبدل التقاعدات وعضوية اللجان تدفع للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

** المكافأة تدفع لصندوق تقاعد نقابة المهندسين.

*** المكافأة وبدل التقاعدات وعضوية اللجان تدفع للبنك الاسلامي للتنمية / جدة.

ب- السيرة الذاتية للرئيس التنفيذي والمدراء التنفيذيين للشركة :

رقم	الاسم	تاريخ الميلاد	الشهادة العلمية والجامعة	سنة التخرج	الوظيفة الحالية	تاريخ التعيين في شركة مصفاة البترول	عدد الأسهم التي يملكها في المصفاة	عدد الأسهم المملوكة من قبل الأزواج والأولاد الصغر	العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدها الشركة مع موظفي الإدارة العليا
١	الهندس عبد الكريم علاوين	١٩٥٥	بكالوريوس هندسة كيميائية جامعة I.I.T.I - الهند	١٩٧٨	الرئيس التنفيذي	١٩٧٨/١٠/٢٨	٣٠٠٠٠	لا يوجد	لا يوجد
٢	الهندس هاني احمد شوش	١٩٤٨	بكالوريوس / هندسة ميكانيكية جامعة برتسلافا - سلوفاكيا	١٩٧٥	المدير التنفيذي للمصفاة	٢٠٠٨/٧/٩	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
٣	السيد رمزي سلامة المصري*	١٩٥٩	-بكالوريوس محاسبة/ الجامعة الأردنية -شهادة CPA / ولاية كولورادو/الولايات المتحدة	١٩٨٣ ١٩٩٠	المدير التنفيذي للمالية	٢٠٠٥/٤/١٤	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
٤	الهندس زيد الكايد	١٩٥٧	ماجستير هندسة تكمير ويزوكيمياوي رومانيا	١٩٨١	المدير التنفيذي للتوزيع	١٩٨١	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
٥	الهندس عبدالله خضر	١٩٥٢	بكالوريوس هندسة ميكانيك مصر	١٩٧٩	المدير التنفيذي للتقل	١٩٧٩	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد

* استقال السيد رمزي المصري بتاريخ ٢٠١٠/٧/١



١١. الشؤون الإدارية

انطلاق من حرص الشركة الدائم على توفير سبل العيش الكريم لموظفيها وأسرههم وبما يشكله ذلك من حافز لهم على الاستمرار في بذل أقصى طاقاتهم في العمل وفي سبيل تحقيق ذلك فقد قررت ادارة الشركة خلال عام ٢٠١٠ منح الموظفين مكافأة بمعدل ٤٥% من الراتب الاساسي بالتزامن مع عيد الفطر السعيد لمساعدتهم لتحمل اعباء ومصاريف العيد.

كما تم بتاريخ ٢٠١١/٣/٢ عقد اتفاقية عمل جماعي مع نقابة العاملين في المصفاة تم بموجبها :

- ١- صرف راتب السادس عشر.
- ٢- زيادة الراتب بواقع عشرين ديناراً شهرياً.
- ٣- زيادة غلاء المعيشة للموظف بمقدار عشرة دنائير شهرياً.
- ٤- تعديل شرائح نظام صندوق الوفاة والعجز والتعويض بزيادة مقدارها خمسون ديناراً.
- ٥- زيادة عدد المنح الجامعية المخصصة لأبناء الموظفين من خمسة الى عشرة منح سنوياً.

التدريب وتنمية الكفاءات:

استمرت الشركة في العمل على تطوير الأداء الفني والإداري لموظفيها ورفع كفاءاتهم حيث بلغ عدد النشاطات التدريبية التي قامت بها خلال عام ٢٠١٠ ضمن فعاليات دائرة التدريب والتنظيم ومركز عبد المجيد شومان للتدريب في الشركة (١٣٢) نشاطاً استفاد منها (٦٠٦) مشاركاً وفيما يلي ملخصاً لأهم الفعاليات:

- > إيفاد ٥٦٨ موظف لحضور دورات تدريبية (فنية، إدارية، مالية) داخل الأردن نفذت من خلال (١٠٥) برامج تدريبية.
- > إيفاد (٣٨) موظفاً لحضور دورات ومؤتمرات مختلفة خارج الأردن نفذت من خلال (٢٧) نشاطاً تدريبياً.
- > تدريب (٢١) من المهندسين الخريجين الموفدين من وزارة الأشغال العامة، نقابة المهندسين وبرنامج الشركة لتدريب المهندسين حديثي التخرج.
- > استمرار التعاون مع الجامعات والكليات الأردنية ضمن برنامج تدريب الطلبة لغايات استكمال متطلبات التخرج حيث تم تدريب (٩٧) طالباً وطالبة خلال العام.
- > عقد (٢٢) برنامجاً تدريبياً مختلفاً في مجالات الصيانة وتأسيس العمليات والسلامة المهنية والتوعية في ادارة الجودة داخل مركز عبد المجيد شومان للتدريب التابع للشركة استفاد منها (١١٠٤) موظفاً .

الجدول التالي يبين الأسهم التي يملكها أعضاء مجلس الإدارة والجهات التي يمثلونها كما في ٢٠١٠/١٢/٣١

الاسم	الأسهم التي يملكها العضو	الأسهم التي تملكها الجهة التي يمثلها
- رئيس مجلس الإدارة السيد وليد مثقال عصفور	١١٥٠	-
- ممثلاً المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي المهندس عمر أشرف الكردي - نائب رئيس مجلس الادارة السيد ناصر سلطان الشريدة *	١٠٠٠	٦٥٢٥٠٠٠
- السيد واصف يعقوب نصر عازر	٦٠٠	-
المهندس عبد الرحيم البقاعي	١٥٧٠٠	-
- ممثل البنك الاسلامي للتنمية - جدة الدكتور جمال محمد صلاح	-	٢٠٠٠٠٠٠
- ممثل صندوق التقاعد لأعضاء نقابة المهندسين المهندس وائل أكرم محمد السقا	٦٦٧	٢٣٢٠٥٨
- ممثل شركة السباحة العقارية السيد محمد ماجد محمد علان	١٠٠	٢٠٠٠
- السيد محمد عيد بندقجي	٢٥٠٠	-
- الدكتور نبيه احمد سلامة	٥٠٠	-
- المهندس ناصر فلاح المدادحة	٦٠٠	-
- المهندس سليمان عبد الرزاق الداود	١١٨١٥٧	-

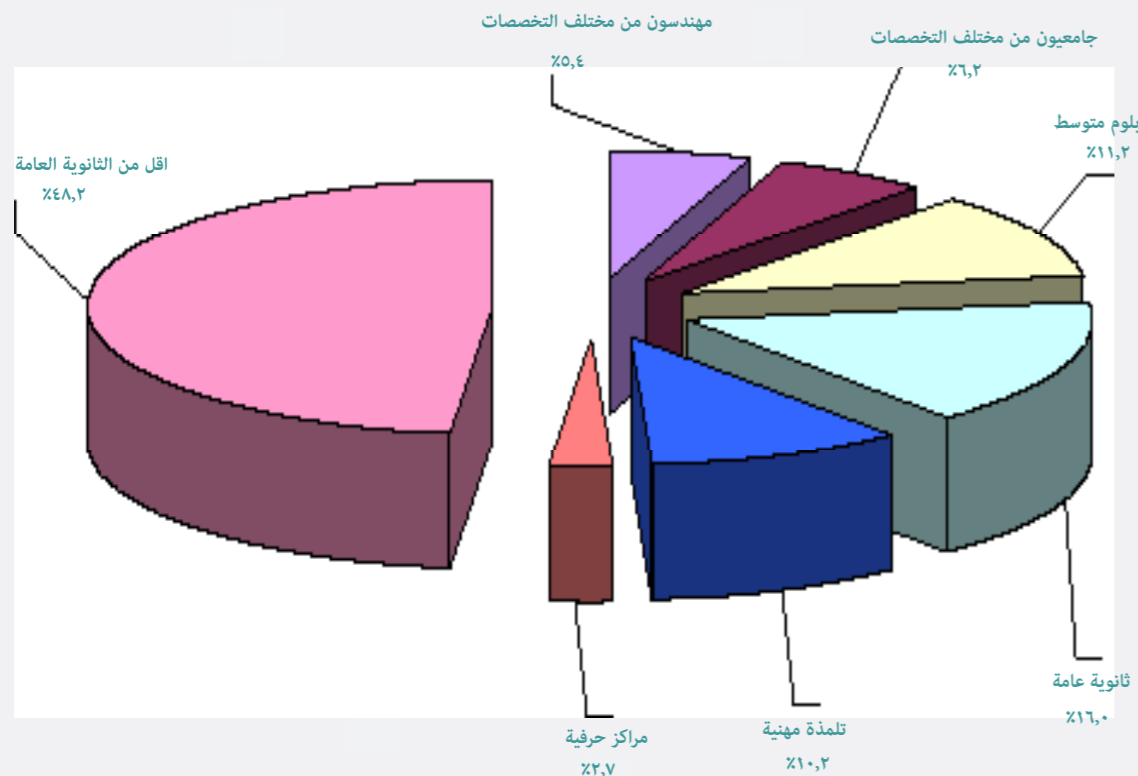
* تم تعيين السيد محمد الماضي ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي خلفاً للسيد ناصر الشريدة بتاريخ ٢٠١١/٢/٧.



د- بين الجدول والرسم البياني التالي توزيع الموظفين والعاملين حسب مؤهلاتهم العلمية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ :

المؤهلات العلمية	المصنفون	العقود السنوية	عمال المياومة والعقود المؤقتة	المجموع	النسبة المئوية لمجموع الموظفين %
المهندسون (من مختلف التخصصات)	١١٣	٧٨	-	١٩١	٥ر٤
الجامعيون (من مختلف التخصصات)	١٦٠	٥٦	-	٢١٦	٦ر٢
الدبلوم المتوسط	٢٨٤	١١٠	-	٣٩٤	١١ر٢
الثانوية العامة	٣٧١	١٩١	-	٥٦٢	١٦
التلمذة المهنية	٢٦٣	٩٦	-	٣٥٩	١٠ر٢
المراكز الحرفية	٨٦	٧	-	٩٣	٢ر٧
أقل من الثانوية العامة	٩٤٤	٥٣٧	٢١٠	١٦٩١	٤٨ر٣
المجموع	٢٢٢١	١٠٧٥	٢١٠	٣٥٠٦	١٠٠

توزيع الموظفين المصنفين حسب مؤهلاتهم العلمية



القوى البشرية العاملة:-

أ - بلغ عدد العاملين في الشركة بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٣٥٠٦) موظفًا موزعين على النحو التالي:

نوع التعيين	العدد	النسبة المئوية %
المصنفون	٢٢٢١	٦٣ر٣٥
العقود السنوية	١٠٧٥	٣٠ر٦٦
عمال المياومة	٢٣	-ر٦٦
عقود المؤقتة ٦-٣ شهور	١٨٧	٥ر٣٣

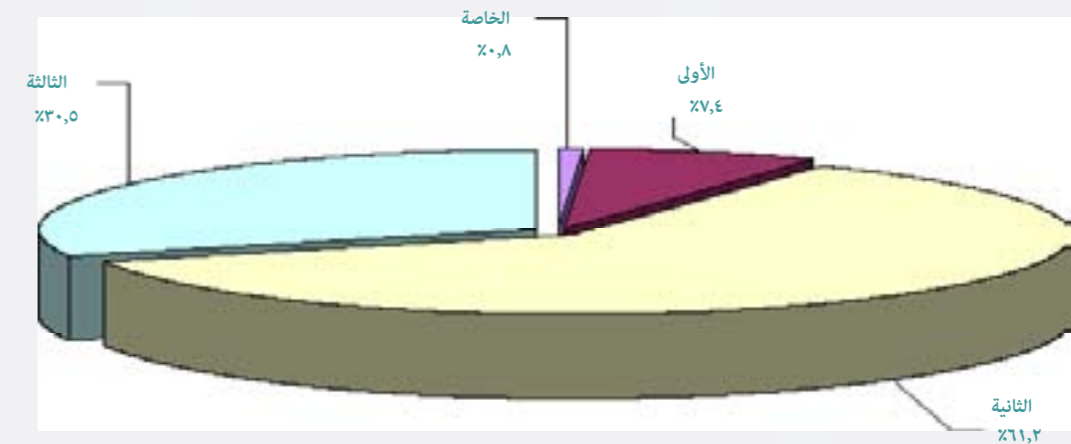
ب - بين الجدول التالي مقارنة أعداد الموظفين والعاملين في الشركة لعام ٢٠١٠ - ٢٠٠٩ :

نوع التعيين	٢٠٠٩	٢٠١٠
المصنفون	٢٣٦٧	٢٢٢١
العقود السنوية	٧٩٨	١٠٧٥
عمال مياومة وعقود مؤقتة	٣٣٦	٢١٠
المجموع	٣٥٠١	٣٥٠٦

ج - بين الجدول والرسم البياني التالي توزيع الموظفين والعاملين حسب فئاتهم كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ :

الفئة	المصنفون	العقود السنوية	عمال مياومة وعقود مؤقتة	المجموع	النسبة المئوية لمجموع الموظفين %
الخاصة	٢٤	٤	-	٢٨	٠ر٨
الأولى	٢٤٥	١٥	-	٢٦٠	٧ر٤
الثانية	١٦٩٢	٤٥٥	-	٢١٤٧	٦١ر٣
الثالثة	٢٦٠	٦٠١	٢١٠	١٠٧١	٣٠ر٥
المجموع	٢٢٢١	١٠٧٥	٢١٠	٣٥٠٦	١٠٠

توزيع الموظفين المصنفين حسب فئاتهم



١١. السلامة والبيئة :

حرصت الشركة منذ تأسيسها على سلامة موظفيها و منشآتها من منطلق شعارها المتمثل بأن (السلامة أولاً)، وتسعى الشركة إلى ترسيخ مفهوم « ثقافة السلامة » بين موظفيها من خلال التأكيد على أن السلامة هي مسؤولية الجميع من اعلى مستوى إداري و انتهاءا باصغر موظف فيها، و من خلال إشراك الرؤساء المباشرين في اتخاذ القرارات و وضع الإجراءات اللازمة لضمان التشغيل الآمن للمعدات التابعة لهم و من خلال توفير معدات الوقاية الشخصية لموظفيهم وفقاً لما هو مطلوب في أنظمة السلامة في الشركة.

و فيما يلي قائمة بأهم الأعمال التي قامت بها الشركة لرفع مستوى السلامة خلال عام ٢٠١٠ :

- > تقوم الشركة بالعمل على توفير ظروف العمل الآمنة لموظفي المصفاة من خلال إتباع إجراءات العمل السليمة المعتمدة في الصناعات البتروكيمياوية في العالم.
- > قامت الشركة بصرف معدات وقاية شخصية لموظفيها مجاناً و بقيمة (١٣٠٧١١) ديناراً خلال عام ٢٠١٠.

> ايلاء موضوع سلامة المعدات والمنشآت في المصفاة اهتماماً كبيراً حيث استقدمت شركات متخصصة عالمية كشركات TUV وفريق الجمعية العلمية الملكية للقيام بأعمال تقييم وفحص دوري على معدات المصفاة وخاصة خزانات الغاز المسال.

> حرصت الشركة على الاهتمام بالجانب العلمي والتدريب حيث الحققت عدد كبير من موظفي ومهندسي الشركة في دورات علمية وتدريبية متخصصة محلية ودولية بمجال السلامة والبيئة. تم عقد دورات تدريبية داخلية للموظفين العاملين في المصفاة فيما يتعلق بمواضيع السلامة للارتقاء بمستواهم الفني والعلمي و لرفع مستوى السلامة في الشركة، حيث حضر (٢٥) مدير دائرة ورئيس قسم دورات سلامة متخصصة عقدتها (NEBOSH) و (IOSH) الانجليزية بواسطة شركة الطريق المعتمدة.

> كما قامت دائرة السلامة و تحليل المخاطر بالنشاطات التالية خلال عام ٢٠١٠ :

- < متابعة إصدار تصاريح العمل المختلفة في المصفاة / الموقع، و وضع شروط تنفيذ الأعمال المطلوبة في التصاريح و التأكد من التقيد بها لضمان سلامة العمل والعاملين.
- < دراسة و مراجعة تعليمات صرف معدات الوقاية الشخصية في المصفاة و وضع إجراءات جديدة لطلبها.
- < إجراء التعريف اللازم واطلاع الموظفين الجدد والمتدربين على أهم بنود أنظمة وتعليمات السلامة المعمول بها في الشركة من خلال المحاضرات و الجولات التعريفية في المواقع المختلفة في المصفاة. بالإضافة إلى توزيع نسخ من أنظمة السلامة على المهندسين الجدد في الشركة.
- < تفقد مواقع العمل بإجراء جولات يومية من قبل مشرفي السلامة في وحدات المصفاة ومرافقها وتوجيه إشعارات منع الحوادث التي يمكن أن تؤثر على سلامة المنشأة أو الموظفين أو على سير العملية الإنتاجية حيث تم إصدار (٩٧) إشعار منع حوادث و (٣٨) مخالفة سلامة خلال عام ٢٠١٠ تم توجيهها إلى الدوائر المعنية لتصويب المخالفات التي وردت فيها.

- < متابعة إجراءات و تدابير السلامة المعتمدة في مشروع إنشاء خزانات الغاز المسال الجديدة في الموقع من خلال مشرف سلامة متواجد طيلة فترة العمل و من خلال لجنة متابعة المشروع.
- < تفقد سلامة صهاريج نقل المحروقات و المشتقات البترولية في كل من محطة شويعر و محطات التحميل و التفريغ في المصفاة لتأمين السلامة.

١٢. خدمة المجتمع المحلي:

استمرت الشركة بخدمة المجتمع المحلي من خلال دعمها للمؤسسات التعليمية والخيرية والدينية والبلديات في المملكة، وذلك بالتبرع لهذه المؤسسات لمساعدتها في أداء رسالتها، وقد بلغت قيمة التبرعات لعام ٢٠١٠ مبلغ (٢٧٠٤٧١) دينار منها تبرعات نقدية ما مجموعه (٢٥٩٦٢٠) ديناراً تم توزيعها على (٤٢) مؤسسة، تتضمن المبالغ المتكررة الثابتة التي قرر مجلس الادارة التبرع بها للجامعات الرسمية بواقع (١٠٠٠٠) دينار لكل جامعة بالإضافة الى أهم التبرعات النقدية للجهات التالية :-

دينار اردني	
٥٥٠٠٠	> بلدية الهاشمية
٢٥٠٠٠	> مركز الحسين للسرطان
١٢٥٠٠	> الجمعيات الخيرية
١٥٦٢٠	> الهيئة الخيرية الاردنية الهاشمية
١٥٠٠٠	> حملة البر والاحسان

فيما بلغت قيمة التبرعات العينية التي قدمتها الشركة خلال عام ٢٠١٠ مبلغ (١٠٨٥١) ديناراً تم توزيعها على (٧) جهات مختلفة.

أ. المشاريع:**أولاً: المشاريع الرئيسية التي تم إنجازها:****١. الأعمال المتعلقة بوحدات المصفاة:**

- > مشروع إنشاء أربعة خزانات كروية بسعة إجمالية (٨٠٠٠) طن بتكلفة (٢٧) مليون دينار.
- > تركيب المعدات الاستبدالية التالية لوحدة التكسير بالهيدروجين بتكلفة إجمالية (٧١٤٥) مليون دينار، وكما يلي :
- < مفاعلين بتكلفة إجمالية (٤٦) مليون دينار.
- < ثلاثة مبادلات حرارية مع شبكة أنابيب ستنليس بتكلفة إجمالية (٢٢) مليون دينار.
- < أربع خلايا مبردات هوائية ذات تصميم جديد بدل رزم الأنابيب القديمة بتكلفة إجمالية (٣٤٥) الف دينار.
- > فحص دوري مكثف لتأهيل خزان غاز بمحطة غاز عمان بتكلفة تقديرية (٢٥٠٠٠٠) دينار.



- > شراء وتركيب مفاعل لوحدة النفط بتكلفة إجمالية (٣٢٠ر٠٠٠) دينار.
- > توريد نظام فلترة بطريقة التنظيف العكسي التلقائي لوحدة النفط بتكلفة إجمالية (٣٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > فحص أرضيات خزانات الزيت الخام في الموقع بتكلفة تقديرية (٢٥٠ر٠٠٠) دينار.
- > تعديل أنظمة الإطفاء على الخزانات بتكلفة تقديرية (١٨٠ر٠٠٠) دينار.
- تبلغ قيمة المشاريع الأخرى تحت التنفيذ مبلغ وقدره (٥٧٥) ألف دينار وأهمها :-
- > شراء سيكلونات احتياطية لوحدة التحطيم بالعامل المساعد بموجب تصاميم جديدة.
- > شراء (٣) حزم أنابيب للمبادلات الحرارية رقم (E1 A.B.C &D- 301) في وحدة التقطير الجوي رقم (٣).
- > شراء وتركيب عشرة أذرع تحميل مرافق تحميل الصهاريج في موقع المصفاة.
- > تصميم وتزويد المختبرات بنظام مكافحة حريق.

٢. الأعمال الخاصة بوحدات تعبئة الغاز والمصانع ومحطات خدمة المطارات ومستودعات العقبة:

- > إنشاء خزاني بنزين في مستودعات المصفاة / جنوب العقبة وإنشاء خزاني وقود طائرات في محطة مطار الملكة علياء الدولي بتكلفة إجمالية (١٠ر٤) مليون دينار.
- > شراء وتركيب مضخة مياه إطفاء تدار بمحرك ديزل ومضخة لحفظ ضغط شبكة مياه الإطفاء في المستودعات ضمن الميناء الرئيسي في العقبة، بتكلفة تقديرية (٢٠٠ر٠٠٠) دينار.

٣. الأعمال الإنشائية:

- يتم تنفيذ عدد من المشاريع تبلغ قيمتها التنفيذية (٥٧٥) ألف دينار وأهمها :-
- > إنشاء بركة تبخير (Evaporation pit) في المنشآت النفطية جنوب العقبة.
- > صيانة طرق وساحات متفرقة وتوسيع مدخل صهاريج الأهالي إلى منطقة التحميل واستحداث طريق طوارئ.
- > إنشاء أرصفة وأطراف خرسانية حول وحدات التكرير في المصفاة بكلفة تقديرية (٢٨ر٠٠٠) دينار.

ثالثاً: المشاريع الرئيسية التي ستنفذ أو سيبدأ تنفيذها خلال عام ٢٠١١:

١. الأعمال المتعلقة بوحدات المصفاة:

- > مشروع تركيب وحدة استخلاص الكبريت بتكلفة تقديرية (١٢) مليون دينار.
- > مشروع تحديث اسطول النقل بتكلفة تقديرية (٥) مليون دينار.
- > مشروع غلاية البخار الجديدة بتكلفة تقديرية (٥٥) مليون دينار.

- > توريد وتركيب معدات حماية للشبكة الكهربائية بتكلفة (٢٤٢ر٠٠٠) دينار.

- > الاستعانة بهيئة متخصصة بأنظمة FERM- Fire and Explosion Management بهدف بناء نظام منع و مكافحة الحرائق والإنفجارات بتكلفة (١٥٦ر٠٠٠) دينار.

٢. الأعمال الخاصة بوحدات تعبئة الغاز والمصانع ومحطات خدمة المطارات ومستودعات العقبة:

- > توسيع منصات التحميل في مستودعات جنوب العقبة بتكلفة إجمالية (... ١٢٥) دينار.
- > تركيب نظام إنذار من الحريق لخزانات الشركة ضمن الميناء الرئيسي في مدينة العقبة بتكلفة (٦٥,٠٠٠) دينار.

٣. الأعمال الإنشائية في المصفاة:

- قامت الشركة بإنجاز عدد من الأعمال الإنشائية في المصفاة بتكلفة إجمالية بلغت (٥٧٦) ألف دينار وأهمها :-

- > رصف وتأهيل محطة استلام وتفريغ الزيت الخام في الموقع.
- > إنشاء هنجر لتخزين المواد الكيماوية في المستودعات.
- > ربط الصرف الصحي لمصنع مزج وتعليب الزيوت المعدنية مع الشبكة الرئيسية.
- > إنشاء ساحة إضافية لتخزين أسطوانات الغاز في محطة غاز صلاح الدين.
- > إنشاء جدار خرساني لفصل حوض خزاني الديزل رقم (١٨٨) و (١٨٩) عن خزان مياه الاطفاء رقم (٦٠).
- > تجهيز قواعد المبادلات الحرارية الجديدة لوحدة التكسير بالهيدروجين والأعمال المدنية في وحدة الهيدروجين لتركيب مبادل حراري.

ثانياً: المشاريع الحالية تحت التنفيذ:

١. الأعمال المتعلقة بوحدات المصفاة:

- > الاستمرار في شطب اسطوانات الغاز غير الصالحة للتداول بتكلفة تقديرية (٤) مليون دينار لما مجموعه (٢٠٠) ألف اسطوانة.
- > مرافق جديدة لدهان اسطوانات الغاز لمصنع الاسطوانات، بتكلفة تقديرية (١) مليون دينار.
- > إجراء فحص دوري مكثف لتأهيل خزانات الغاز الكروية بتكلفة تقديرية (٧٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > رفع الطاقة الإنتاجية لوحدة الإسفلت من (٨٠٠) طن /اليوم الى (١ر١٠٠) طن /اليوم بتكلفة إجمالية (٦٥٠ر٠٠٠) دينار.
- > شراء وتركيب (٦٢) جهاز رادار لقياس الحرارة والمستوى وتركيبها على الخزانات بتكلفة تقديرية (٥٠٠ر٠٠٠) دينار.



- > شراء مبادلات حرارية وحزم أنابيب استبدالية لوحدات المصفاة بتكلفة تقديرية (١) مليون دينار.
- > تحديث أنظمة تحكم لغلایتي البخار رقم ٧٠٠١ ورقم ٧٠٠٢ بتكلفة تقديرية (١) مليون دينار.
- > شراء ضاغطتي غاز لاستبدال الضاغطتين القديمتين لوحدة التحطيم بالعامل المساعد (F.C.C) بتكلفة تقديرية (١) مليون دينار.
- > تعديل جزء من شبكة مياه مكافحة الحريق الحالية بتكلفة تقديرية (٧٥٠ر٠٠٠) دينار.
- > نظام مراقبة تلفزيونية لموقعي المصفاة وجنوب العقبة بتكلفة تقديرية (٧٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > تحديث القواطع الكهربائية في محطات تحويل الكهرباء الرئيسية (3KV) في المصفاة بتكلفة تقديرية (٦٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > تركيب نظام SCADA لمراقبة وحدات الحماية الحديثة (Siemens Relays) بتكلفة تقديرية (٥٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > شراء المعدات اللازمة لمكافحة حريق على كامل السطح العائم للخزانات حسب توصيات شركة Williams Fire بتكلفة تقديرية (٥٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > شراء (٣) صهاريج متحركة لتخزين مادة سائل الرغوة للإطفاء سعة (١٨٠٠٠) لتر لكل منها بتكلفة تقديرية (٤٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > شراء مضختين جديدتين لمياه مكافحة الحرائق بدلاً من مضختي الإطفاء القديمتين / الموقع بتكلفة تقديرية (٤٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > شراء وتركيب مولد ومحمص بخار جديدين لوحدة الاسفلت بتكلفة تقديرية (٤٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > شراء سيارة انقاذ وتدخّل سريع Hazmat بتكلفة تقديرية (٤٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > ربط شبكة مياه مكافحة الحريق بخط سلطة المياه بتكلفة تقديرية (٣٧٠ر٠٠٠) دينار.
- > أنظمة إطفاء على منصات التحميل في المصفاة وفي المنشآت النفطية جنوب العقبة، بتكلفة تقديرية (٣٥٠ر٠٠٠) دينار.
- > استبدال الأجزاء العلوية من أبراج التقطير رقم : ٣٠١-101-21 . 01-C . V1 بتكلفة تقديرية (٣٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > شراء تيوبوات لغلایتي البخار رقم A/B بتكلفة تقديرية (٢٥٠ر٠٠٠) دينار.
- > استبدال التسخين بالبخار بالتسخين بالكهرباء الأكثر جدوى لخطوط التحميل في المصفاة - شرق السكة بتكلفة تقديرية (٢٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > تعديل نظام التدفئة لجميع مرافق المصفاة شرق السكة باستخدام الماء الساخن بدل من البخار بتكلفة تقديرية (٢٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > الاستعانة بهيئة متخصصة بأنظمة سلامة التشغيل بهدف وضع نظام عمل على غرار ما هو معمول به في المصافي العالمية ووضع نظام للسلامة الميكانيكية للمعدات في مجالات الصيانة والتفتيش والعمليات، بتكلفة تقديرية (٢٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > بالإضافة الى عدد من المشاريع المتفرقة تبلغ كلفتها التقديرية (٢ر٢) مليون دينار.



٢. الأعمال الخاصة بمصنع الزيوت المعدنية :

- > توريد وتركيب خط اتوماتيكي لتعبئة وتغليف الزيوت المعدنية في عبوات بلاستيكية سعة (١) لتر، بتكلفة تقديرية (٤٠٠ر٠٠٠) دينار.

٣. الأعمال الإنشائية:

- > تأهيل ساحة وقوف صهاريج النقل الفارغة القادمة للتحميل في المصفاة مع تخطيط الساحات (٢٨ دوماً) بتكلفة تقديرية (٧٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > صيانة واستبدال البلاطات الخرسانية لبعض وحدات المصفاة بتكلفة تقديرية (٦٥٠ر٠٠٠) دينار.
- > أعمال الوقاية من الحريق للمنشآت المعدنية الحاملة لبعض المبردات (Air cooled condensers) داخل وحدات المصفاة والجزء السفلي من خزان الغاز الكروي في محطة تعبئة إسطوانات الغاز في أبو علندا في عمان بتكلفة تقديرية (٥٠٠ر٠٠٠) دينار.
- > بالإضافة الى عدد من المشاريع الاخرى تبلغ قيمتها التنفيذية (٢ر١٥٨) مليون دينار وأهمها :-
- > مشروع تعديل أنظمة تصريف المياه الملوثة بالزيوت.
- > إعادة تزفيت ساحات التحميل في المنشآت النفطية جنوب العقبة.
- > تحديث مدخل المصفاة.
- > مشروع إنشاء طريق لسيارات الإطفاء في الأحراش الشرقية وتجهيز ساحة لوقوف سيارات الموظفين.
- > مشروع توسيع هنجر مصنع مزج وتعليب الزيوت المعدنية من الجهة الشرقية لاستحداث مستودع تخزين المحسنات.
- > أعمال حماية لغرف التحكم للوحدات الإنتاجية في المصفاة.

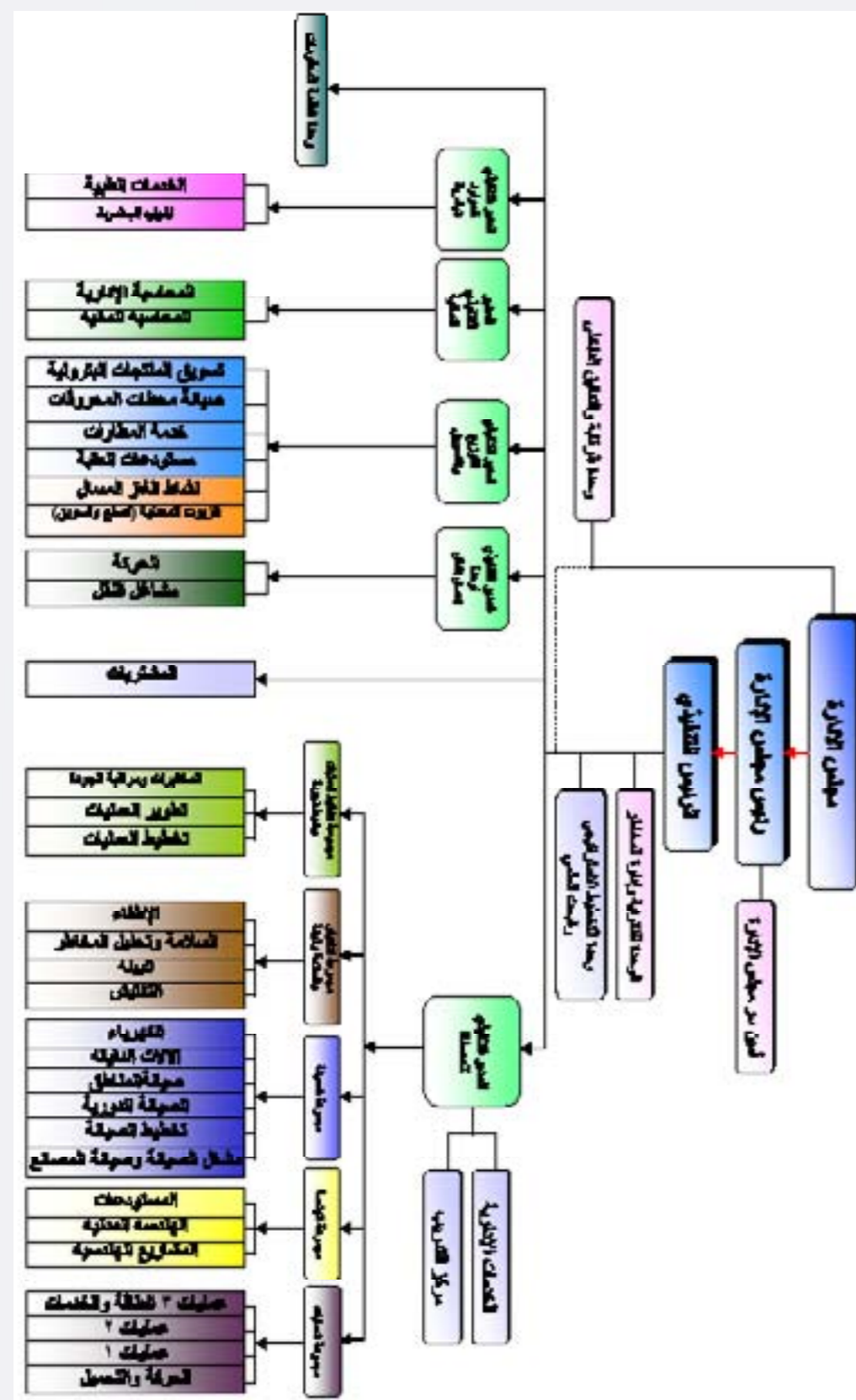


مواقع التوزيع الجغرافي لأنشطة الشركة وكلفة الاستثمار وعدد العاملين فيها كما هي بتاريخ ٢٠١٠/١٢/٣١

الموقع	البيان	قيمة الموجودات الثابتة (دينار)	عدد الموظفين		
			مصنف	عقود سنوية	عمال العقود
عمان	دوائر الإدارة العامة	٥٩٨٥٧٤٧	١٥٨	٤٣	١
	دائرة تسويق المنتجات البترولية / المكاتب	٨٠٥٣٠	٣٣	٧	-
	تسويق المنتجات البترولية / محطة المصدر	٢١٨١١٧	٧	٧	٢
	تسويق المنتجات البترولية / محطة أم الحيران	٢٦٥٧٠٤	٣	١٤	٢
	تسويق المنتجات البترولية / محطة ماركا	٩٦٤٩٨	٣	١١	١
	محطة الجاردينز تلاع العلي	٣١٠٠٢٧٩	-	-	-
	تسويق المنتجات البترولية / محطة العامرية	١١١٥١٠٠	٤	٥	-
	تسويق المنتجات البترولية / محطة خان الزبيب	٣٩١٠٩٠	-	٧	١
	صيانة المحطات	١٣٥٣٥١٠٦	٦١	١٣	-
	خدمة المطارات / محطة مطار الملكة علياء الدولي	٢٦٤٣٧٥٨	٢٤	٣٢	-
	خدمة المطارات / محطة مطار عمان المدني	١٠٥٥٧٤٦	٩	٣	-
	نشاط الغاز المسال / محطة غاز عمان	١٥١٠٥٧١٩	٩٨	٩٤	١١١
	المجموع	٤٣٥٩٣٣٩٤	٤٠١	٢٤١	١١٨
	موقع المصفاة	١٨٧١١٩٩٩٣	١٠١٢	٤٥٢	١٣
الزرقاء	وحدة أعمال النقل	١١٤٩٣٣٧٥	٤٤٦	٥٨	٣
	التحميل	١٦٦٦٧٠٩٥	-	-	-
	مصنع الاسطوانات	١٦٨٤٨١٥٢	٢٢	-	-
	نشاط الغاز المسال / محطة الموقع	١٧٣٧٣٣٧٤	٤٣	٤٨	١٤
	تسويق المنتجات البترولية / مكتب الزرقاء	٩٠٥	٤	-	-
	تسويق المنتجات البترولية / محطة الموقع	١١٥٣٠٤	٩	٣	-
	الزيوت المعدنية تصنيع وتسويق	٧٤١٤٩٣٧	٦٤	٣٧	١
	تسويق المنتجات البترولية / محطة الرمال	٧٣٢٧٤٩	١	٥	-
	المجموع	٢٢٧٧٦٦٣٨٤	١٦٠١	٦٠٣	٣١
	التوزيع والتسويق / نشاط الغاز المسال	١١٣٢٤٣٢٢	٩١	٣٩	٢٨
	التوزيع والتسويق / مكتب ومركز صيانة إربد	٤٦٩٠	٥	٢	-
	المالية / المحاسبة المالية	٢٢٧٢٢١	٣	١	-
	الخدمات الطبية	-	١	-	-
	المجموع	١١٣٥١٧٧٣٣	١٠٠	٤٢	٢٨
العقبة	التوزيع والتسويق / مستودعات العقبة	٣٠٠٢٨٤١٨	١٠٨	١٧٧	٧
	التوزيع والتسويق / محطة مطار الملك الحسين الدولي	٢٣١٣١٩	٧	-	-
	محطة محروقات - العقبة	٤٠٣٦٦	-	-	-
	المنطقة السكنية - العقبة	٦٨٣٦٥٤	-	-	-
	وحدة أنظمة المعلومات	-	-	١	-
المجموع	٣٠٩٨٣٦٥٧	١١٥	١٧٨	٧	
الكرك	التوزيع والتسويق / محطة محروقات الكرك	٨٤٧١٠	٥	٦	-
	المجموع	٨٤٧١٠	٥	٦	-
الطفيلة	التوزيع والتسويق / أراضي	٨٣٢٨	-	-	-
	المجموع	٨٣٢٨	-	-	-
المفرق	التوزيع والتسويق أراضي ومباني / محطة المفرق الدولية	٩٥٦٨١٠	-	١٠	٣
	المجموع	٩٥٦٨١٠	-	١٠	٣
معان	أرض معان	١٠٣٨٦٠	-	-	-
	المجموع	١٠٣٨٦٠	-	-	-
	أرض الأزرق	٧٥٣٦٨	-	-	-
الأزرق	أرض الأزرق	٧٥٣٦٨	-	-	-
	المجموع الكلي	٣١٤٩٣٤١٤٤	٢٢٢١	١٠٧٥	١٨٧



الهيكل التنظيمي
شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة



توصيات مجلس الإدارة

- ١- المصادقة على البيانات المالية للشركة للسنة المنتهية بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وتقرير مجلس الإدارة والخطة المستقبلية وإبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة.
- ٢- الموافقة على تخصيص مبلغ (١٠٥٢٣٧٥٠) ديناراً لحساب الاحتياطي الإجباري.
- ٣- الموافقة على توزيع الأرباح على المساهمين بنسبة (٣٠%) من رأس مال الشركة المدفوع، أي مبلغ (٣٠٠) فلس للسهم الواحد لمالك السهم المسجل أصولاً في سجلات الشركة بتاريخ عقد اجتماع الهيئة العامة الذي توافق فيه على توزيع الأرباح.
- ٤- انتخاب (١٠) أعضاء لمجلس الإدارة.
- ٥- انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية ٢٠١١.
- ٦- أية أمور أخرى تقترح الهيئة العامة إدراجها في جدول الأعمال وتدخل في نطاق أعمالها.

بيانات إفصاح أخرى:

- > بلغ حجم الاستثمار الرأسمالي لأنشطة الشركة عام ٢٠١٠ مبلغ (٣٥١٠٥١٠٧) دينار.
- > تمتلك الشركة كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ الشركات التابعة التالية:-
- الشركة الاردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال - رأسمالها (٤) مليون دينار مدفوع (٥٠%).
- الشركة الاردنية لصناعة الزيوت المعدنية - رأسمالها (٣) مليون دينار مدفوع (٥٠%).
- > بلغ بدل أتعاب تدقيق حسابات الشركة التي تم دفعها لمدقق الحسابات ديلويت آند توش (٥٢٠٠٠) دينار.
- > لم يحدث خلال عام ٢٠١٠ عمليات ذات طبيعة غير متكررة ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للشركة.

إقرار مجلس الإدارة :

- ١- يقر مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية المساهمة المحدودة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية ولم يتم الإفصاح عنها.
- ٢- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن اعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة.

الاسم	عضو	نائب رئيس المجلس	رئيس مجلس الإدارة
واصف يعقوب عازر	المهندس عمر اشرف الكردي	وليد مثقال عصفور	
الاسم	عضو	عضو	عضو
الدكتور جمال محمد صلاح	المهندس عبد الرحيم البقاعي	ناصر سلطان الشريدة	
الاسم	عضو	عضو	عضو
المهندس وائل أكرم السقا	المهندس سليمان عبد الرزاق الداود	محمد ماجد علان	
الاسم	عضو	عضو	عضو
محمد عيد بندقجي	المهندس ناصر فلاح مداحة	الدكتور نبيه احمد سلامة	

- ٣- نقر نحن الموقعون ادناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي.

الاسم	المدير التنفيذي للمالية	الرئيس التنفيذي	نائب رئيس مجلس الإدارة
محمد سالم الكور	المهندس عبد الكريم حسين علاوين	وليد مثقال عصفور	
الاسم	المدير التنفيذي للمالية	الرئيس التنفيذي	نائب رئيس مجلس الإدارة
محمد سالم الكور	المهندس عبد الكريم حسين علاوين	وليد مثقال عصفور	



شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في
٣١ كانون الأول ٢٠١٠
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

جدول المحتويات

	تقرير مدقق الحسابات المستقل
قائمة	
أ	قائمة المركز المالي الموحد
ب	قائمة الدخل الموحد
ج	قائمة الدخل الشامل الموحد
د	قائمة التغييرات في حقوق المساهمين الموحدة
هـ	قائمة التدفقات النقدية الموحدة
صفحة	
٦٩	إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

تقرير مدقق الحسابات المستقل

ع م / ٧٦٠٩

قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لشركة مصفاة البترول الأردنية (شركة مساهمة عامة محدودة) ، والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغييرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ، ومعلومات إيضاحية أخرى . وكنا قد دققنا سابقاً القوائم المالية الموحدة للشركة للعام ٢٠٠٩ وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ٣٠ آذار ٢٠١٠ .

مسؤولية الادارة عن القوائم المالية الموحدة

إن الادارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية. وتشمل هذه المسؤولية الاحتفاظ بالرقابة الداخلية التي تجدها الادارة مناسبة لتمكنها من إعداد القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية . سواء ناشئة عن احتيال او عن خطأ.

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية الموحدة استناداً إلى تدقيقنا ، باستثناء ما يرد في الفقرتين (١) و(٢) أدناه ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط واجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة خالية من أخطاء جوهرية.

يتضمن التدقيق القيام باجراءات للحصول على بيّنات تدقيق ثبوتية للمبالغ والافصاحات في القوائم المالية الموحدة ، تستند الاجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الاخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ. وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للشركة والمتعلقة بالاعداد والعرض العادل للقوائم المالية الموحدة ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى الشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الادارة وكذلك تقييم العرض الاجمالي للقوائم المالية الموحدة. نعتقد أن بيّنات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

اساس الرأي المتحفظ

١ - كما يرد في الإيضاحين (٢) و(٣٢) حول القوائم المالية الموحدة ، انتهت فترة إمتياز الشركة بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه أبرمت الشركة إتفاقية تسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز والتي أقرتها الهيئة العامة للشركة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ ، إلا أنه ولتاريخه لم يتم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة مخصص الديون

تشرين الثاني ٢٠٠٩، تم الاتفاق على تسوية العلاقة بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية للعام ٢٠٠٩ وذلك بتحقيق ربح سنوي بمبلغ ٧/٥ مليون دينار بعد الضريبة تستثنى منه أرباح مصنع الزيوت والوهر المتحقق من تكرير النفط العراقي على أن يتم الإتفاق مع الحكومة على قيد أية مخصصات جديدة أو زيادة المخصصات القائمة ، وعليه قامت الشركة بإعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ على أساس ربح سنوي مستهدف بمبلغ ٧/٥ مليون دينار بعد الضريبة بالإضافة لأرباح مصنع الزيوت وحصة الشركة من الوهر المتحقق من تكرير النفط العراقي مما نتج عنه فائض للحكومة بقيمة ١١,٦٨٩,٥٩٦ دينار وفقاً لهذه الترتيبات .

ب - كما يرد في الإيضاحين (٢) و(١١) حول القوائم المالية الموحدة ، قامت كل من وزارة الطاقة والثروة المعدنية ووزارة المالية من خلال قرارات لجنة التسعير بتعديل أسعار بعض المشتقات النفطية مما خفض حصة الشركة من الإيراد وفقاً لأسعار IPP عن ما كان يتوجب أن تحصل عليه بموجب الترتيبات التي كانت معتمدة سابقاً اعتباراً من شهر حزيران ٢٠٠٩ واعتبار ذلك الفائض من حق وزارة المالية ، في حين تعتبر إدارة الشركة أن هذا الإجراء مخالف لإتفاقية تقديم الخدمات الموقعة بين الشركة والحكومة والتي تنص على الموافقة للشركة بممارسة أعمالها على أسس تجارية هذا ونتج عن هذه المعالجة تخفيض الأرباح المتحققة للشركة بمبلغ يقارب ١٢/٨ مليون دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٣/٦ مليون دينار للعام ٢٠٠٩ . كما أفادتنا الإدارة.

تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ الشركة بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة اصولية . وهي متفقة مع القوائم المالية الموحدة المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الادارة ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين أخذ أثر ما يرد في الفقرتين (١) و (٢) والفقرتين (أ) و (ب) أعلاه بالإعتبار عند المصادقة على هذه القوائم المالية الموحدة .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

عمان - الأردن

٣١ آذار ٢٠١١

المشكوك في تحصيلها ومخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة بحيث يُرد للحكومة ما تحصله الشركة من أرصدة هذين المخصصين القائمة بتاريخ إنتهاء الإمتياز ، بالإضافة لإشراط الحكومة بالإتفاق معها على أية مخصصات جديدة أو إضافية وذلك بموجب كتاب وزارة المالية تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ الخاص بإنهاء الأمور المالية العالقة بين الحكومة والشركة على أن يتم مراجعة هذه المخصصات بشكل ربع سنوي ، علماً بأنه تم إعلام وزارة المالية بمبالغ المخصصات والارصدة مع الحكومة القائمة بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ بموجب كتاب الشركة رقم ٣٣٦٥/٧/٢٥/٢٣/٢ تاريخ ٢٧ آذار ٢٠١١ ، حيث لم يتم إستلام موافقة وزارة المالية على هذه الارصدة و المخصصات كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ كما أفادتنا الادارة ، كما لم تتمكن من التحقق من صحة هذه الأرصدة و اثر عدم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة هذه المخصصات باتباع إجراءات تدقيق بديلة .

٢ - لم نستلم كتاب تأييد من وزارة المالية للحسابات التالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، كما لم نتحقق من التحقق من موافقة وزارة المالية على هذه الأرصدة بإتباع إجراءات تدقيق بديلة :

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	دينار
- ذمة وزارة المالية المدينة (ايضاح ٥)	٥١,٩١١,٦٥٠
- وزارة الطاقة والثروة المعدنية - أمانات إنشاء خزانات بديلة (ايضاح ١١ هـ)	٢٥,٤٧٨,١٦٢
- تسوية الربح المستهدف (ايضاح ٢٢)	١١,٦٨٩,٥٩٦
- دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية (ايضاح ١٩)	٨٧,٩١٧,٨٢٣
- وزارة المالية - تكرير النفط العراقي (ايضاح ١٩)	١٧,٩١٦,٤٧٤
- وزارة المالية - فائض فرق تسعير المشتقات النفطية (ايضاح ١٩)	٤٣,٢٠٠,٢٩٧

الرأي المتحفظ

في رأينا ، وباستثناء اثر أي تعديلات كان من الممكن أن تطرأ فيما لو تمكنا من التحقق من الأثر المالي لإتفاقية التسوية مع الحكومة حول أرصدة المخصصات والواردة في الفقرة (١) أعلاه ، ومن أثر عدم التحقق من أرصدة حسابات وزارة المالية وموافقتها عليها والواردة في الفقرة (٢) أعلاه ، إن القوائم المالية الموحدة تظهر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية ، الوضع المالي الموحد لشركة مصفاة البترول الاردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ واداءها المالي وتدفعاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية .

فقرتين توكيدتين

دون مزيد من التحفظ حول رأينا أعلاه ، نلفت الإنتباه إلى ما يلي :

أ - كما يرد في الإيضاحين (٢) و(٢٢) حول القوائم المالية الموحدة ، وبموجب قرار مجلس الإدارة رقم ٢٤/١٣٢/٢٠٠٩ تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ وموافقة رئاسة الوزراء في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٤



شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

قائمة المركز

إيضاح	٣١ كانون الأول		
	٢٠١٠	٢٠٠٩	
الموجودات	دينار	دينار	
موجودات متداولة :			
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٨,٨٢٣,٩٠٣	١٠,٧١١,٦٣٢	
مدنيون وارصدة مدينة اخرى	٣٤٧,٢٨٧,٧٣٨	١٧٤,٠١٨,١١٧	٥
زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم	٣٥٦,٢٤١,٧٣٢	٢٨٣,٣٤١,١١٢	٦
مجموع موجودات متداولة	٧١٢,٣٥٣,٣٧٣	٤٦٨,٠٧٠,٨٦١	
موجودات ضريبية مؤجلة	٦,٥٣٨,١٧٧	٦,٢٠٦,٩٥٥	٧
موجودات مالية متوفرة للبيع	٥,١٩٤,٤٣٨	٤,٩٦٩,٥٢٠	٨
ممتلكات ومعدات :			
اراضي	٦,٩٥٣,٣٢٥	٣,٨٢٧,٨٠١	
ممتلكات ومعدات	٣٠٧,٩٧٠,٨١٩	٢٧٣,٥٦٤,١٧٢	
ينزل : الاستهلاك المتراكم	٢٤٨,١٣٠,٤٧٤	٢٤٢,٥٦٣,٤٩٧	
صافي ممتلكات ومعدات	٥٩,٨٤٠,٣٤٥	٣١,٠٠٠,٦٧٥	
مشاريع قيد الانجاز	٣,٨٧٩,٩٦٢	٢٤,١٦٤,٧٧٠	
مجموع ممتلكات ومعدات	٧٠,٦٧٣,٦٣٢	٥٨,٩٩٣,٢٤٦	٩
مجموع الموجودات	٧٩٤,٧٥٩,٦٢٠	٥٣٨,٢٤٠,٥٨٢	
حسابات متقابلة			
زيت خام ومشتقات المخزون الإستراتيجي	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٤
صندوق العجز والوفاه	٢٥,٦٩١,٤١٤	٢٥,٩٨٣,١٦٤	٣٠

رئيس مجلس الادارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .



المالي الموحد

قائمة (أ)

إيضاح	٣١ كانون الأول		
	٢٠١٠	٢٠٠٩	
المطلوبات	دينار	دينار	
مطلوبات متداولة :			
بنوك دائنة	٤٢٧,٤٣٤,٥٥١	١٨٥,٦٨٢,٢٤٦	١٠
دائنون وارصدة دائنة اخرى	٢٦٤,٧٤٠,٤٥٦	٢٥٥,١٧٣,٨٠٤	١١
مخصص ضريبة الدخل	٤,٥٥١,٨٨٧	٣,٩٠٤,٣١٧	١٢
مجموع مطلوبات متداولة	٦٩٦,٧١٦,٨٩٤	٤٤٤,٧٦٠,٣٦٧	
مطلوبات طويلة الامد :			
المطلوب لصندوق العجز و الوفاة والتعويض	٢٢,٦٠١,٣١٤	٢٣,٠٩٩,٥٣٠	٣٠
مطلوبات ضريبية مؤجلة	١٦٩,٩٧٢	١٦٢,١٠٢	٧
مخصص تعويض نهاية الخدمة	٥٦٤,٩٠٢	٧٠٤,٣٤٢	١٣
مجموع المطلوبات طويلة الامد	٢٣,٣٣٦,١٨٨	٢٣,٩٦٥,٩٧٤	
حقوق المساهمين - قائمة (د)			
رأس المال المصرح به والمكتتب به والمدفوع كاملاً (٣٢,٠٠٠,٠٠٠ سهم بقيمة دينار أردني للسهم الواحد)	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	
احتياطي اجباري	١٩,٥٣٧,٢٨٧	١٨,٠١٣,٥٣٧	١٥
احتياطي اختياري	١٠٤,٨١٦	١٠٤,٨١٦	
التغير المتراكم في القيمة العادلة - بالصافي	٤,٦٨٦,٤١٩	٤,٤٦٩,٣٧١	١٦
الأرباح المدورة	١٨,٣٧٨,٠١٦	١٤,٩٢٦,٥١٧	١٧
مجموع حقوق المساهمين	٧٤,٧٠٦,٥٣٨	٦٩,٥١٤,٢٤١	
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين	٧٩٤,٧٥٩,٦٢٠	٥٣٨,٢٤٠,٥٨٢	
حسابات متقابلة			
وزارة المالية - تمويل المخزون الاستراتيجي	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٤
مخصص صندوق العجز والوفاه	٢٥,٦٩١,٤١٤	٢٥,٩٨٣,١٦٤	٣٠

الرئيس التنفيذي

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .



شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

قائمة الدخل الموحد

قائمة (ب)

إيضاح	للسنة المنتهية في	
	٢٠١٠	٢٠٠٩
	دينار	دينار
المبيعات	٢,٣٧٩,٢٠٧,١٥٤	١,٨١٨,٠٨٣,٨١٩
كلفة المبيعات	(٢,٢٩٦,٥٣٣,٨٨٢)	(١,٧٦٣,٢٣٣,٨٦٥)
مجمل الربح من المبيعات	٨٢,٦٧٣,٢٧٢	٥٤,٨٤٩,٩٥٤
يضاف : إيرادات تشغيلية واخرى	٣,٣٠٣,٤٤٤	٤,٢٠٢,٢٢٦
مخصصات انتفت الحاجة لها	-	٤,٧٧٧,٤٨٨
مجمل الأرباح التجارية	٨٥,٩٧٦,٦٩٦	٦٣,٨٢٩,٦٦٨
ينزل : مصاريف البيع والتوزيع	(٢٢,٦٤٧,٨٠٧)	(٢٣,٧٣٦,١٤٩)
مصاريف ادارية وعمومية	(٧,٢٣٧,٧١٤)	(٩,٣٩٢,١٧٩)
فوائد وعمولات بنكية	(٢١,٢٩٤,٣٦٣)	(١٢,٧٣٥,٦٩٦)
مخصص قضايا	-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	(١,٤١٥,٨٠٦)	-
مخصص شطب اسطوانات غاز	(٦,٢٤١,٥٣٧)	-
مصاريف تسوية عام ٢٠٠٨ مع الحكومة	-	(٣,٠٠٠,٠٠٠)
تسوية الأرباح مع الحكومة (فائض) دعم	(١١,٦٨٩,٥٩٦)	٣,٦٦٦,٨٥٣
مصاريف أخرى	(٢١٢,٣٧٥)	(٤٢٨,٥٢٤)
الربح قبل الضريبة - قائمة (هـ)	١٥,٢٣٧,٤٩٨	١٣,٢٠٣,٩٧٣
مصروف ضريبة الدخل	(٢,٢٦٢,٢٤٩)	(٢,٣٤٩,٢٠٥)
الربح للسنة - قائمة (ج) و(د)	١٢,٩٧٥,٢٤٩	١٠,٨٥٤,٧٦٨
المتوسط المرجح لعدد الاسهم	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠
حصصة السهم من صافي ربح السنة	- / ٤٠٥	- / ٣٣٩

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها .



شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

قائمة الدخل الشامل الموحد

قائمة (ج)

للسنة المنتهية في		
٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٢,٩٧٥,٢٤٩	١٠,٨٥٤,٧٦٨	الربح للسنة - قائمة (ب)
		بنود الدخل الشامل :
٢١٧,٠٤٨	٨٤٥,٧١٠	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
١٣,١٩٢,٢٩٧	١١,٧٠٠,٤٧٨	اجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (د)

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي



قائمة التغييرات في حقوق المساهمين الموحدة

(د) قائمة

التغير المبراكم	التغير في القيمة العادلة	إحتياطي إختيار	إحتياطي إختيار	إحتياطي إختيار	رأس المال المدفوع	رأس المال	الع
٢٩,٥١٤,٢٤١	١٤,٩١٦,٥١٧	٤,٤١٩,٣٧١	١٠٤,٨١٦	١٨,٠١٣,٥٣٧	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في بداية العام
١٢,٩٧٥,٢٤٩	١٢,٩٧٥,٢٤٩	-	-	-	-	-	الربح للسنة - قائمة (ب)
٢١٧,٠٤٨	-	٢١٧,٠٤٨	-	-	-	-	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوقعة للبيع
١٣,١٩٢,٢٩٧	١٢,٩٧٥,٢٤٩	٢١٧,٠٤٨	٠	٠	٠	٠	إجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (ج)
٠	(١,٥٣٣,٧٥٠)	-	-	١,٥٣٣,٧٥٠	-	-	المنقطع للاحتياطي الاجباري
(٨,٠٠٠,٠٠٠)	(٨,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	ارباح موزعة على المساهمين**
٧٤,٧٠٦,٥٣٨	١٨,٣٧٨,٠١٦	٤,٦٦٦,٤١٩	١٠٤,٨١٦	١٩,٥٣٧,٢٨٧	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية العام
٦٥,٣٣٣,٦٩٦	١١,٨٣٤,٩٩٩	٣,٦٣٣,٦٦١	١٠٤,٨١٦	١٧,٨١٠,٢٣٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	الع
١٠,٨٥٤,٧٦٨	١٠,٨٥٤,٧٦٨	-	-	-	-	-	الرصيد في بداية العام
٨٤٥,٧١٠	-	٨٤٥,٧١٠	-	-	-	-	الربح للسنة - قائمة (ب)
١١,٧٠٠,٤٧٨	١٠,٨٥٤,٧٦٨	٨٤٥,٧١٠	-	١,٣٦٣,٢٥٠	-	-	التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوقعة للبيع
(١,١٥٩,٩٣٣)	-	(١,٣٦٣,٢٥٠)	-	(١,١٥٩,٩٣٣)	-	-	إجمالي الدخل الشامل للسنة - قائمة (ج)
(١,٤٠٠,٠٠٠)	(١,٤٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	المنقطع للاحتياطي الاجباري
٦٩,٥١٤,٢٤١	١٤,٩١٦,٥١٧	٤,٤١٩,٣٧١	١٠٤,٨١٦	١٨,٠١٣,٥٣٧	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	الرصيد في نهاية العام

* يشمل بند الأرباح المدفوعة ١,٥٣٣,٧٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠. يمثل موجودات موزعة موجهة ١,٣٦٣,٢٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩. ان التغييرات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها.

** قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٥ أيار ٢٠١٠، الموافقة على توزيع ما نسبته ٣% من القيمة الاسمية (٣٥٠ فلس للسهم الواحد) أي ما يعادل ٨ مليون دينار كإرباح للمساهمين عن العام ٢٠٠٩.

شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

قائمة التدفقات النقدية الموحدة

قائمة (هـ)

للسنة المنتهية في		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :
٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	الربح قبل الضريبة - قائمة (ب)
١٥,٢٣٧,٤٩٨	١٣,٢٠٣,٩٧٣	التعديلات :
-	٥,٠٠٠,٠٠٠	مخصص قضايا
٦,٥٦٩,٥٦٩	٧,٩٠٧,٧٢٦	استهلاك ممتلكات و معدات
١١,٦٨٩,٥٩٦	(٣,٦٦٦,٨٥٣)	تسوية الأرباح مع الحكومة
-	(٤,٧٧٧,٤٨٨)	مخصصات إنشفت الحاجة لها
٣٨,٥١٩	١٣٠,٨٤٣	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٦,٢٤١,٥٣٧	٧٦,٨٩٦	مخصص إستبدال إسطوانات غاز
١,٤١٥,٨٠٦	-	مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
٤١,١٩٢,٥٢٥	١٧,٨٧٥,٠٩٧	صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
(١٨٦,٣٧٥,٠٢٣)	٧٣,٠٢٨,٠٧٠	(الزيادة) النقص في مدينين وارصدة مدينة اخرى
(٧٢,٩٠٠,٦٢٠)	(٣٧,٦٤١,١٨٣)	(الزيادة) في زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم
(٤٩٨,٢١٦)	٥,٢٧٧,٥٣٠	(النقص) الزيادة في المطلوب لصندوق العجز والوفاء والتعويض
١,٧١٧,٥٨٥	٣٤,٦٢٨,٧٨٠	الزيادة في دائنين وارصدة دائنة اخرى
(٢١٦,٨٦٣,٧٤٩)	٩٣,١٦٨,٢٩٤	صافي (الإستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات التشغيل قبل الضريبة والمخصصات المدفوعة
(١,٩٤٥,٩٠١)	(٣,٧٢٠,٢٢٥)	ضريبة دخل مدفوعة
(١٧٧,٩٥٩)	(١٣٨,٧٠٣)	تعويض نهاية الخدمة المدفوع
(٢١٨,٩٨٧,٦٠٩)	٨٩,٣٠٩,٣٦٦	صافي (الإستخدامات النقدية في) التدفقات من عمليات التشغيل
		التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :
(٤,٢٤٥,٢٤٦)	(١١,٣٤٧,٧٨٨)	(شراء) ممتلكات و معدات
٥٢,٨٨٦	٦٧٣,٥١٧	المتحصل من بيع ممتلكات و معدات
(١٤,٠٥٧,٥٩٥)	(٢١,٦٢٥,٩٣٩)	مشاريع قيد الانجاز - بالصافي
(١٨,٢٤٩,٩٥٥)	(٣٢,٣٠٠,٢١٠)	صافي (الإستخدامات) النقدية في عمليات الاستثمار
		التدفقات النقدية من عمليات التمويل :
٢٤١,٧٤٢,٣٠٥	(٤٧,٧٦١,٨٧٦)	الزيادة (النقص) في بنوك دائنة
(٦,٣٩٢,٤٧٠)	(٥,٣٦٢,٧٠٦)	ارباح موزعة على المساهمين
٣٣٥,٣٤٩,٨٣٥	(٥٣,١٢٤,٥٨٢)	صافي التدفقات النقدية من (الإستخدامات في) عمليات التمويل
(١,٨٨٧,٧٢٩)	٣,٨٨٤,٥٧٤	صافي (النقص) الزيادة في النقد
١٠,٧١١,٦٣٢	٦,٨٢٧,٠٥٨	نقد في الصندوق ولدى البنوك في بداية السنة
٨,٨٢٣,٩٠٣	١٠,٧١١,٦٣٢	نقد في الصندوق ولدى البنوك في نهاية السنة





شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامّة محدودة)
عمّان - المملكة الأردنيّة الهاشميّة

عمان - الأردن
ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة

شركة مصفاة البترول الأردنية
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن

إيضاحات حول القوائم المالية الموحدة

١ - عام

تأسست الشركة بتاريخ ٨ تموز ١٩٥٦ برأسمال مقداره أربعة ملايين دينار أردني وفي عام ١٩٦٨ تضاعف رأسمال الشركة بحيث أصبح ثمانية ملايين دينار وفي عام ١٩٧٦ ارتفع رأس المال الى اثنين وثلاثين مليون دينار أردني .

تمتلك الشركة بالإضافة الى الوحدات الرئيسية لتكرير وتصنيع المشتقات البترولية اربعة مصانع تابعة تنتج الزيوت المعدنية واسطوانات الغاز والصهاريج وبراميل الاسفلت وتغطي القوائم المالية الموحدة المرفقة عمليات الوحدات الرئيسية والمصانع التابعة .

كما تقوم الشركة اضافة الى تكرير ونتاج وتصنيع المشتقات البترولية بعملية نقل وتوزيع هذه المشتقات الى محطات التوزيع المنتشرة في جميع انحاء المملكة ، اضافة الى عملية صيانة هذه المحطات والقيام بتسويق الزيوت المعدنية .

بموجب إتفاقية التسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز ، يتوجب على الشركة فصل بعض نشاطات الشركة عن طريق تأسيس شركات جديدة مملوكة كلياً أو جزئياً لشركة مصفاة البترول الأردنية بعد تاريخ إنتهاء عقد الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨. هذا وقامت الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بتأسيس شركتين تابعتين مملوكتين بالكامل من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية و هما الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال والشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية، مهيئاً لفصل نشاطي تعبئة الغاز وصناعة الزيوت المعدنية ، علماً بأن هاتين الشركتين لم تمارسا أي نشاط تجاري بعد ، ولا تزال الشركة بصدد إستكمال إجراءات فصل نشاطات الشركة الأخرى .

تم اقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الادارة بقراره رقم (٤٣) في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٨ آذار ٢٠١١ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

٢ - إتفاقية الإمتياز

بتاريخ ١٠ شباط ١٩٥٨ صدر القانون رقم (١٩) لسنة ١٩٥٨ بالمصادقة على إتفاقية الامتياز الموقعة بين الحكومة والشركة بتاريخ ١٦ تشرين الثاني ١٩٥٧ وقد منحت الحكومة للشركة بموجب هذه الإتفاقية امتيازاً لمدة خمسين عاماً يحصر في الشركة حق انشاء واستثمار منشآت لتصنيع وتكرير البترول وتصنيع المركبات الهيدروكاربونية وتصنيع المواد الثانوية المشتقة من عمليات التكرير وحق خزن وتوزيع وبيع هذه المواد وحق استملاك واستئجار الاراضي وحقوق اخرى كما تعفى الشركة من رسوم الاستيراد والرسوم الجمركية الاضافية الاخرى التي تستوفي على البضائع المستوردة والمواد

التي تستوردها الشركة لاغراضها .

بموجب إتفاقية الامتياز فان للحكومة حق تحديد ومراقبة اسعار الزيوت والمواد المنتجة المعدة للاستهلاك المحلي وحق تحديد ومراقبة اسعار الزيت الخام وعلى الشركة ان تقدم للحكومة لائحة مفصلة عن تكاليف المواد المنتجة ، وبالتشاور مع الشركة تضع الحكومة على ضوء ذلك لائحة باسعار البيع ولها ان تعدلها بين حين واخر كلما وجدت ذلك ضرورياً على ان لا يتجاوز الربح بما في ذلك ضريبة الدخل ١٦% من القيمة الاسمية للاسهم وعلى ان لا تقل نسبة هذا الربح عن ٧/٥ من القيمة الاسمية للاسهم (مقيداً على اساس وحدات زمنية مدة كل منها خمس سنوات) وقد ابتدأت الوحدة الزمنية الأخيرة اعتباراً من العام ٢٠٠٦ وإنتهت بإنهاء الإمتياز بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ .

قامت الشركة ووزارة المالية بتسوية الارباح الزائدة للوحدة الزمنية المنتهية في العام ٢٠٠٥ وفقاً لإتفاقية الامتياز . وقد تم معالجة الفروقات والبالغة حوالي ٣/٦ مليون دينار من خلال الاحتياطي الاجباري بموجب كتاب وزارة المالية رقم ١٠٤٩٤/٤/١٨ تاريخ ٣١ تشرين الأول ٢٠٠٦. هذا وإنتهت إتفاقية الإمتياز بتاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ وعليه قامت الشركة بتوقيع إتفاقية تسوية مع الحكومة الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ حول إنهاء الإمتياز والتي أقرتها الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ حيث لم يتم حصر وعكس الأثر المالي لبعض بنود هذه الإتفاقية في القوائم المالية الموحدة كما يرد في الايضاح (٣٢) . هذا ولم يتم التوصل لتسوية نهائية حول أرصدة مخصص الديون المشكوك في تحصيلها ، ومخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة ، هذا وقامت الشركة بتحويل مبلغ ١,١٥٩,٩٣٣ دينار من حساب رصيد الإحتياطي الإجباري إلى حساب وزارة المالية خلال العام ٢٠٠٩ لتسوية الأرباح الزائدة للفترة من أول العام ٢٠٠٦ ولغاية إنتهاء الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨. كما قامت كل من وزارة الطاقة والثروة المعدنية ووزارة المالية من خلال قرارات لجنة التسعير بتعديل أسعار بعض المشتقات النفطية مما خفض حصة الشركة من الإيراد وفقاً لأسعار IPP عن ما كان يتوجب أن تحصل عليه بموجب الترتيبات التي كانت معتمدة سابقاً على مدى سبعة شهور اعتباراً من شهر حزيران ٢٠٠٩ واعتبار ذلك الفائض من حق وزارة المالية خلافاً لما ورد في البند الرابع ٢/ من إتفاقية تقديم الخدمات الموقعة بين الشركة والحكومة والذي ينص على "الموافقة للشركة بممارسة اعمالها على أسس تجارية بحيث تكون اسعار بيع المشتقات النفطية للسوق المحلي وفقاً لآليات التسعير المعتمدة من لجنة تسعير المشتقات النفطية الحكومية المستندة للأسعار العالمية IPP" مما خفض الأرباح المتحققة للشركة بمبلغ يقارب ١٢/٨ مليون دينار للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٢٣/٦ مليون دينار للعام ٢٠٠٩) .

هذا بموجب قرار مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية رقم ٢٠٠٩/١٣٢ تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ ، تمت الموافقة على ما ورد في كتاب معالي وزير المالية رقم (٢٥٧٤١/٤/١٨) تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ لإنهاء الأمور المالية العالقة بين الشركة وكل من وزارتي المالية والطاقة والثروة المعدنية وعلى الأسس التالية :

- ١ - سيتم من خلال آلية تسعير المشتقات النفطية تحقيق ربح سنوي للشركة بمقدار ٧/٥ مليون دينار بعد الضريبة لنشاط التكرير والتوزيع مع مراعاة أن يكون التغير في نفقات الشركة ضمن النسب الطبيعية .
- ٢ - تستثنى أرباح مصنع الزيوت من الأرباح المشار إليها في البند (١) أعلاه على أن تخضع هذه الأرباح لضريبة الدخل .

ب - يتم تحديد سعر الزيت الخام والمشتقات الجاهزة بسعر القيمة التحصيلية او الكلفة ايهما اقل ويتم تحديد الكلفة وفقاً لطريقة المتوسط الحسابي المرجح .
أما البضاعة الجاهزة وتحت التصنيع في مصنع الزيوت ومصنع الاسطوانات التابعين للشركة فتظهر بالكلفة وفقاً لطريقة المتوسط الحسابي المرجح أو صافي القيمة التحصيلية أيهما أقل .
أما المواد الاولية وقطع الغيار واللوازم فتظهر بالكلفة وفقاً لطريقة المتوسط الحسابي المرجح أو صافي القيمة التحصيلية أيهما أقل ويتم أخذ مخصص للبضاعة الراكدة .

ج - موجودات مالية متوفرة للبيع
هي الموجودات المالية التي لا تتجه نية الشركة لتصنيفها كموجودات مالية للمتاجرة او الاحتفاظ بها لتاريخ الاستحقاق .

- يتم اثبات الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق المساهمين . وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم قيد الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الموحد بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في قائمة الدخل الشامل والتي تخص هذه الموجودات . يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم قيدها سابقاً في قائمة الدخل الموحد اذا ما تبين بموضوعية ان الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني ، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لادوات الدين من خلال قائمة الدخل الموحد ، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة.

د - القيمة العادلة

ان أسعار الإغلاق (شراء موجودات / بيع مطلوبات) بتاريخ القوائم المالية الموحدة في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية . في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها :

- مقارنة بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير .
- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها .
- نماذج تسعير الخيارات .

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها .

هـ - تظهر الذمم المدينة بصافي القيمة التحصيلية ويتم اخذ مخصص للديون المشكوك في تحصيلها والمتأخرة التسديد بموجب تقديرات الادارة للمبالغ القابلة للاسترداد منها .

٣ - تمنح الشركة مبلغ وقدره (١٠) سنت / برميل من الوفر المتحقق للحكومة كريح إضافي من بدل تكرير النفط العراقي ويحتسب هذا البدل على كمية البراميل المستلمة من قبل الشركة وعلى أن تخضع هذه الأرباح للضريبة .

٤ - الإتفاق ما بين ممثلي الحكومة ورئيس لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس إدارة الشركة على أي مخصص جديد أو زيادة المخصصات القائمة وأن يتم مراجعتها بشكل ربعي .
هذا وموجب قرار رئاسة الوزراء في إجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩، تمت الموافقة على البنود أعلاه لتسوية العلاقة المالية بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية .
بناءً على ما تقدم ، قامت الشركة بإعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ على أساس ربح مستهدف بمبلغ ٧/٥ مليون دينار مما نتج عنه فائض الحكومة للشركة بمبلغ ١١,٦٨٩,٥٩٦ دينار وفقاً لهذه التسوية (مقابل دعم ٣,٦٦٦,٨٥٣ دينار للعام ٢٠٠٩).

٣ - أهم السياسات المحاسبية

أسس اعداد القوائم المالية الموحدة

- تم اعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية والتفسيرات الصادرة حولها.
- تظهر الارقام في القوائم المالية الموحدة بالدينار الاردني .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية الموحدة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ بإستثناء ما يرد في الايضاح ٤-أ .

أ - أسس توحيد القوائم المالية

- تتضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية للشركة والشركات التابعة لها والخاضعة لسيطرتها ، وتتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من انشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والايرادات والمصروفات فيما بين الشركة والشركات التابعة .
 - يتم إعداد القوائم المالية للشركات التابعة لنفس السنة المالية للشركة بإستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة ، إذا كانت الشركة التابعة تتبع سياسات محاسبية تختلف عن تلك المتبعة في الشركة فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركة التابعة لتتطابق مع السياسات المحاسبية المتبعة في الشركة .
- تمتلك الشركة في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	راس المال	نسبة الملكية	رصيد الاستثمار كمافي ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	الموقع	تاريخ التأسيس
	دينار	%	دينار		
الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال (مدفوع ٥٠%)	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	عمان	٢٨ أيار ٢٠٠٨
الشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية (مدفوع ٥٠%)	٣,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	عمان	٢٨ أيار ٢٠٠٨



و - الممتلكات والمعدات

- تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب السنوية المثوية التالية :

مباني	%
آلات ومعدات الانتاج	٢ - ٤
آلات ومعدات الخدمات المساعدة	٩ - ١١
الخزانات والانابيب	٥ - ١٥
آلات ومعدات الكهرباء والمكائن	٥ - ١٥
وحدات تحميل المنتجات	١٠ - ١١
السيارات	١٥
أثاث ومعدات المكاتب	١٠ - ١٥
المكتبة ومعدات التدريب	١٠
موجودات محطات التوزيع	١٠ - ١٥
ممتلكات ومعدات اخرى	٧ - ١١
اجهزة حاسب آلي	٤٠

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وقيد قيمة التدني في قائمة الدخل الموحد .

- يتم مراجعة العمر الانتاجي للممتلكات والمعدات في نهاية كل عام ، فاذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم قيد التغيير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغيير في التقديرات .

- يتم استبعاد الممتلكات والمعدات عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها .

ز - يتم اخذ مخصص لضريبة الدخل على اساس التقديرات للالتزامات الضريبية المتوقعة ، ويتم اخذ فروقات ضريبة الدخل المتحققة على الشركة في قائمة الدخل الموحد عند دفعها بعد اجراء التسوية النهائية مع دائرة ضريبة الدخل .

ح - إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقعة دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية الموحدة والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بقائمة المركز المالي الموحدة وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية

الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة .

- يتم مراجعة رصيد الموجودات والالتزامات الضريبية المؤجلة في تاريخ القوائم المالية الموحدة ويتم تخفيضها في حالة توقع عدم امكانية الاستفادة من تلك الموجودات الضريبية جزئياً او كلياً أو بتسديد الالتزام الضريبي أو انتفاء الحاجة له .

ط - يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على الشركة التزامات في تاريخ قائمة المركز المالي الموحدة ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه .

ي - يتحقق الايراد من مبيعات الوقود عند تسليمها للعميل واصدار الفاتورة .

ك - تقيد الفوائد في قائمة الدخل الموحد بموجب أساس الاستحقاق .

ل - تقيد المعاملات بالعملة الاجنبية التي تمت خلال العام بالدينار الاردني باستخدام الاسعار السائدة بتاريخ حدوث تلك المعاملات، ويتم في نهاية العام تحويل الموجودات والمطلوبات بالعملة الاجنبية الى الدينار الاردني باستخدام متوسط الاسعار المعلنة من البنك المركزي الاردني وتؤخذ فروق العملة الناجمة عن التحويل في قائمة الدخل الموحد .

م - يتم أخذ مخصص لاستبدال اسطوانات الغاز المشطوبة بناءً على الدراسات الفنية التي تقدر عدد الاسطوانات المنوي شطبها كل عام .

ن - تتبع الشركة سياسة التأمين الذاتي على المركبات و يتم اخذ مخصص لمواجهة الالتزامات الناتجة عن حوادث المركبات بما يعادل قيمة اقساط التأمين الشامل على المركبات وحمولتها .

ص - يتم احتساب مخصص للبضاعة بطيئة وعديمة الحركة بالاضافة الى البضاعة التالفة بناءً على الدراسات الفنية التي تجريها اللجان المختصة في الشركة .

ع - يتم تكوين مخصص لمواجهة الإلتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بتعويض نهاية الخدمة وتعويض العجز والوفاء للموظفين عن مدة الخدمة لكل موظف بتاريخ قائمة المركز المالي الموحد بموجب اللوائح الداخلية للشركة .

ف - إستخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة . كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك

٤ - تطبيق معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

٤- أ - معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة والتي ليس لها تأثير جوهري على القوائم المالية :

تم إتباع معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية في إعداد هذه القوائم المالية والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ الواردة في هذه القوائم المالية والتي بدورها قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية فيما يتعلق بالمعاملات والترتيبات المستقبلية.

التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) : تطبيق معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة - اعفاءات اضافية لمتبقي المعايير لأول مرة.	توفر التعديلات اثنتين من الإعفاءات عند تطبيق معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة والتي تتعلق بأصول النفط والغاز ، وتحديد فيما إذا كان الترتيب يشمل عقد ايجار.
التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) : دفعات عن طريق الأسهم - معاملات تسوية الشركة على أساس الأسهم المسددة نقدا.	توضح التعديلات نطاق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢)، بالإضافة الى محاسبة معاملات تسوية الشركة على أساس الأسهم المسددة نقدا في القوائم المالية المنفصلة للشركة التي تستلم البضاعة أو الخدمات عندما يكون لشركة أخرى أو مساهم في الشركة التزام بتسوية العائد.
تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٥) : الموجودات غير المتداولة المتاحة للبيع والعمليات غير المستمرة (كجزء من التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة في عام ٢٠٠٨) .	توضح التعديلات بأنه يتوجب تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات للشركة التابعة كموجودات ومطلوبات متاحة للبيع عندما تلتزم الشركة بخطة بيع تؤدي الى فقدان للسيطرة على تلك الشركة التابعة ، بغض النظر عما إذا كانت الشركة ستحتفظ بحقوق غير المسيطرين في الشركة التابعة بعد البيع.
التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) الأدوات المالية : الاعتراف والقياس / البنود المؤهلة للتحوط .	توفر التعديلات توضيح بشأن جانبيين من جوانب محاسبة التحوط : تحديد التضخم كخطر متحوط له أو جزء منه، والتحوط بالخيارات .
التفسير رقم (١٧) : توزيع الأصول غير النقدية للمالكين .	يوفر التفسير إرشادات بشأن المعالجة المحاسبية المناسبة عندما تقوم الشركة بتوزيع أصول خلافا للنقد كأرباح على المساهمين.
التفسير (١٨) : تحويلات الموجودات من العملاء .	يتناول التفسير المحاسبة من قبل الجهة المستلمة للممتلكات والمعدات والالات المحولة من العملاء وعندما يتوفر في بند الممتلكات والمعدات والآلات تعريف الأصل من وجهة نظر المستلم، فإنه يتوجب على المستلم قيد الأصل بالقيمة العادلة بتاريخ التحويل ، مع الاعتراف بالإيرادات وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٨).

في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن حقوق المساهمين . وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها . إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل .

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية الموحدة معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء الذمم المدينة و لقاء المواد التالفة وبطيئة الحركة اعتمادا على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقا للأنظمة والقوانين والمعايير الدولية للتقارير المالية .
- تقوم الإدارة بإعادة تقدير الأعمار الإنتاجية للأصول الملموسة بشكل دوري لغايات احتساب الاستهلاكات السنوية اعتمادا على الحالة العامة لتلك الأصول وتقديرات الأعمار الإنتاجية المتوقعة في المستقبل ، ويتم اخذ خسارة التدني في قائمة الدخل الموحد .
- يتم تكوين مخصص لقاء الإسطوانات المتوقع شطبها واستبدالها في المستقبل اعتماداً على أسس وفرضيات معتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية .
- يتم تكوين مخصص لقاء صيانة وحدات الانتاج اعتماداً على أسس وفرضيات ومعتمدة من قبل إدارة الشركة لتقدير المخصص الواجب تكوينه .
- يتم تكوين مخصص لمواجهة الإلتزامات القانونية والتعاقدية الخاصة بتعويض نهاية الخدمة وتعويض العجز والوفاة بموجب اللوائح الداخلية للشركة .
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية والتي تظهر بالكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم أخذ هذا التدني في قائمة الدخل الموحد للسنة .
- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد الشركة إعتماً على دراسة قانونية معدة من قبل المستشارين القانونيين للشركة والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتملة حدوثها في المستقبل ، ويعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري .
- مستويات القيمة العادلة: يتم تحديد والإفصاح عن مستوى تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة كما يتم فصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. يمثل الفرق بين المستوى (٢) والمستوى (٣) لمقاييس القيمة العادلة تقييم ما إذا كانت المعلومات أو المدخلات يمكن ملاحظتها ومدى أهمية المعلومات التي لا يمكن ملاحظتها مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الإلتزام .

أول كانون الثاني ٢٠١٣ .	معايير التقارير المالية الدولي رقم (٩) الأدوات المالية (المعدل في عام ٢٠١٠).
أول كانون الثاني ٢٠١١ .	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) (المعدل في عام ٢٠٠٩) إفصاحات أطراف ذات علاقة.
أول شباط ٢٠١١ .	تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) تصنيف أدوات حقوق الملكية .
أول كانون الثاني ٢٠١١ .	تعديلات على التفسير رقم (١٤) الحد الأدنى لمتطلبات التمويل.
أول تموز ٢٠١١ .	التفسير رقم (١٩) اطفاء المطلوبات المالية بأدوات الملكية .

معايير التقارير المالية الدولي رقم (٩) "الأدوات المالية" الصادر بتشرين الثاني ٢٠٠٩ والمعدل بتشرين الأول ٢٠١٠

معايير التقارير المالية الدولي رقم (٩) "الأدوات المالية" (صدر في تشرين الثاني ٢٠٠٩ وعدل في تشرين الأول ٢٠١٠) ليقدّم متطلبات جديدة لتصنيف وقياس الموجودات المالية والمطلوبات المالية والتخلص منها.

> يتطلب معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) قياس جميع الأصول المالية ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) : "الإعتراف والقياس" بالتكلفة المطفأة أو القيمة العادلة. وعلى وجه التحديد، الإستثمارات المحتفظ بها ضمن نماذج أعمال تهدف إلى تحصيل لتدفقات النقدية التعاقدية والتي تتمثل بدفعات من أصل الدين والفائدة على رصيد الدين القائم والتي تقاس بالتكلفة المطفأة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة. كما يتم قياس جميع الإستثمارات الأخرى (أدوات الملكية والدين) بقيمتها العادلة في نهاية الفترات المحاسبية اللاحقة.

> إن أهم تأثير لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) بشأن تصنيف وقياس المطلوبات المالية، يتعلق بحاسبة التغيرات في القيمة العادلة للالتزام المالي (تصنف بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة) والمتعلق في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام. وعلى وجه التحديد، الإلتزامات المالية التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، فإنه يتم الاعتراف بمقدار التغير في القيمة العادلة للالتزامات المالية المتعلقة بالتغيرات في مخاطر الائتمان لذلك الالتزام ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى، إلا إذا كان الاعتراف بآثار التغيرات في مخاطر الائتمان الالتزام ضمن بنود الدخل الشامل الأخرى من شأنه أن يخلق أو يضخم عدم التطابق المحاسبي في الربح أو الخسارة. كما لا يجوز إعادة التصنيف لاحقاً للتغيرات في القيمة العادلة المتعلقة بمخاطر الائتمان للإلتزام المالي إلى الربح أو الخسارة. وبموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٩)، فإنه يتم الاعتراف بكامل المبلغ من التغير في القيمة العادلة للالتزام المالي بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة في قائمة الدخل للسنة.

يسري مفعول معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) خلال الفترات المالية التي تبدأ منذ وما بعد أول كانون الثاني ٢٠١٣، مع امكانه التطبيق المبكر. تتوقع إدارة الشركة تطبيق معيار التقارير المالية

معايير المحاسبة الدولي رقم (١) و(٢٣) و(٢٧) و(٣٢) و(٣٩) ومعايير المنشآت الصغيرة ومتوسطة الحجم والمعايير الدولية للتقارير المالية رقم (٢) و(٣) و(٧) و(٨).	تحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة في عام ٢٠٠٩.
التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) توضح بأن التسوية المحتملة للالتزام من خلال اصدار أدوات ملكية لاصلة لها بتصنيف تلك المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة. لم يكن لهذا التعديل أي تأثير على الوضع المالي أو نتائج الاعمال للسنة الحالية أو السنوات السابقة كون ان الشركة لم تقم باصدار أدوات من هذا النوع.	التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) : عرض القوائم المالية (كجزء من التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة في عام ٢٠٠٩).
تم تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) (٢٠٠٨) اعتباراً من السنة الحالية على اندماج الأعمال منذ وما بعد أول كانون الثاني ٢٠١٠ وفقاً للأحكام الانتقالية ذات الصلة.	معايير التقارير المالية الدولي رقم (٣) (المعدل في عام ٢٠٠٨) : اندماج الأعمال .
لم ينتج عن تطبيق المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) (المعدل في عام ٢٠٠٨) تغيير على السياسات المحاسبية للشركة.	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٧) (المعدل في عام ٢٠٠٨) : القوائم المالية الموحدة والمنفصلة .
تم تهديد مبدأ استبعاد أو إعادة اقتناء أية حقوق محتفظ بها بالقيمة العادلة نتيجة لفقدان السيطرة على الشركة المستثمر بها « شركة حليفة » وفقاً للمعيار المحاسب الدولي رقم (٢٧) (٢٠٠٨) من خلال تعديلات متتالية للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨). وكجزء من التحسينات على معايير التقارير المالية الدولية الصادرة خلال العام ٢٠١٠، فإنه تم تعديل معيار المحاسبه الدولي رقم ٢٨ (٢٠٠٨) لتوضيح بأن يتوجب تطبيق التعديلات على معيار المحاسبه الدولي رقم ٢٨ المتعلقه بالمعاملات التي يفقد من خلالها المستثمر التأثير الجوهري على الشركة الحليفة بأثر مستقبلي .	المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٨) (المعدل في عام ٢٠٠٨) الإستثمار في شركات حليفة .

٤ - ب معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة الصادرة وغير سارية المفعول بعد : لم تطبق الشركة معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة التالية صادرة وغير سارية المفعول :

سارية المفعول للسنوات منذ وبعد أول تموز ٢٠١١ .	تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) : إعفاء محدود من افصاحات معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) لسنوات المقارنة لمتبقي المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة.
أول تموز ٢٠١١ .	تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) : أفصاحات- تحويلات الموجودات المالية.

٥ - مدينون وأرصدة مدينة أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢١٨,٩٨٤,٩٤١	٧٤,٧٨٠,٨٢١	دوائر ومؤسسات حكومية - محروقات (أ)
٥١,٩١١,٦٥٠	٣٩,٩٧٥,٧٥٥	وزارة المالية (ب)
١٧,٨٨٤,٤٣٥	١٧,١٠٦,٩٩٥	ذمم محروقات
١٨,٦٢١,١٩٢	٩,٧٩٠,٩٧٣	مدينون آخرون
١,٢٩٠,١٨٠	١,١٠٤,٤٦٢	ذمم موظفين
٤١٨,٦٠٨	٤٩٣,٣٩٢	سلف على حساب تعويض نهاية الخدمة للموظفين
٣٠٩,١١١,٠٠٦	١٤٣,٢٥٢,٣٩٨	مجموع المدينون
٤٢,٠٨٦,٨٧٣	٣٣,٥١٣,٥٨٩	شيكات برسم التحصيل (ج)
١,٥١٨,٧٨٣	١,٢٠٥,٠٥٣	تأمينات إتمادات وأوامر شراء
١,١٦٦,٣٢١	١,٢٢٦,٥٤٧	مصاريف مدفوعة مقدماً
٤٠,٦٧٧	٤٠,٦٤٦	ارصدة مدينة أخرى (تأمينات قابلة للاسترداد وغيرها)
٣٥٣,٩٢٣,٦٦٠	١٧٩,٢٣٨,٢٣٣	
(٦,٦٣٥,٩٢٢)	(٥,٢٢٠,١١٦)	ينزل : مخصص الديون المشكوك في تحصيلها (د)
٣٤٧,٢٨٧,٧٣٨	١٧٤,٠١٨,١١٧	

أ - يتألف بند دوائر ومؤسسات حكومية من ديون مطلوبة من المؤسسات والدوائر الحكومية التالية :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٨,٤٤٣,٥٨٨	٢٤,٣٧٥,٠٣٢	الملكية الأردنية
٢٨,٧٢٢,٦٣٧	٢٦,٢٤٩,٦١٠	القوات المسلحة الأردنية والأجهزة الأمنية الأخرى
١٥٤,٩٦٦,٠٨٣	١٢,٥٤٢,٦٥٩	شركة توليد الكهرباء المركزية
٧٥٤,٥٩٧	١,٦٤٤,٧٤٠	سلطة المياه
١,٧٢٩,٨٦٨	٢,٢٠٧,٣٥٦	وزارة الصحة
٤,٢٩٣,٨٧٨	٢,٢٠١,٢٩٧	مدينة الحسين الطبية
٧٣١,٩٠١	٥٤٩,٢٥٦	وزارة الإشغال العامة
١,٤٥٣,٧٦٨	٢,٦٩٧,٩٧٥	أمانة عمان الكبرى
٧,٨٨٨,٦٢١	٢,٣١٢,٨٩٦	مؤسسات حكومية أخرى
٢١٨,٩٨٤,٩٤١	٧٤,٧٨٠,٨٢١	

الدولي رقم (٩) في القوائم المالية للشركة خلال العام ٢٠١١ وبأن يكون لتطبيق المعيار الجديد ليس له أثر جوهري على مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية والواردة في القوائم المالية للشركة. ومع ذلك، فإنه ليس أمراً عملياً أن يتم تقديم تقدير معقول لذلك الأثر حتى يتم اكتمال المراجعة التفصيلية.

التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) المتعلق بإفصاحات التحويلات من زيادة الأصول المالية

تضيف التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) إفصاحات - متطلبات لإفصاح عن تلك المعاملات. وتهدف هذه التعديلات إلى توفير قدر أكبر من الشفافية حول التعرض للمخاطر عندما يتم نقل الأصول المالية ولكن المحول يحتفظ بمستوى من التعرضات المالية. كما تتطلب التعديلات أيضاً إفصاحات عندما لا يتم توزيع عمليات نقل الأصول المالية بالتساوي طوال الفترة. كما لا يتوقع المديرون بأن يكون لهذه التعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) تأثير كبير على إفصاحات الشركة فيما يتعلق بعمليات نقل المدينون التجاريون المنفذه سابقاً. ومع ذلك، إذا قامت الشركة بالدخول بأنواع أخرى من عمليات نقل الأصول المالية في المستقبل، فإن الإفصاحات بشأن تلك التحويلات قد تتأثر.

المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) "إفصاحات اطراف ذات علاقة" (المعدل في عام ٢٠٠٩)

يعدل تعريف الأطراف ذات العلاقة ويبسط الإفصاحات حول الجهات الحكومية ذات الصلة

لا تؤثر الإعفاءات من الإفصاحات المقدمة في المعيار المحاسبي الدولي رقم (٢٤) (المعدل في عام ٢٠٠٩) على الشركة لأن الشركة ليست كيانا حكومياً. ومع ذلك، فإن الإفصاحات حول العمليات مع الأطراف ذات العلاقة والارصدة في هذه القوائم المالية قد تتأثر عندما يتم تطبيق المعيار المعدل في الفترات المحاسبية اللاحقة لأن بعض الأطراف المقابلة التي لم تفي سابقاً بتعريف الأطراف ذات العلاقة قد تدخل في نطاق المعيار.

التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) "تصنيف حقوق الإصدار"

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) تعالج تصنيف تلك الحقوق بالعملة الأجنبية كأداة ملكية أو دين. لم تدخل الشركة بأية ترتيبات ضمن نطاق هذه التعديلات. ومع ذلك، إذا دخلت الشركة في أية إصدارات ضمن نطاق التعديلات على المعيار في الفترات المحاسبية اللاحقة، فإن بعض التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٢) سيكون لها تأثير على تصنيف تلك الإصدارات.

التفسير رقم (١٩) "إطفاء الالتزام المالي بأدوات الملكية"، يقدم التفسير رقم (١٩) توجيهات بشأن المحاسبة حول إطفاء الالتزام المالي من خلال إصدار أدوات ملكية. ولغاية تاريخه، لم تدخل الشركة في معاملات من هذا النوع. ومع ذلك، إذا دخلت الشركة بصفقات من هذا القبيل في المستقبل، فإن التفسير رقم (١٩) سيؤثر على المعالجة المحاسبية وبالتحديد يمكن قياس أدوات الملكية الصادرة في إطار هذه الترتيبات بقيمتها العادلة، بحيث يتم الاعتراف بأي فرق بين القيمة الدفترية للالتزام المالي المطفأ والقيمة العادلة لأدوات حقوق الملكية الصادرة في قائمة الدخل.



٦ - زيت خام ومشتقات بترولية جاهزة ولوازم يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٠١,٤٣٣,٩٩٠	١٥٣,٣٣٩,٥٠٧	مشتقات بترولية جاهزة وزيت
٤٢,٥٧٥,٧٦٨	٧٦,١٧٤,١٢٠	زيت خام ومواد تحت التشغيل
٤٧,٢٥٨,٦١٣	٤٨,٧٠٤,٢٠٦	مواد اولية وقطع غيار ولوازم مختلفة
١١٤,٤٤٣,٦٧٦	١٠٠,٤٨٣,٣٧٧	بضاعة بطريق الشحن
(٢٢,٣٧٠,٩٣٥)	(٢٢,٣٥٩,٤٧٨)	مخصص مواد وبضاعة
٢٨٣,٣٤١,١١٢	٣٥٦,٢٤١,٧٣٢	

- إن الحركة الحاصلة على مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة كما يلي :

٢٠١٠		
دينار	دينار	
٢٢,٤٨٠,٠٩٤	٢٢,٣٧٠,٩٣٥	رصيد بداية السنة
(١٠٩,١٥٩)	(١١,٤٥٧)	ينزل : مواد مشطوبة
٢٢,٣٧٠,٩٣٥	٢٢,٣٥٩,٤٧٨	مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة آخر السنة

ب - يشمل هذا البند دفعات مقدمة لصالح الحكومة بحوالي ٤/٩٥ مليون دينار على حساب فائض استيراد النفط العراقي والذي يمثل قيمة الوفر المالي المتحقق من استيراد النفط العراقي ، حيث تم بموجب كتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ٤١١٣/٢/٢/٩ تاريخ ٦ تشرين الأول ٢٠٠٩ مطالبة الشركة بإحتساب الوفر المالي المتحقق من الخصم الممنوح للحكومة من استيراد النفط العراقي منذ شهر أيلول ٢٠٠٨ ولغاية تاريخه وقيده لصالح الحكومة .

ج - يمتد إستحقاق شيكات برسم التحصيل لغاية ٣٠ كانون الثاني ٢٠١١ .

د - ان الحركة الحاصلة على مخصص الديون المشكوك في تحصيلها كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٥,٢٢٠,١١٦	٥,٢٢٠,١١٦	رصيد بداية السنة
-	١,٤٢٢,٨٨٣	المخصص المستدرك خلال السنة
-	(٧,٠٧٧)	المحور خلال السنة
٥,٢٢٠,١١٦	٦,٦٣٥,٩٢٢	رصيد نهاية السنة

تتبع الشركة سياسة التعامل مع أطراف مؤهلة إئتمانياً، وذلك من أجل تخفيف خطر الخسائر المالية الناجمة عن عدم الوفاء بالإلتزامات . وفيما يلي قائمة الذمم المدينة مستحقة السداد ولايوجد تدني في قيمتها :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٩٨,٧٢٦,١٨٨	١٨٨,٢٦٢,٤٠١	١ يوم - ٨٩ يوم
١٩,٨٥٨,١٤٢	٤٤,٠٢٢,٨٥٩	٩٠ يوم - ١١٩ يوم
٢,٥٥٩,٠٧٠	٥٨,٠٦٠,١٩٤	١٢٠ يوم - ١٧٩ يوم
١٢,٧٠٢,٢٣٢	٥,١٢٩,٨٩١	١٨٠ يوم - ٣٦٥ يوم
٩,٤٠٦,٧٦٦	١٣,٦٣٥,٦٦١	أكثر من سنة
١٤٣,٢٥٢,٣٩٨	٣٠٩,١١١,٠٠٦	المجموع

ج - يشمل هذا البند قيمة الأمانات الناتجة عن تسعير إسطوانات الغاز وفروقات تسعير المشتقات النفطية بين إجمالي الكلفة شاملة الضرائب والرسوم واجور النقل وسعر البيع الفعلي وفروقات تقريب الكسور اعتباراً من ٢ آذار ٢٠٠٨ والذي تم إعتباره حق للحكومة بموجب كتاب وزارة الطاقة والثروة المعدنية رقم ٧١٩/١/٤/٩ تاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٩ وكتاب وزارة المالية رقم ٩٩٥٢/٤/١٨ تاريخ ٢٩ نيسان ٢٠٠٩ والذي أزم الشركة بموجبه وإعتباراً من شهر آذار ٢٠٠٨ بقيد حصيلة هذا التقريب في الأسعار لصالح وزارة المالية ، كما وقامت الحكومة بالمطالبة بفروقات تسعير المشتقات النفطية إعتباراً من ١٤ كانون الأول ٢٠٠٨ وذلك بموجب قرار لجنة تسعير المشتقات النفطية في إجتماعها المنعقد بتاريخ ١٣ كانون الأول ٢٠٠٨ على أن يتم قيد حصيلة فائض السعر كأمانات في جانب المطلوبات ضمن القوائم المالية الموحدة للشركة .

إن الحركة الحاصلة على أمانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض كانت كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٩,٦٤٨,٣١٣	٣١,٤٦٠,٧١٤	رصيد بداية السنة
٧٩,٤٣٠,٧٥٣	٤٣,٢٠٠,٢٩٧	فرق تسعير المشتقات النفطية خلال السنة
(٦٧,٦١٨,٣٥٢)	(٧٤,٦٦١,٠١١)	المسدد لوزارة المالية خلال السنة
٣١,٤٦٠,٧١٤	-	رصيد نهاية السنة

د - بموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٤٤/١/٥٨ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تم خلال العام ٢٠٠٨ تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية وفقاً للأسعار العالمية رسوم البلديات بمقدار ٦% من سعر باب المصفاة باستثناء زيت الوقود وفقاً لقانون البلديات رقم (١٤) لسنة ٢٠٠٧ بدلاً من مبلغ فلس لكل لتر والتي كانت تطبق خلال فترة الإمتياز . اعتباراً من بداية العام ٢٠١٠ تم وقف تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية لرسوم البلديات وإستبدالها بريبة خاصة على المبيعات بموجب النظام (٤) لسنة ٢٠١٠ المعدل لنظام الضريبة الخاصة ، حيث تم خلال العام ٢٠١٠ تضمين آليات التسعير للمشتقات النفطية وفقاً للأسعار العالمية بريبة مبيعات خاصة على المشتقات النفطية بمقدار ٦% من سعر باب المصفاة باستثناء زيت الوقود والأفتور والأفكاز ، تم رفع نسبة ضريبة المبيعات الخاصة على البنزين بنوعيه كما ورد في كتاب آلية تسعير المشتقات النفطية بتاريخ ١٨ حزيران ٢٠١٠ لتصبح نسبتها ما بين ١٨% و ٢٤% .

هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٣٩/٤/١١/١٢ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تمت الموافقة على فرض ضريبة مبيعات عامة على البنزين الخالي من الرصاص وكما هو مبين أدناه إعتباراً من ٨ شباط ٢٠٠٨ :

١ - تعديل نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٠ الصادر بالإستناد

١٠ - بنوك دائنة

يتكون هذا البند من حسابات جارية مدينة منحت من عدة بنوك محلية للشركة لتمويل عملياتها وبسعر فائدة سنوية تتراوح ما بين ٥/٢% الى ٧% وبكفالة الشركة.

١١ - دائنون وأرصدة دائنة أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٣٧,٩٣٤,٧٣١	١٨٧,٨٧٠,٨٣٩	موردون والتزامات لقاء سحبوات واوامر شراء
٥١,٠٤٠,٤٣٦	٢١,٣٣٢,٢٢٠	دائنون مختلفون وارصدة دائنة اخرى
٤,٦٥٩,٦٧٨	٤,٦٥٨,٠٦٣	مخصصات تأمين ذاتي على المركبات (أ)
٦,٤٢١,٨٤٩	٧,٥٣١,٥٩٧	مخصصات لاستبدال اسطوانات الغاز (و)
٢,٢٥٥,٤١٥	٢,٢٥٥,٤١٥	أمانات تمويل أقفاص الإسطوانات (ب)
١,٤٨٨,٣٣٥	١,٧٣١,٢٣٧	مخصص تعويضات إصابات العمل
٢٥,٥٨٨	٢٥,٥٨٨	إيرادات مؤجلة
٧,٨٦٧,١٧٠	٧,٨٦٧,١٧٠	مخصص قضايا والتزامات أخرى (ايضاح ٢٩ ج)
٣١,٤٦٠,٧١٤	-	أمانات فروقات تسعير المشتقات والفوائض (ج)
٥٤٥,١٠٦	٤٤,٦٩٢	مكافآت مستحقة
١,٧٥٠,٩٨٣	١,٧٤٢,١٩٨	مخصص إجازات الموظفين
٩,٢٨٤,٢٠١	٢٥٠,٣١٩	رسوم البلديات (د)
-	٣,٣٢٠,١٢١	أمانات ضريبة المبيعات الخاصة على المشتقات النفطية (د)
-	٢٥,٤٧٨,١٦٢	أمانات انشاء خزانات بديلة (هـ)
٤٣٩,٦٠٨	٦٣٢,٨٣٥	محتجزات مقتطعة من المتعهدين
٢٥٥,١٧٣,٨٠٤	٢٦٤,٧٤٠,٤٥٦	

أ - تتبع الشركة سياسة التأمين الذاتي على المركبات و يتم اخذ مخصص لقاء الاقساط المقدره للتأمين الشامل على المركبات وحمولتها لمواجهة أي التزامات قد تترتب على الشركة جراء الحوادث وبموجب تقديرات الإدارة .

ب - بموجب قرار مجلس الوزراء رقم ٤٩٤١/١/١/٥٨ تاريخ ٩ نيسان ٢٠٠٦ تم رفع مقدار العمولة الاضافية على اسطوانات الغاز الى (٥٠) فلس بدلا من (٢٥) فلس ، على ان يتم تجميع العائد منها في حساب لدى الشركة بحيث يستخدم لتمويل ثمن الاقفاص الحافظة التي ستخصص لموزعي الغاز، وقد تم وقف إقتطاع هذه العمولة بعد تطبيق آليات تسعير المشتقات النفطية إستناداً للأسعار العالمية . IPP



١٢ - مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة الحاصلة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٥,٣٨٦,٦٥٥	٣,٩٠٤,٣١٧	مخصص ضريبة دخل أول السنة
٢,٢٣٧,٨٨٧	٢,٥٩٣,٤٧١	يضاف : مصروف ضريبة الدخل للسنة
(٣,٧٢٠,٢٢٥)	(١,٩٤٥,٩٠١)	ينزل : ضريبة دخل مدفوعة
٣,٩٠٤,٣١٧	٤,٥٥١,٨٨٧	مخصص ضريبة الدخل آخر السنة

يمثل مصروف ضريبة الدخل للسنة الظاهر في قائمة الدخل ما يلي :

٢٠١٠		
دينار	دينار	
٢,٥٩٣,٤٧١	٢,٢٣٧,٨٨٧	ضريبة دخل للسنة
(٣٥٣,٥٧٨)	(٦٩١,٨٧٣)	موجودات ضريبية مؤجلة للسنة
٢٢,٣٥٦	٨٠٣,١٩١	إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة للسنة
٢,٢٦٢,٢٤٩	٢,٣٤٩,٢٠٥	

- قامت الشركة بتقديم كشف التقدير الذاتي للعام ٢٠٠٩ وتسديد الضريبة المعلنة في حين قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بمراجعة سجلات الشركة للعام ٢٠٠٨ واصدار قرار حولها إلا أن الشركة قامت بالاعتراض على التقدير المقدم من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات . هذا وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي إن المخصصات المأخوذة في القوائم المالية الموحدة الموجزة كافية لأغراض الالتزامات الضريبة .

- بلغت نسبة ضريبة الدخل القانونية على الشركة ١٤% إعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠١٠ مقابل ١٥% عن العام السابق .

- وفقاً لقانون ضريبة الدخل الجديد النافذ إعتباراً من بداية العام ٢٠١٠ ، تم استخدام نسبة ١٤% لإحتساب قيمة الضرائب المؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ .

لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات رقم (٦) لسنة ١٩٩٤ وتعديلاته إلى ١٢% بحيث تخضع للضريبة العامة على المبيعات بنسبة ٤% .

٢ - إلغاء نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٥ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات المشار إليه أعلاه بحيث تخضع لنسبة الضريبة العامة على المبيعات بواقع ١٦% .

بناءً على قرار مجلس الوزراء الموقر المتخذ في جلسته المنعقد بتاريخ ١١ كانون الثاني ٢٠١١ تقرر اعفاء مادتي السولار والكاز من ضريبة المبيعات الخاصة وتخفيض ضريبة المبيعات الخاصة على البنزين الخالي من الرصاص اوكتان رقم (٩٠) لتصبح ١٢% بدلاً من ١٨% إعتباراً من ١٢ كانون الثاني ٢٠١١ .

هـ - بموجب كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ٥٩٣٠/١/١١/٥٨ تاريخ ٢٤ آذار ٢٠١٠ ، تم إضافة (٣٤) دينار للطن لسعر البنزين بنوعيه في آلية تسعير المشتقات النفطية إعتباراً من تاريخ ١٦ نيسان ٢٠١٠ وتحويل هذه المتحصلات لحساب خاص لدى شركة المصفاة لصالح الحكومة ممثلة بوزارة الطاقة والثروة المعدنية لبناء ساعات تخزينية للنفط الخام و/أو مشتقات نفطية بمعدل حوالي (٧٠) ألف طن في العقبة .

و - إن الحركة الحاصلة على مخصصات استبدال إسطوانات الغاز كما يلي :

٢٠١٠		
دينار	دينار	
٦,٤٢١,٨٤٩	٩,٣٤٤,٩٥٣	رصيد بداية السنة
٦,٢٤١,٥٣٧	٧٦,٨٩٦	المخصص المستدرك خلال العام*
(٥,١٣١,٧٨٩)	(٣,٠٠٠,٠٠٠)	المحرر خلال السنة**
٧,٥٣١,٥٩٧	٦,٤٢١,٨٤٩	رصيد نهاية السنة

* يتم تكوين مخصص لاستبدال اسطوانات الغاز المشطوبة بناءً على الدراسات الفنية المعدة من قبل الإدارة ، هذا وتم خلال العام ٢٠١٠ الإستدراك لمخصص مبالغ ٦,٢٤١,٥٣٧ دينار لمقابلة إيراد كلفة شطب إسطوانات وإصلاحها الواردة في تسعيرة ال IPP وباللغة ٢٠ دينار لكل طن غاز .

** بموجب قرارات لجنة الشطب للاسطوانات تم شطب حوالي ٢٢٤ ألف اسطوانة غاز غير صالحة للتداول تقدر قيمتها بمبلغ ٥,١٣١,٧٨٩ دينار .



١٣ - مخصص تعويض نهاية الخدمة

إن الحركة الحاصلة على مخصص تعويض نهاية الخدمة هي كما يلي :

دينــــــــار	دينــــــــار	
٧١٢,٢٠٢	٧٠٤,٣٤٢	رصيد بداية السنة
١٣٠,٨٤٣	٣٨,٥١٩	المكون خلال السنة
(١٣٨,٧٠٣)	(١٧٧,٩٥٩)	المستخدم خلال السنة
٧٠٤,٣٤٢	٥٦٤,٩٠٢	رصيد نهاية السنة

١٤ - وزارة المالية - تمويل المخزون الإستراتيجي

أ - يمثل هذا البند التمويل الممنوح للشركة من وزارة المالية لقاء المخزون الاستراتيجي بدون فوائد .
ب - إنتهت اتفاقية الامتياز مع الحكومة في ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه قامت الشركة خلال العام ٢٠٠٨ بالاتفاق مع الحكومة على ان يتم تقييم المخزون الاستراتيجي وتثبيته ككمية وقيمة كما هو بتاريخ إنتهاء الإمتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ ، وعليه تم إظهاره في حساب خارج قائمة المركز المالي الموحد بموجب الكميات والأسعار القائمة بذلك التاريخ .

١٥ - إحتياطي إجباري

موجب نص المادة (١٨٦) من قانون الشركات رقم (٢٢) لسنة ١٩٩٧ الاصيل وما طرأ عليه من تعديلات اخرها القانون المؤقت رقم (١٧) لسنة ٢٠٠٣ ، يخصص ١٠% من الارباح السنوية الصافية لحساب الاحتياطي الاجباري ولا يجوز وقف هذا الاقتطاع قبل ان يبلغ مجموع المبالغ المتجمعة لهذا الحساب ما يعادل ربع رأسمال الشركة المصرح به الا انه وبموافقة الهيئة العامة تم الاستمرار في اقتطاع هذه النسبة الى ان يبلغ هذا الاحتياطي الاجباري رأسمال الشركة المصرح به .

١٦ - التغير المتراكم في القيمة العادلة - بالصافي

يتكون هذا البند مما يلي :

دينــــــــار	دينــــــــار	
٤,٦٣١,٤٧٣	٤,٨٥٦,٣٩١	التغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع
(١٦٢,١٠٢)	(١٦٩,٩٧٢)	ينزل : مطلوبات ضريبية مؤجلة
٤,٤٦٩,٣٧١	٤,٦٨٦,٤١٩	



١٧ - الأرباح المدورة

قررت الهيئة العامة للشركة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ٥ أيار ٢٠١٠ الموافقة على توزيع ما نسبته ٢٥% من القيمة الاسمية للسهم بواقع (٢٥٠) فلس للسهم الواحد أي ما يعادل ٨ مليون دينار . أوصى مجلس الإدارة توزيع ما نسبته ٣٠% من رأس المال نقداً على المساهمين أي ما يعادل ٩/٦ مليون دينار وهذا خاضع لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

١٨ - المبيعات

يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينــــــــار	دينــــــــار	
٢,٣٩٥,٢٥٩,٥٧٧	١,٧٤٥,٦٧٧,٩٦٧	مبيعات التكرير والتوزيع
١٤٣,٩٢٥,١٤٢	١٤٣,٥٣٩,٩٤٣	مبيعات مادة الغاز
٢٣,٣١٩,٨٠٤	٢٤,٥٦١,٦٤٤	مبيعات مصنع الزيوت
٢٢,٣٥٦,١٧٤	٢٢,١٨٤,٩١٣	عائدات جهاز النقل
(٢٠٥,٦٥٣,٥٤٣)	(١١٧,٨٨٠,٦٤٨)	يطرح : ضريبة المبيعات والضريبة الخاصة
٢,٣٧٩,٢٠٧,١٥٤	١,٨١٨,٠٨٣,٨١٩	

٢٠ - إيرادات تشغيلية وأخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٤٦,١٩٦	٤٤,٨٤١	مبيعات الخردة
٧٥٦,٦٩٤	٧٥٦,١٨٩	إيرادات فروقات عملة
١,٤٣٨,٨٣٠	١,٢٠٠,٠٠٠	إيرادات مؤسسة الموائن *
٩٤,٩١٩	٨٣,٨٣٦	إيرادات توزيعات الاسهم
١,٦٦٥,٥٨٧	١,٢١٨,٥٥٨	إيرادات اخرى متنوعة
٤,٢٠٢,٢٢٦	٣,٣٠٣,٤٢٤	

* يمثل هذا البند البدلات المستحقة لشركة مصفاة البترول الأردنية والبالغة ١,٢٠٠,٠٠٠ دينار، ناتجة عن استخدام مؤسسة الموائن لموظفي الشركة خلال العام ٢٠١٠ للمساعدة في أعمال رصيف الميناء في العقبة (١,٤٣٨,٨٣٠ دينار خلال العام ٢٠٠٩).

٢١ - مخصصات إنتفت الحاجة لها

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٣,٠٠٠,٠٠٠	-	مخصص لإستبدال إسطوانات الغاز *
١,٧٧٧,٤٨٨	-	مخصص رسوم طابع وغرامات **
٤,٧٧٧,٤٨٨	-	

* بموجب قرار مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية رقم (٥١) تاريخ ٢٣ شباط ٢٠١٠ تمت الموافقة على عكس مبلغ ٣ مليون دينار من مخصص إستبدال اسطوانات الغاز والذي يمثل الفائض عن الحاجة نتيجة الإحتساب الفعلي بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

** بموجب قرار وزارة المالية رقم ١٤٩٦٥/٤/١٨ تاريخ ٣٠ حزيران ٢٠٠٩ تمت الموافقة على إعفاء الشركة من ٥٠% من الغرامات المترتبة عن عدم توريد كامل رسوم الطابع خلال العام ٢٠٠٨، وعليه تم عكس باقي المبلغ كأيراد في قائمة الدخل الموحد .

٢٢ - تسوية الأرباح مع الحكومة

بموجب قرار مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية رقم ٢٠٠٩/١٣٢ تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩، تم الموافقة على كتاب معالي وزير المالية رقم (٢٥٧٤١/٤/١٨) تاريخ ١٥ تشرين الثاني ٢٠٠٩ لإنهاء الأمور المالية العالقة بين شركة مصفاة البترول الأردنية وكل من وزارتي المالية والطاقة والثروة المعدنية وذلك بموجب الأسس التالية :

١ - سيتم من خلال آلية تسعير المشتقات النفطية تحقيق ربح سنوي للشركة بمقدار ٧/٥ مليون دينار

- بلغ معدل تكلفة ببيع النفط العام ٨٢ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٣٢ دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٤٠,٢١٩,٢٢٤	٤٢,٥٧٥,٧٦٨	زيت خام ومواد تحت التشغيل أول السنة
١,١٨٣,٦٦٦,٧٧٩	١,٤٧٦,٤١٦,٦٣١	مشتريات زيت خام ومواد أولية مستعملة في الإنتاج
(٤٢,٥٧٥,٧٦٨)	(٧٦,١٧٤,١٣٠)	زيت خام ومواد تحت التشغيل آخر السنة
١,١٨١,٣١٠,٢٤٥	١,٤٤٢,٨١٨,٣٧٩	مصاريف صناعية :
		مصاريف للموظفين
٢٢,٣٢٦,٦٨١	٢٢,٣٧١,٦٠٨	رواتب و منافع للموظفين
٢,٨٨٧,٥٢٣	١,١٣٥,١٥٤	مساهمة الشركة في صندوق العجز والوقاية
٢,٣٧١,٥١٨	٢,٧٤٦,٧١٠	استهلاك ممتلكات ومعدات
٩,٥١١,٤٤٩	٨,١١٣,٥٠٦	مواد أولية وقطع غيار ولزائم مختلفة
١,٠٤٣,٥٠١	١,٠٥٩,٦٥٧	أجور نقل محروقات مدفوعة
٢,٩٥٥,٧٥٢	٢,٦٧٨,٣٦٩	محروقات السيارات
٥,٣٠٩,٨٦٦	٤,١٠٦,٠٨٩	مجموع مصاريف صناعية أخرى
٥٨,٣١٧,٢٤٠	٥٢,٥٩١,٠٢٣	مجموع مصاريف صناعية
١,٣٣٩,٦٧٧,٥٥٥	١,٤٩٥,٤١٦,٦١٢	مجموع تكلفة الإنتاج
٧٣,٦٤٦,٦٤٣	١٠,٤٣٣,٩٩٠	يضاف : مشتقات بترولية جاهزة وزيت أول السنة
٤٥٥,٢٠٣,٤٤٥	٨٧٩,٧٢٤,١٣٩	مشتريات بضاعة جاهزة خلال السنة
١,٨٠٨,٥٢٣,٦٧٣	٢,٤٧٦,٥٧٤,٤٤١	مجموع البضاعة الجاهزة للبيع
(١٠١,٤٣٣,٩٩٠)	(١٥٣,٣٣٩,٥٠٧)	يُنزل : مشتقات بترولية جاهزة وزيت آخر السنة
١,٧٠٧,٠٨٨,٦٨٣	٢,٣٢٣,٢٣٤,٩٣٤	دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية
(٤٢,٩٣٠,٠٦٧)	(٨٧,٩١٧,٨٣٣)	فائض / تكبير النفط العراقي للحكومة
١٩,٦٤٤,٤٩٦	١٧,٩١٦,٤٧٤	فائض فرق تسعير المشتقات النفطية المقيد لحساب وزارة المالية
٧٨,٤٣٠,٧٥٢	٤٢,٢٠٠,٢٩٧	
١,٧١٢,٣٣٣,٨٦٥	٢,٣٢٤,٠٨٥,٤٢٥	

يتكون هذا البند مما يلي :

١٩ - كلفة المبيعات

٢٤ - مصاريف إدارية وعمومية

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٤,٦٠٥,٩٣٥	٣,٨٣٩,٥٠٩	رواتب ومنافع اخرى للموظفين
٥٧٤,١٦٨	١٥١,٢٤٢	مساهمة الشركة في صندوق العجز والوفاء
٢٥١,٤٩٩	٢٧٠,٤٧١	تبرعات نقدية وعينية
١٨٨,٦٦٢	١٣٦,٢٦٧	بريد وهاتف
١٤٥,١٧٢	١٤٢,٢٠٥	قرطاسية ومطبوعات
٩١١,٦٠٩	٩٥٧,٥٣٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
١٣٠,٨٤٣	٢٨,٥١٩	مخصص تعويض نهاية الخدمة
٨٥٥,٣٥٢	٤٢٨,١٩٨	أتعاب واستشارات فنية وقانونية
٢١٣,١٣٣	١٠٧,٢٢٩	اعلانات
٢٠٥,٤٨٧	١٨٩,٨٨٦	صيانة وتصلحاحات
١٢٧,٧٣٣	١٢٩,٤١٥	ايجارات
٣٤,٦٤٧	١٩,١٣٨	مصاريف سيارات
٢٢,٣١٢	٤٢,٣٧٧	اشتراكات
٧٥,٤٩١	٧٦,١٠٧	رسوم تأمين
٩٢,٣١٥	٨٥,٩٢٠	ماء وكهرباء
٤٨,٢٠٠	٥٢,٠٠٠	اتعاب مهنية
٩٠٩,٦٣١	٥٧١,٦٩٦	مصاريف ادارية وعمومية متنوعة
٩,٣٩٢,١٧٩	٧,٢٣٧,٧١٤	

٢٥ - مصاريف تسوية عام ٢٠٠٨

موجب قرار رئاسة الوزراء في إجتماعه المنعقد بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩ ، تمت الموافقة على تسوية العلاقة المالية بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية للعام ٢٠٠٨ بتحويل ما يعادل ٣ مليون دينار من قبل الشركة لوزارة المالية كتسوية نهائية عن أرباح عام ٢٠٠٨ .

٢٦ - مصاريف أخرى

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٣٦,٣٢٥	١٥٢,٣٧٥	الرسوم الاضافية للجامعات
١٣٦,٣٢٥	-	مخصص دعم البحث العلمي والتدريب المهني
٩٥,٨٧٤	-	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٦٠,٠٠٠	٦٠,٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الادارة
٤٢٨,٥٢٤	٢١٢,٣٧٥	

بعد الضريبة لنشاط التكرير والتوزيع مع مراعاة أن يكون التغيير في نفقات الشركة ضمن النسب الطبيعية .

٢ - تستثنى أرباح مصنع الزيوت من الأرباح المشار إليها في البند (١) أعلاه على أن تخضع هذه الأرباح لضريبة الدخل .

٣ - تمنح الشركة مبلغ وقدره (١٠) سنت / برميل من الوفر المتحقق للحكومة كريح إضافي من بدل تكرير النفط العراقي ويحتسب هذا البديل على كمية البراميل المستلمة من قبل الشركة وعلى أن تخضع هذه الأرباح للضريبة .

٤ - الإتفاق ما بين ممثلي الحكومة ورئيس لجنة التدقيق المنبثقة عن مجلس إدارة الشركة على أي مخصص جديد أو زيادة المخصصات السابقة وأن يتم مراجعتها بشكل ربعي .

هذا وموجب قرار رئاسة الوزراء في إجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٤ تشرين الثاني ٢٠٠٩ تمت الموافقة على البنود أعلاه لتسوية العلاقة المالية بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية للعام ٢٠٠٩ وفيما يلي تفاصيل تسوية أرباح العام ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٩,٩٦٥,٦٤٤	٣٦,٩٢٧,٠٩٤	أرباح العام قبل الضريبة
(٣,٥٢٠,٢٠٣)	(٥,٢٥٥,٤٧٣)	ينزل : أرباح مصنع الزيوت بعد الضريبة
(٢٦٣,٠٨٩)	(٢١٩,٧٧٦)	حصة الشركة من الوفر المتحقق من تكرير النفط العراقي بعد الضريبة
(٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٧,٥٠٠,٠٠٠)	الربح المستهدف للشركة بعد الضريبة
(٢,٣٤٩,٢٠٥)	(٢,٢٦٢,٢٤٩)	ضريبة الدخل للسنة
(٣,٦٦٦,٨٥٣)	١١,٦٨٩,٥٩٦	المقيد الى / (على) الحكومة للوصول للربح المستهدف

٢٣ - مصاريف البيع والتوزيع

يتكون هذا البند مما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١١,٥١٤,١١٣	١٣,٣٢٢,٨٩٠	رواتب ومنافع اخرى للموظفين
٢,٠٧٨,٩٥١	٨١٦,٧٩٤	مساهمة الشركة في صندوق العجز والوفاء
٣,٧١٩,٥٤٩	٢,٨٦٥,٣٢٤	استهلاك ممتلكات ومعدات
٢,٨١٥,٢٨٨	١,٣٢٠,٣٧٢	مواد أولية وقطع غيار ولوازم مختلفة
٨٨٥,٢٥٠	٨٤٧,٦٧٨	رسوم تأمين
٣٣٦,٥٧٢	٣٤٧,٢٠٠	رسوم وضرائب وطوابع
٢,٣٨٦,٤٢٦	٣,١٢٧,٥٤٩	مصاريف بيع وتوزيع متنوعة
٢٣,٧٣٦,١٤٩	٢٢,٦٤٧,٨٠٧	

ب - تقدر عدد اسطوانات الغاز المتداولة بحوالي (٤/٨) مليون اسطوانة وستتحمل الشركة قيمة استبدال الاسطوانات المشطوبة حسب التعليمات الخاصة بذلك ، وتقوم الشركة بتكوين مخصص بشكل تدريجي لقاء الاسطوانات المتوقع شطبها واستبدالها في المستقبل، ويظهر رصيد هذا المخصص ضمن بند دائنون وارصدة دائنة اخرى (ايضاح ١١) .

ج - بتاريخ ١٢ تموز ٢٠٠٦ وخلال فترة الامتياز، وقع حادث حريق لباخرة غاز، نتج عنه رفع دعاوي قضائية ضد الشركة وقبطان الباخرة من ورثة المتوفين الاربعة ومن مؤسسة الموائى والقوات المسلحة الأردنية ضد مالك الباخرة والشركة للمطالبة بالتعويضات لدى محكمة بداية العقبة حيث أصدرت حكمها في ١١ آذار ٢٠٠٩ بأدانة الطرفين وحجز الباخرة ومنعها من السفر، وتم استئناف قرار الحكم لدى محكمة إستئناف معان والتي أصدرت حكمها بتاريخ أول حزيران ٢٠٠٩ بتأييد الحكم الصادر عن محكمة البداية والذي أصبح حكماً قطعياً. هذا وأقام مالك الباخرة دعوى تحكيم في لندن بمطالبة الشركة بمبلغ ٢٨ مليون دولار أمريكي للتعويض وقامت الشركة بتقديم دفعاتها بعدم وجود إتفاق تحكيم وعدم الإختصاص تبعاً، كما أقام مالك الباخرة دعوى حجز تحفظي بحري أمام محكمة جنوب نيويورك، هذا وقامت الشركة بتوكيل مكاتب قانونية عالمية في كل من نيويورك ولندن لمتابعة قضية الحجز وقضية التحكيم نجم عنها رفع الحجز على أموال الشركة في نيويورك وعليه عادت المحكمة أعلاه والغت قرار الحجز السابق بتاريخ ١٩ تشرين الأول ٢٠٠٩، هذا وتم في نهاية العام ٢٠٠٩ وقف قضية التحكيم في لندن بناءً على موافقة الطرفين لوجود مفاوضات قائمة لغايات المصالحة. تم في بداية العام ٢٠١١ توقيع اتفاقية تسوية مع جميع الأطراف المشتركة في حادث حريق باخرة بن غاز، ونتج عنها تسديد ما قيمته حوالي ١/٦ مليون دينار أردني وقد تمت عمليات الاسقاط لبعض القضايا والبعض الآخر قيد الإنجاز، حيث ان القضية الآن بصدد وقف الإجراءات المتعلقة بالتحكيم ونظراً لأن اسقاط القضية لم يتم بعد وجاري العمل على انجاز ذلك من قبل محامي الشركة .

هذا وفي ضوء المعطيات أعلاه وبعد الاطلاع على آراء المستشارين القانونيين تعتقد ادارة الشركة بأنه لا حاجة لأخذ مخصصات إضافية في القوائم المالية لهذه القضية وسوف يتم معالجة أي رصيد المخصص إن وجد في حينه .

- هنالك قضايا أخرى مقامة على الشركة لدى المحاكم للمطالبة بمبالغ تقدر بحوالي ٢,٧٨٢,٦٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠، علماً بان بعض القضايا من سنوات سابقة مقامة على الحكومة والشركة معاً. تم تقدير الالتزامات التي يمكن ان تترتب على الشركة من القضايا القائمة وتم اخذ المخصصات اللازمة لها ضمن بند دائنون وارصدة دائنة اخرى، وبرأي ادارة الشركة والمستشار القانوني فإن المخصصات المأخوذة كافية لمواجهة أي التزامات مستقبلية .

د - بموجب قانون الجمارك رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٨ تم اخضاع مشتريات الشركة من المواد النفطية الى الرسوم الجمركية كما تم اخضاع مبيعات الشركة الى الضريبة العامة للمبيعات بموجب قانون الضريبة العامة على المبيعات رقم (٦) لسنة ١٩٩٤ وتعديلاته وقد اعترضت الشركة على هذا الامر لدى الجهات الحكومية المختصة، وبموجب كتاب وزير المالية رقم ٢٩٢٧/٤/١٨ تاريخ ٢٣ آذار ٢٠٠٤ فان العلاقة المالية ما بين الحكومة والشركة تتلخص بقيام الشركة بتحويل فائض إيراداتها

٢٧ - الربح للسهم الواحد

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة الربح للسنة على المتوسط المرجح لعدد الاسهم خلال السنة وبيانه كما يلي :

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٠,٨٥٤,٧٦٨	١٢,٩٧٥,٢٤٩	الربح للسنة - قائمة (ب)
٣٢,٠٠٠,٠٠٠	٣٢,٠٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
-/٣٣٩	-/٤٠٥	حصة السهم من صافي الربح للسنة

٢٨ - مستويات القيمة العادلة

يحلل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي :

- > المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة؛
- > المستوى ٢: معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى ١ الذي يتم رسده للأصل أو الالتزام، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)؛
- > المستوى ٣: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

٣١ كانون الأول ٢٠١٠	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
موجودات مالية متوفرة للبيع	٥,١٩٤,٤٣٨	-	-	٥,١٩٤,٤٣٨
موجودات أدوات مالية	٥,١٩٤,٤٣٨	-	-	٥,١٩٤,٤٣٨

٢٩ - التزامات قد تطرأ وارتباطات مالية

أ - هنالك التزامات قد تطرأ على الشركة وارتباطات مالية بتاريخ قائمة المركز المالي الموحد تفصيلها كما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠١٠	٢٠٠٩
دينار	دينار	دينار
اعتمادات مستندية وبوالص تحصيل	٣٩٣,٣٥٦,٠٣٧	٢٧٨,١٢٠,٨٤٢
كفالات بنكية	٢,٥٨٨,٠٧٤	٤٨٤,٣٣٥
عقود مشاريع قيد التنفيذ	٦,٩٥١,٠٣٢	١٥,٢٠٣,٠٩٢

يوجد للصندوق نظام خاص يقوم بموجبه مستخدمو الشركة ومنذ تأسيس الصندوق عام ١٩٨٧ بالمساهمة في تمويل هذا الصندوق عن طريق اشتراكات شهرية ، بينما تقوم الشركة بتسديد ما يستحق من مبالغ بموجب نظام الصندوق بحيث تتحمل أي عجز قد يحصل عند تسديد هذه المستحقات سنوياً .

٣١ - أرصدة أطراف ذات علاقة

ان تفاصيل الارصدة والمعاملات مع الاطراف ذات العلاقة هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠١٠	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٥١,٩١١,٦٥٠	٣٩,٩٧٥,٧٥٥	وزارة المالية مدين
١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	١٥٦,٧٨٧,٣٠٣	وزارة المالية - المخزون الاستراتيجي
٤,٩٤٩,٤١١	٥,٧٢٨,٦٣٣	وزارة المالية - تكرير النفط العراقي (مدين / دائن)
-	٣١,٤٦٠,٧١٤	وزارة المالية - فرق تسعير المشتقات النفطية
٢٥,٤٧٨,١٦٢	-	وزارة الطاقة والثروة المعدنية - أمانات إنشاء خزانات بديلة

٢٠١٠		
دينار	دينار	
٨٧,٩١٧,٨٢٣	٤٢,٩٣٠,٠٦٧	دعم المشتقات النفطية المقيد على حساب وزارة المالية
(١١,٦٨٩,٥٩٦)	٣,٦٦٦,٨٥٣	وزارة المالية - تسوية الربح المستهدف
(١٧,٩١٦,٤٧٤)	(١٩,٦٤٤,٤٩٦)	وزارة المالية - تكرير النفط العراقي
(٤٣,٢٠٠,٢٩٧)	(٧٩,٤٣٠,٧٥٣)	وزارة المالية - فرق تسعير المشتقات النفطية

بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الاخرى للادارة التنفيذية العليا وأعضاء مجلس الادارة ما مجموعه ٤٦٦,٣٢٧ دينار للعام ٢٠١٠ (٥٥٧,٤١١ دينار للعام ٢٠٠٩) .

٣٢ - إتفاقية التسوية مع الحكومة حول إنهاء إمتياز شركة مصفاة البترول الأردنية

في ضوء انتهاء امتياز شركة مصفاة البترول الأردنية وضرورة اجراء تسوية لجميع المواضيع المتعلقة بانتهاء الامتياز بما فيها التسوية المالية وتحديد مستقبل عمل شركة مصفاة البترول الأردنية بعد انتهاء الامتياز ، وعلى ضوء كتاب دولة رئيس الوزراء رقم ١٨٣٣/١١/٥٨ تاريخ ٢٨ كانون الثاني ٢٠٠٨

(بعد حسم تكاليفها وارباح المساهمين) الى وزارة المالية وبالتالي فان المبالغ التي تطالب بها دائرة الجمارك والتي تمثل بدل الرسوم الجمركية وضريبة المبيعات على المشتقات النفطية المستوردة من قبل الشركة عن عام ١٩٩٩ الى ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ قد تم تحويلها لحساب الخزينة العام ضمن الدفعات الاسبوعية التي كانت تسدد من قبل شركة مصفاة البترول لحساب هذه الوزارة . وبموجب كتاب معالي وزير المالية رقم ١١٧٧٢/٣٧/١/١٢ تاريخ ٣٠ تشرين الأول ٢٠٠٥ فقد تم تأجيل استيفاء الرسوم الجمركية وفق المعاملات المقدمة مباشرة من الشركة والبدء بالتطبيق من بداية العام ٢٠٠٨ في حال استحقاقها ، علماً بأنه وبموجب كتاب وزير المالية رقم ١٧٨١/٢٧/١/١٢ تاريخ ٢٧ كانون الثاني ٢٠٠٨ تم تأجيل استيفاء الرسوم الجمركية حتى انتهاء فترة الامتياز في ٢ آذار ٢٠٠٨ . هذا وتم إعفاء مستوردات الشركة من النفط الخام والمشتقات النفطية من الرسوم الجمركية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١١ بموجب كتاب رئاسة الوزراء رقم ٤١٧٥/٤/١١/١٢ تاريخ ٣ آذار ٢٠١١ . هذا وبموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٤٣٩/٤/١١/١٢ تاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ تم الموافقة على فرض ضريبة مبيعات عامة على البنزين الخالي من الرصاص وكما هو مبين أدناه إعتباراً من ٨ شباط ٢٠٠٨ :

١ - تعديل نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٠ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات رقم (٦) لسنة ١٩٩٤ وتعديلاته إلى ١٢٪ بحيث تخضع للضريبة العامة على المبيعات بنسبة ٤٪ .

٢ - إلغاء نسبة الإعفاء على مادة البنزين الخالي من الرصاص رقم أوكتان ٩٥ الصادر بالإستناد لأحكام المادة (٢٢/ج) من قانون الضريبة العامة على المبيعات المشار إليه أعلاه بحيث تخضع لنسبة الضريبة العامة على المبيعات بواقع ١٦٪ .

بناءً على تنسيب معالي وزير المالية ، قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ أول آذار ٢٠١١ ، بالاستناد لاحكام المادة (١٤٩/ج) من قانون الجمارك رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٨ ، الموافقة على اعفاء مستوردات شركة مصفاة البترول الأردنية من النفط الخام والمشتقات النفطية من الرسوم الجمركية (الرسوم الموحد) للفترة من أول كانون الثاني ٢٠١١ الى ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٣٠ - صندوق العجز والوفاء والتعويض

تقدر التزامات الشركة تجاه صندوق العجز والوفاء والتعويض بمبلغ ٢٥,٦٩١,٤١٤ دينار وذلك على افتراض انتهاء خدمات كافة المستخدمين في الشركة من الخدمة مرة واحدة (٢٥,٩٨٣,١٦٤ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩) . هذا وتم خلال العام ٢٠٠٧ تحويل مبالغ بالصافي للصندوق بقيمة ١١٦,٩٣١,٦١٦ دينار، وعليه أصبح الرصيد المطلوب لصندوق العجز والوفاء ٢١٧,٢٤٤,٤٩٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٧ . هذا وبموجب قرار مجلس الإدارة رقم (١٣٢) تاريخ ٩ أيلول ٢٠٠٨ تم الموافقة على الإقتراض من صندوق العجز والوفاء بمبلغ ٣ مليون دينار وبنسبة فائدة ٧/٥٪ وعليه أصبح رصيد المبلغ المطلوب للصندوق ١٧,٨٢٢,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ ، كما تم بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (٧) تاريخ ١٤ نيسان ٢٠٠٩ الموافقة على تعديل نظام صندوق العجز والوفاء بزيادة مقدارها ١٠٠ دينار لكل شريحة وتم إثباتها كالتزام تجاه الصندوق وعليه أصبح رصيد المبلغ المطلوب للصندوق ٢٢,٦٠١,٣١٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ، علماً بأنه قد تم اظهار موجودات ومطلوبات الصندوق والبالغة ٢٥,٦٩١,٤١٤ دينار كبنود خارج قائمة المركز المالي .

من مهام الشركة اللوجستية تأمين السعات التخزينية المستقبلية لخدمة شركات التوزيع في كافة مناطق المملكة طيلة فترة ترخيصها وكذلك تأمين السعات التخزينية اللازمة للمخزون الاستراتيجي .

٦ - تعتبر الشركة اللوجستية الخلف القانوني لشركة مصفاة البترول الأردنية فيما يتعلق بالحقوق والالتزامات المترتبة على العطاءات التي يجري تنفيذها والمتعلقة بالمرافق المشار إليها في البند (٢) أعلاه وتفيد على الحكومة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما يعادل (٥١%) من قيمة هذه العطاءات وتفيد ٤٩% من قيمة هذه العطاءات على شركة مصفاة البترول الأردنية .

٧ - يتم تسوية أوضاع وحقوق الموظفين العاملين في هذه المرافق وفقاً للقوانين والانظمة المعمول بها بهذا الخصوص .

ج - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية للمنشآت والمرافق والمعدات وملحقاتها الموجودة في منشآت شركة مصفاة البترول الأردنية في منطقة العقبة / الموقع القديم / رصيف الفوسفات ويترك لشركة المصفاة معالجة موضوع طلب سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة / شركة تطوير العقبة المتعلق بتملك الموقع وما عليه من منشآت ، حيث طالبت سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة بموجب كتابها رقم ظ ب / ب / ١١٨٧٠ تاريخ أول تموز ٢٠٠٧ الموجه لدولة رئيس الوزراء باعادة النظر بقرار مجلس الوزراء الموقر ذات العلاقة بتملك هذه المرافق لغايات بيعها للشركة اللوجستية وذلك لتمكين شركة تطوير العقبة من نقل مرافق ومعدات الميناء الرئيسي الى موقعها الجديد في منطقة الساحل الجنوبي . وعلى ان تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بإدارة هذه المرافق وفقاً لنظام حرية الاستخدام لتمكين شركات التوزيع من تزويد البواخر بالوقود ولحين قيام الشركة اللوجستية بتوفير مرافق جديدة لتمكين شركات التوزيع من تزويد البواخر بالوقود .

د - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية لمرافق تحميل المشتقات النفطية في موقع المصفاة في الزرقاء لانه يتعذر فصل هذه المرافق لاسباب فنية وعلى ان تقوم شركة المصفاة بإدارة هذه المرافق وفقاً لنظام حرية الاستخدام ولفترة انتقالية مع اجراء ما يلزم من تحسينات وتحديث لهذه المرافق بما يتوافق مع المتطلبات العالمية ولحين تمكين الشركة اللوجستية من بناء مرافق التحميل الخاصة بها ويقتصر عمل هذه المرافق بعد انتهاء الفترة الانتقالية لاغراض شركة مصفاة البترول الأردنية .

هـ - الإبقاء على ملكية شركة مصفاة البترول الأردنية لمرافق تعبئة الغاز البترولي المسال في الزرقاء وعمان واربد على ان يتم تأسيس شركة مستقلة عن شركة مصفاة البترول الأردنية ومملوكة لها لتدير هذه المرافق ، وللحكومة الحق بفتح سوق الغاز البترولي المسال للمنافسة اعتباراً من تاريخ انتهاء الامتياز .

و - ان تقوم شركة مصفاة البترول الأردنية بتوفير السعات التخزينية الزائدة عن حاجتها في موقع الزرقاء لصالح الشركة اللوجستية على أسس تجارية ولفترة انتقالية ولحين قيام الشركة اللوجستية

بان يتم اجراء المفاوضات المتعلقة بانتهاء الامتياز ، قامت شركة مصفاة البترول الأردنية بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بتوقيع إتفاقية تسوية مع الحكومة حول إنهاء إتفاقية الإمتياز بيانها كما يلي :

أ - منح شركة مصفاة البترول الأردنية جزءاً من نشاط التوزيع (شركة من شركات التوزيع الأربع التي سيتم ترخيصها) بما لا يقل عن ٢٥% من السوق وبحيث تكون هذه الشركة منفصلة عن شركة مصفاة البترول الأردنية ومملوكة لها وان ينطبق عليها كافة الشروط التي ستطبق على شركات التوزيع الثلاث الأخرى وموجب إتفاقية ترخيص لهذه الغاية وان تشمل موجودات هذه الشركة محطات المحروقات التي تملكها شركة مصفاة البترول الأردنية وعددها (٥) محطات .

ب - إنشاء شركة لوجستية واحدة في المملكة تكون حصة الحكومة في هذه الشركة ٥١% وتكون حصة شركة مصفاة البترول الأردنية فيها ٤٩% عند تأسيسها بحيث تعمل على أساس نظام حرية الاستخدام للمرافق اللوجستية (لا يحق لهذه الشركة الاتجار بالمشتقات النفطية أو استيرادها) وتلتزم الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية ببيع جزء من حصتها في هذه الشركة وفقاً لبرنامج الحكومة في إعادة هيكلة القطاع النفطي وفتحها للمنافسة وفصل وتقييم الموجودات وفقاً للاطار التالي :

١ - تلتزم شركة مصفاة البترول الأردنية ببيع ٢٩% من رأس مال الشركة اللوجستية للمشغل (القطاع الخاص) لتصبح حصتها ٢٠% من رأس مال الشركة اللوجستية وتلتزم الحكومة ببيع ٣١% من رأس مال الشركة اللوجستية للمشغل لتصبح حصتها ٢٠% من رأس مال الشركة اللوجستية .

٢ - يتم فصل جميع مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية في الموقع الجديد في العقبة / المنطقة الجنوبية والمقامة على ارض بمساحة حوالي (٢٥١,٨٢٠) دونم والمؤجرة لشركة مصفاة البترول الأردنية من قبل سلطة منطقة العقبة الاقتصادية الخاصة / شركة تطوير العقبة وفصل جميع مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية في مطار الملكة علياء الدولي ومطار الملك حسين الدولي ومطار ماركا المدني عن مرافق وموجودات شركة مصفاة البترول الأردنية واعتبار هذه المرافق والموجودات في العقبة وفي المطارات جزءاً من مرافق وموجودات الشركة اللوجستية .

٣ - تقيّد على الحكومة لشركة مصفاة البترول الأردنية ما يعادل ٥١% من قيمة الموجودات اللوجستية التي يتم نقلها للشركة اللوجستية والمبينة في البند (٢) أعلاه وتعتبر هذه القيمة حصة الحكومة في رأس مال الشركة اللوجستية عند تأسيسها .

٤ - يتم بيع الحصة المشار إليها في البند (١) أعلاه بما فيها خيار بيع حصة الحكومة المتبقية وفقاً لبرنامج الحكومة في إعادة هيكلة القطاع النفطي وتأسيس وترخيص الشركة اللوجستية وتلتزم شركة مصفاة البترول الأردنية ببيع حصتها المشار إليها في البند (١) أعلاه والبالغة ٢٩% من رأس مال الشركة اللوجستية بالتزامن مع قيام الحكومة ببيع حصتها البالغة ٣١% من رأس مال الشركة اللوجستية من خلال العطاء التنافسي الذي ستطرحه الحكومة لبيع ما نسبته ٦٠% للمشغل (المشتري الجديد من القطاع الخاص) وعلى أن تتقاضى كل من الحكومة وشركة المصفاة قيمة الحصة التي يتم بيعها والعائدة لها وفقاً لقيمة البيع للمشغل (القطاع الخاص) .

٥ - تلتزم الحكومة وشركة المصفاة بكافة متطلبات تأسيس الشركة اللوجستية ومهامها وسيكون



بإنشاء مرافق التخزين والتحميل الخاصة بها .

ز - ان تستمر شركة مصفاة البترول الأردنية بتخزين مادة النفط الخام العائدة لها في الخزانات ذوات الأرقام (٧٠ ، ١٥ ، ٧١) والبالغ سعتها حوالي (٦٨) ألف طن والمخصصة لتخزين النفط الخام في موقع شركة مصفاة البترول الأردنية (الموقع الجديد في العقبة) والذي ستؤول مرافقه وموجوداته الى الشركة اللوجستية دون قيامها بدفع أي كلفة إضافية غير الكلفة الحالية المقدرة بحوالي ١٥٠ دينار / طن / شهر مقابل استخدام الخزانات المشار إليها أعلاه الى الشركة اللوجستية . وتستمر المصفاة باستخدام هذه الخزانات ضمن هذا الترتيب ولحين توفير السعات التخزينية البديلة من قبل شركة تطوير العقبة / مشروع الميناء النفطي المتكامل .

ح - الموافقة على التسوية المالية للمواضيع المتعلقة بانتهاء الامتياز وفقاً لتقرير الخبير المالي والذي تم تكليفه من قبل الحكومة وكما يلي :

البيانات	الوضوح النهائي
رصيد ما تم اقتطاعه من الأرباح لحساب الاحتياطي الاجباري والبالغ ١٣٨٣ مليون دينار	حق الحكومة
قيمة التغير المتراكم في قيمة الاستثمارات (الأهم)	حق الحكومة وتحدد القيمة بتاريخ انتهاء الامتياز
قيمة الفائدة المدفوعة على القرض التجسيري البالغ (٣٠) مليون دينار	التوافق حول إبقاءها لشركة مصفاة البترول الأردنية
قيمة الارباح الموزعة (١٦%) على الفرق ما بين رأس المال البالغ (٣٢) مليون دينار ورأس المال المدفوع فعلاً البالغ (٣٠٥٦٦) مليون دينار للفترة من عام (١٩٨١ - ٢٠٠٧)	التوافق حول ابقائها لشركة مصفاة البترول الأردنية
المخزون الاستراتيجي	حق الحكومة وحسب التقييم الفعلي بتاريخ انتهاء الامتياز
المخزون التشغيلي	حق الحكومة تقييمه بالاسعار السائدة المستندة الى الاسعار العالمية بتاريخ انتهاء الامتياز
مخصص الديون المشكوك في تحصيلها	يسترد للحكومة ما تحصله المصفاة من هذه الديون
مخصص تعويض نهاية الخدمة	يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف يتم نقلهم الى الشركات الأخرى
مخصص إجازات الموظفين	يخصص للموظفين في الشركة الذين سوف يتم نقلهم الى الشركات الأخرى
مخصص اسطوانات الغاز	سيكون من حق من سيتحمل التزامات استبدال اسطوانات الغاز للمواطنين
مخصص المواد التالفة وبطيئة الحركة	ان يتم عمل دراسة مستقلة لتقييم مخزون المواد التالفة وبطيئة الحركة واسترداد الفرق للحكومة
المشاريع الرأس مالية	التوافق حول ابقائها لشركة مصفاة البترول الأردنية

المبالغ أعلاه قدرت في ضوء وتاريخ ما تضمنه التقرير المالي في حين سوف يتم اعتماد المبالغ النهائية للبنود أعلاه وفق القوائم المالية الموحدة لشركة مصفاة البترول الأردنية عند انتهاء الامتياز وتتم التسوية المالية النهائية على أساسها .



ط - قيام شركة مصفاة البترول الأردنية بتأمين حاجة المملكة من المشتقات النفطية ولحين مباشرة الشركة اللوجستية وشركات التوزيع وشركات الغاز البترولي المسال الجديدة اعمالها وفقاً "لاتفاقية خدمات استيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية" .

ي - إلزام شركات التوزيع / التسويق بشراء ما نسبته ٧٥% من انتاج المصفاة من المشتقات النفطية الخفيفة وحصص بيع مادة زيت الوقود للسوق المحلي بشركة مصفاة البترول الأردنية وحتى استكمال مشروع توسعتها وتشغيله تجارياً وبعد أقصى نهاية عام ٢٠١١ قابلة للتمديد لمدة عام بموافقة الفريقين . ويعتبر ذلك لاغياً في حال عدم قيام المصفاة باستكمال برنامجها للمباشرة في تنفيذ مشروع التوسعة من خلال استقطاب شريك استراتيجي و/أو شريك مالي و/أو زيادة رأس المال وبعد أقصى تاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ أو أي تمديد يتفق عليه الطرفين .

هذا وموجب قرار رئاسة الوزراء رقم ٢٦٣٤/١/١١/٥٨ تاريخ ٢ آذار ٢٠٠٨ تمت الموافقة على ما يلي :

١ - الموافقة على إتفاقية التسوية الموقعة بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بين ممثلي الحكومة (معالي وزير المالية ومعالي وزير الطاقة والثروة المعدنية) وممثل شركة مصفاة البترول الأردنية (معالي رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية) حول إنهاء إمتياز شركة مصفاة البترول الأردنية بما فيها التسوية المالية التي تضمنتها هذه الإتفاقية .

٢ - الموافقة على إتفاقية خدمات إستيراد وتخزين وتأمين وتوزيع المشتقات النفطية الموقعة بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ بين ممثل الحكومة (معالي وزير الطاقة والثروة المعدنية) وممثل شركة مصفاة البترول الأردنية (معالي رئيس مجلس إدارة شركة مصفاة البترول الأردنية) .

٣ - العمل بالإتفاقيات المشار إليها أعلاه إعتباراً من تاريخ إنتهاء الإمتياز وتعتبر هذه الإتفاقيات ملغاة في حال عدم موافقة الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الأردنية عليها ويعتبر قرار مجلس الوزراء رقم (٤٤٨٧) تاريخ ٥ حزيران ٢٠٠٧ قراراً نافذاً لفصل وتملك المرافق اللوجستية والتوزيع والغاز البترولي المسال والعائدة لشركة مصفاة البترول الأردنية ونقل موجوداتها إلى الشركات الجديدة التي سيتم ترخيصها ضمن خطة الحكومة لإعادة هيكلة القطاع النفطي .

٤ - إستكمال الإجراءات اللازمة لتوقيع إتفاقية ترخيص مع شركة مصفاة البترول الأردنية على ضوء التسوية أعلاه .

هذا وموجب قرار الهيئة العامة لشركة مصفاة البترول الأردنية في إجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ٢٢ آذار ٢٠٠٨ ، تقرر الموافقة على ما يلي :

أ - الموافقة على إتفاقية التسوية مع الحكومة حول إنتهاء الامتياز بتاريخ ٢٥ شباط ٢٠٠٨ .

ب - الموافقة على فصل نشاطات الشركة بتأسيس شركات مملوكة كلياً أو جزئياً من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية ، مع تفويض مجلس الادارة بالقيام بكل ما يلزم لاجراء ذلك .

ج - الموافقة على تعديل النظام الداخلي للشركة بما يتلاءم مع الوضع القانوني للشركة في ظل انتهاء الامتياز .

القوائم المالية الموحدة بنسبة ٥% زيادة و ٥% نقصان ، و فيما يلي اثر التغير على حقوق المساهمين للشركة :

دينار	دينار	
٢٠١٠	٢٠٠٩	
٢٥٩,٧٢٢	٢٤٨,٤٧٦	٥% زيادة
(٢٥٩,٧٢٢)	(٢٤٨,٤٧٦)	٥% (نقصان)

٤ - مخاطر السوق

المخاطر السوقية هي عبارة عن الخسائر بالقيمة الناتجة عن التغير في أسعار السوق كالتغير في أسعار الفوائد ، أسعار الصرف الأجنبي ، أسعار أدوات الملكية وبالتالي تغير القيمة العادلة للتدفقات النقدية للأدوات المالية داخل وخارج قائمة المركز المالي .

أ - مخاطر العملات

ان العمليات الرئيسية للشركة هي بالدينار الأردني و الدولار الأمريكي . وفيما يلي القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية بالعملات الاجنبية للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ :

٣١ كانون الأول		
دينار	دينار	
٢٠١٠	٢٠٠٩	
٥,٢٤٠,٢٤٦	١٢,٣٥٨,٠٥٧	موجودات - دولار أمريكي
١٨٨,٠٣٠,١٠٤	١٩٨,٩٥٨,٦٠٥	مطلوبات - دولار أمريكي

يتعلق خطر العملة بالتغيرات في اسعار العملة التي تنطبق على التسديدات بالعملات الاجنبية . وكون الدينار الاردني (العملة الرئيسية للشركة) مرتبط بالدولار الامريكي . فان ادارة الشركة تعتقد بان خطر العملة الاجنبية غير مادي .

ب - مخاطر سعر الفائدة

مخاطر سعر الفائدة هي المخاطر المتعلقة بالتغير بقيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات بمعدلات الفائدة السوقية .

تقوم الشركة بإدارة تعرضها لمخاطر سعر الفائدة بشكل مستمر ، ويتم تقييم الخيارات المختلفة مثل إعادة التمويل وتجديد المراكز الحالية والتمويل البديل .

هذا ويتم تحديد تحاليل الحساسية أدناه وفقاً للتعرض لأسعار الفائدة المتعلقة بالبنوك الدائنة بتاريخ

هذا وقامت الشركة خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بتأسيس شركتين تابعيتين مملوكتين بالكامل من قبل شركة مصفاة البترول الأردنية وهما الشركة الأردنية لصناعة وتعبئة الغاز المسال والشركة الأردنية لصناعة الزيوت المعدنية ، تمهيداً لفصل نشاطي تعبئة الغاز وصناعة الزيوت المعدنية ، علماً بأن هاتين الشركتين لم تمارسا أي نشاط تجاري بعد ، ولا تزال الشركة بصدد إستكمال إجراءات فصل نشاطات الشركة الأخرى .

٣٣ - إدارة المخاطر

تتبع الشركة سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وتتولى إدارة الشركة رقابة وضبط المخاطر وإجراء التوزيع الاستراتيجي الأمثل لكل من الموجودات المالية والمطلوبات المالية، وتشمل المخاطر أسعار الفائدة ، السوق ، الائتمان ، والعملات الأجنبية .

١ - إدارة مخاطر رأس المال

تقوم الشركة بإدارة رأس مالها للتأكد من قدرتها على الاستمرار وتعظيم العائد لاصحاب المصالح من خلال تحقيق التوازن الأمثل بين حقوق الملكية والدين . كما انه لم يطرأ أي تغيير على سياسة الشركة الكلية منذ العام ٢٠٠٩ .

٢ - مخاطر السيولة

مخاطر السيولة ، والتي تعرف أيضاً بمخاطر التمويل ، هي المخاطر التي تتمثل بالصعوبة التي ستواجهها الشركة فيما يتعلق بتوفير الاموال اللازمة للوفاء بمطلوباتها . وتقوم الشركة بإدارة مخاطر السيولة عن طريق الحفاظ على إحتياجات كافية والرقابة المستمرة للتدفقات النقدية الفعلية والمتنبأة ومواءمة استحقاقات الموجودات المالية مع المطلوبات المالية .

٣ - مخاطر الإئتمان

مخاطر الإئتمان تتعلق بمخاطر إخفاق الطرف الآخر بالوفاء بالتزاماته التعاقدية مما يسبب خسائر للشركة . هذا وتتبع الشركة سياسة التعامل مع أطراف مؤهلة إئتمانياً ، وذلك من أجل تخفيف خطر الخسائر المالية الناجمة عن عدم الوفاء بالإلتزامات .

كما أن موجودات الشركة المالية والتي تتكون بشكل أساسي من المدينون وأرصدة مدينة أخرى ، والموجودات المالية المتوفرة للبيع والنقد لا تمثل تركيز هام لمخاطر الإئتمان كما أن المدينون منتشرين بشكل واسع بين تصنيفات العملاء ومناطقهم الجغرافية كما ويتم المحافظة على رقابة إئتمانية صارمة بحيث يتم مراقبة حدود الإئتمان لكل عميل على حدى بشكل مستمر .

إن جميع إستثمارات الشركة في الأسهم مصنفة كموجودات مالية متوفرة للبيع .

- إن خطر الإستثمار بالأسهم متعلق بالتغير في قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار إغلاق تلك الأسهم .

- إن تغير نسبة مؤشر السوق المالي المتداولة فيه الموجودات المالية المذكورة أعلاه كما في تاريخ

٣٥ - خطة التوسعة المستقبلية

أقر مجلس الادارة المرحلة الرابعة للتوسعة والتي تقدر كلفتها بحوالي مليار دولار أمريكي لاستمرار الشركة واستدراج عروض من شريك استراتيجي لتمويل هذا المشروع . هذا وتم خلال العام ٢٠٠٨ استلام عرضين من ائتلافين وقد كانت العروض مشروطة بالحصول على امتيازات معينة من الحكومة ولكن الحكومة لم توافق على هذه الشروط لتعارضها مع استراتيجية الحكومة لتحرير قطاع الطاقة مما أدى لانسحاب أعضاء مهمين من الائتلافين وبالتالي قرر مجلس ادارة الشركة ابلاغ الائتلافين بأنهاء المفاوضات من أجل فتح المجال لمستثمرين آخرين أبدوا رغبتهم بالدخول كشريك اضافة الى انه قد تم وضع خطة بديلة من أجل تنفيذ مشروع التوسعة عن طريق رفع راس المال ذاتياً وتأمين التمويل اللازم في حال عدم التمكن من إستقطاب الشريك الاستراتيجي ، هذا وتم بتاريخ ٥ نيسان ٢٠٠٩ توقيع مذكرة تفاهم مع مستثمر مهتم بالدخول كشريك إستراتيجي للشركة ولمدة ثلاثة شهور يقوم خلالها بدراسة وضع الشركة والتباحث مع الحكومة بهذا الخصوص تمهيداً لتقديم عرضه المالي والفني . هذا واستلمت الشركة بتاريخ ٢ تموز ٢٠٠٩ عرض مالي وفني وقانوني من المستثمر أعلاه وذلك ضمن المهلة الممنوحة حسب مذكرة التفاهم والتي تم توقيعها بتاريخ ٥ نيسان ٢٠٠٩، وقد إشتمل عرضه على رفع الطاقة التكريرية للمصفاة إلى ١٥٠ ألف برميل يومياً وتقدر كلفة المشروع بمبلغ ٢/١ مليار دولار وسيتم تمويل مشروع التوسعة عن طريق اكتتاب المستثمر في أسهم جديدة للشركة وكذلك عن طريق الحصول على التمويل اللازم من مصادر التمويل العالمية والمحلية . كما تضمن العرض على مجموعة من الطلبات من الحكومة لإنجاح تنفيذ مشروع التوسع الرابع وتأمين التمويل اللازم له ، حيث قرر مجلس الإدارة عدم قبول هذا العرض في ضوء صدور قرار مجلس الوزراء رقم (٥٩٥٤) تاريخ أول أيلول ٢٠٠٩ المتضمن الموافقة لشركة مصفاة البترول على دعوة جميع الشركات التي تقدمت بعروضها والتي أبدت إهتمامها للشراكة الإستراتيجية مع شركة مصفاة البترول لتنفيذ مشروع التوسعة الرابع على أساس وجود فترة حصرية مدتها كحد أقصى ١٥ سنة منها ٥ سنوات لتنفيذ مشروع توسعة المصفاة ويليها ١٠ سنوات حصرية بعد تنفيذ مشروع التوسعة الرابع وعلى أن يتم منح هذه الحصرية بموجب الإتفاقية التي ستتم بين الحكومة وشركة مصفاة البترول الأردنية وفق الشروط والأسس التي سيتم الإتفاق عليها في حينه وذلك حتى تتمكن الشركة من مفاوضة وإستقطاب المستثمرين المهتمين على هذا الأساس . وبناءً عليه قام المستشار المالي "سي تي جروب" بإرسال رسائل إبداء إهتمام لاثنتي عشر مستثمراً لتأكيد إهتمامهم بالدخول كشريك إستراتيجي ويانتظار إستلام ردودهم النهائية بتاريخ ٣٠ تشرين الأول ٢٠٠٩ . وتم تمديد الموعد حتى ٢٧ تشرين الثاني ٢٠٠٩ نظراً لعدم كفاية المدة بناءً على طلب المستثمرين وبتاريخ ١٥ كانون الأول ٢٠٠٩ قرر مجلس الوزراء تعليق العمل بالقرار رقم (٥٩٥٤) وتشكيل لجنة وزارية لدراسة الإجراءات التي قامت بها المصفاة لإستقطاب الشريك وشروط منح الحصرية ، وقامت اللجنة الوزارية بتعين مستشار مالي وقانوني وفني من أجل تقديم الإستشارة لوزاري المالية والطاقة بخصوص بنود إتفاقية الحصرية والتفاوض حولها .

هذا وقرر مجلس الوزراء الموقر في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٦ تشرين الأول ٢٠١٠ إعادة العمل ببرنامج الحكومة الخاص بإعادة هيكلة القطاع النفطي المنبثق عن الإستراتيجية الشاملة لقطاع الطاقة

القوائم المالية الموحدة كما أعد التحليل على فرض أن مبلغ الإلتزام القائم بتاريخ القوائم المالية الموحدة كان قائماً طوال العام ، ويتم إستخدام زيادة أو نقص بمقدار نصف نقطة مئوية (٥/٠٪) والتي تمثل تقييم إدارة الشركة للتغير المحتمل والمقبول بمعدلات الفائدة السوقية .

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	دينار	دينار
%٥ زيادة	٢,١٣٧,١٢٣	٩٢٨,٤١١
%٥ نقصان	(٢,١٣٧,١٢٣)	(٩٢٨,٤١١)

٣٤ - التوزيع القطاعي والجغرافي

معلومات عن قطاعات الاعمال :

- يتم تنظيم الشركة لاغراض ادارية من خلال أربعة قطاعات اعمال رئيسية .
 - التكرير : يقوم هذا القطاع بفصل مكونات الزيت الخام المستورد الى مجموعة من المشتقات النفطية المختلفة ، وفقاً للمواصفات العالمية .
 - التوزيع : يشكل التوزيع حلقة الوصل بين نشاطي الانتاج والتكرير داخل الشركة من جهة ، وبين كافة العملاء في مناطق المملكة المختلفة من جهة أخرى ، فهو المسؤول عن تلبية كافة طلبات العملاء من منتجات الشركة من المشتقات النفطية والغاز .
 - صناعة الزيوت المعدنية : يشمل هذا القطاع تصنيع ونتاج العديد من انواع الزيوت المعدنية المطلوبة في السوق المحلي .
 - صناعة وتعبئة إسطوانات الغاز : يشمل هذا القطاع تصنيع واصلاح وصيانة اسطوانات الغاز . إن جميع موجودات ومطلوبات وعمليات الشركة هي داخل المملكة الأردنية الهاشمية .
- وفيما يلي معلومات عن اعمال الشركة موزعة حسب الانشطة :

المجموع	٣١ كانون الأول		أخرى	جهاز النقل	صناعة الزيوت المعدنية	صناعة وتعبئة إسطوانات الغاز	التكرير والتوزيع
	٢٠١٠	٢٠٠٩					
ريح السنة قبل الضريبة	٧,٦٠٠,٨٥٩	(٢٥٥,٥٣٢)	٦,١١١,٠١٤	١,٥٨٨,٦٢٤	١٩٢,٥٣٣	١٥,٢٣٧,٤٩٨	١٣,٢٠٣,٩٧٣
معلومات أخرى							
اجمالي موجودات القطاع	٧٦٥,٠٩٧,١٩٦	٦٩٦,٣٥٠	١٦,٨٢٠,٥٧١	٣,٢٣٥,١٢٧	٨,٩١٠,٣٧٦	٧٩٤,٧٥٩,٦٢٠	٥٣٨,٢٤٠,٥٨٢
اجمالي مطلوبات القطاع	(٧٠٨,١٥٢,٧٧٧)	(١,١٩٠,٧٤٩)	(١٠,٧٠٩,٥٥٦)	-	-	٧٢٠,٠٥٣,٠٨٢	٤٦٨,٧٢٦,٣٤١



(٢٠٠٧ - ٢٠٢٠) والموافقة على ما يلي :

- ١ - قيام شركة مصفاة البترول الأردنية بكافة الإجراءات التي تراها مناسبة والمتعلقة بتنفيذ مشروع التوسع الرابع وترك الحرية لها لتحديد التركيبة المثلى لمشروعها وطريقة تمويله وفقاً لإتفاقية ترخيص تُعد لهذه الغاية .
 - ٢ - إعادة العمل بعبء هيكل السوق النفطي الخاص بإمتلاك وتشغيل الشركات التسويقية والمشاركة بإمتلاك وتشغيل الشركة اللوجستية والذي تم تعليقه بموجب قرار مجلس الوزراء الموقر المتخذ في جلسته المنعقدة بتاريخ ٦ تشرين الأول ٢٠٠٩ على أن يتم إعادة طرح العطاء حسب الأصول . علماً بأن الشركة قد قامت خلال العام ٢٠١٠ بتحديث الدراسة الفنية لمشروع التوسعة متضمناً عدة بدائل وذلك اعتماداً على مدى توفر التمويل اللازم للبدائل المختلفة ، كما تم خلال شهر أيلول ٢٠١٠ مخاطبة عدد من الشركات المالية لمعرفة مدى اهتمامها للعمل كمستشار مالي لمشروع التوسعة للشركة .
- في ضوء تراجع الحكومة عن منح الحصرية بعد مرور سنة تقريباً ونتيجة لعدم ثبات القرارات الحكومية لمدة تجاوزت الخمس سنوات ادى ذلك الى تعثر استقطاب شريك لتنفيذ مشروع التوسعة وكذلك الى صعوبة الاستثمار به مستقبلاً في ظل الظروف والتوجهات الحكومية الحالية، لذا اضطرت الشركة لتغيير استراتيجيتها فيما يتعلق بالتوسعة ، فبدلاً من تبني مشروع توسعة شاملة تتضمن تلبية كامل احتياجات المملكة من المشتقات النفطية حتى عام ٢٠٢٥ وبكلفة استثمارية تقدر بملياري دولار ، تم دراسة بدائل اخرى للتوسعة يتم بموجبها تحسين نوعية المنتجات النفطية وتحويل زيت الوقود الى منتجات عالية القيمة دون زيادة في طاقة التكرير وتتطلب مثل هذه التوسعة كلفة استثمارية تتراوح بين ٨٠٠ مليون دولار الى مليار دولار .

